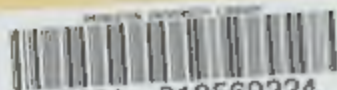


1871



32101 010569224

PRINCETON UNIVERSITY LIBRARY

*This book is due on the latest date
stamped below. Please return or renew
by this date.*

FEB 27 1991

الأسدي م. خير الدين

Khayr al-Dīn

حَلَبُ

الجانب اللغوي من الحكمة



(Arab)

DS99

.A56 K52

الطبعة الاولى : طبعة الأهداء لنوى الاختصاص
في اللغويات ، والتاريخ القديم ، والآثار من اساندة
الجامعات واعضاء المجامع العربية والجمعيات التاريخية
والجغرافية والآرية وغيرهم .



الى الأستاذ

نقدمه ، آملاً أن يحقق رجائي الذي ذكرته

في مضموني .

المؤلف

١٩٥ / / ٢

المقدمة

مرحباً في دراستنا هذه نتحصر في ثلاثة أهداف : بسط أقصى ما
نصل إليه من المعلومات الدائرة حول الموضوع ، ثم التعليق على هذا البسط حيث
يفرض العلم التعليق ، وأخيراً كشف المجاهيل التي لم تذللها الدراسات

والمتعدون لهذه الدراسات يعلمون ما في هذا الأرماع من غنا ، وبهوى
ووحشة وظلام

على أن العناية الحكيمة حبثت اليوم هذا السلوك ، عفواً ، بل
أثقلت هذه الغلبة في نفوسهم غريزة لا قبل لهم بالانقلابات من حكمها
المبرم ، فلهذا ثقافتهم بهادٍ رضى ، صادق المزعمة ، ثاقب البصيرة ، صلد
الجلد ، يرى في البهوى وقار السنة الطيبية وبراءتها

هذا الهدف الأول : دونه علم مظان البحث ، لاقى العربية لحسب ،
بل في كل ما أقامت مناره دور الكتب لدى مختلف الأئمة

وهذا الهدف الثاني : دونه سمة آفاق المعرفة ، والأيمان في طوايا
الموضوع ؛ فما يسير أن يطوِّح الباحث بمذاهب ألفها الناس ، وتناقلتها
الكتب ، وتوارثها الأجيال ، وانك ممي على أن مصاعب خطيرة تنتظرنا
في دحض هذه الدعاوى الواهمة الباطلة بالبيئات التي تقرها بحكمة علم
اليوم ،

أما هدف كشف المجاهيل فأمره اعظم خطورة ، إنه محاولة بلوغ
مهبه الأسرار ، وهذا شاهد حلب يطوى سرّ تسميتها الزمان ، ويخطئ
من عهدنا هذا الأجيال والأجيال إلى أن يبلغ لاهناً سويداء العصر
الحجري ، لا جرم ان قرع باب السرّ فيها لمن معجزات العلوم

لقد حاولت في دراستي هذه أن أحقق أهدافي ملء ما وسمه حولي وميسوري: فرحلت وقرأت واستقرأت والتقت التراجمة وذوي الاختصاص ولم أغادر مائة اتصل بي خبرها في كل مطوى إلا استقيت، حتى إذا أوفيت، وحفل الوطاب، ونال من نفسي هذا منال الرضى، أو بعض الرضى جتحت إلى التأليف: فنظمت المخطط، ولسقت البحوث، وعرضت المذاهب بحروفها - وان أسقت - كما تفرض الأمانة، وأوليت المذاهب حقها من التعليق، ودعمت مذهبي بالبيئة، وكان من وراء هذا كتابي « حلب » المائل الآن بيد المدم خلفاً سويتاً

ومعاد العلم أن أكون في ما أملت مزهواً أو مدلاً، فإن ما ند عن علمي أكثر مما وعيت، وإلى لأتقدم من أفضاء قلبي إلى السادة حملة العلم أينما كانوا أن يلبوا رجائي في تسديد خطاي، واستنساخ ما اهتموا إليه مما يتصل بدراسي، ومن واجبي أن أحتفظ لهم بحق ذكر هدايتهم هذه في الطيمة القادمة، كانت العناية لهم في ما يعظلمون

يقين أن مهنتنا رهينة عصر وحدة الأمم الحاث خطاه بحونا، يوم 'ينادي': حي على التنظيم المشترك في وحدات المعرفة الانسانية. فلنكن دراستي هذه إذن جهداً متواضعاً من ذلك العصر الجيد.

حلب ٨/١٠/١٩٥١

Adresse de l'Auteur:
Al-Asadi M. Khairuddin
Lyon Franco-Arabe
ALEP (Syrie)

عنوان المؤلف:
الأسي م. خير الدين
المعهد الفرنسي - العربي
حلب (سورية)

للذكريات

حلب ! لا مئة لأحد في البسيطة على ، فما أكلت خبزي إلا
بعرق جيبي .

منحك ، يا حلب ! كل ما انطوى عليه قلبي من كنوز الخير ،
وكتبت على النفس أن تضي لرسالتها ، وتضي : حرام على قلبي أن
ينال بلة من الماء ، إن كان في البيلة ما يمس مثله ، وحرام على قلبي
ألا يولي الجيل جيلاً ، وأكثر .

يا ليالي الطوى ! تكن ذكراك هائلة ؛ فصباحها يطعم على
بأثر جديد ، ينم ، وأنعم معه بدفء الأتس بين مجلدات خزائني .

يا نعمة الطفافة في حلب ، تسفك ، وتسلب ، ثم تنهي بالمجد ،
ويتزلف إليها زعيم الشعر ! شكراً ، فقد علمتني فن حرب الحياة .

يا يوم أن انترت يدي ! ليكن مطثك برداً ، وسلاماً ؛ فللمثل
الطيا قدّمت قرباناً من لحمي ودمي .

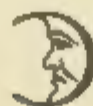
يا شمعة الحياة ، أحرقتها في الدرس ، والتدريس ! لتكن
تلاميذك وادع الرضى ؛ فقد حاولت أن أجهز على ناعم نورها

جيشاً لجبا لراية العلم ، والنبل .

يا شلال الروح والعقل ينصب هذا رارتياً من جبل قلبي !
لتكن كل قطرة منك بيلة بريح اليقين ، فقد حاولت أن اعمل الواجب
حلب الا مئة لأحد في البسيطة على ، فما أكلت خبزي إلا
بمرق جبني .

حلب اولا مئة لي عليك ، فهو دج الكرامة الذي اعتز به إنما
هو من سرادقات عزتك . وهل تمن حبة البر على الحقل أن نظرت به ؟
وأنت يا ابن حلب الكريم ! الذي ابحت عنه بقانوس ديوجين .
رد على غيري نعمتك ، فعمدى الغنى ، وكثر الرضى .

أما أنت يا أيها حلب يا أيها العليم الفنان الحكيم ! يا أيها الحلو
النشوان الحنون اقالى عينيكَ الكريمين : خزانتي مهيب الاسرار
تطلع عيون سري اللهيف .



رفع المقادير

ملي أنا . حبٌ حلامي ، ورؤى تحصى هذه الحدود
 اصطلاح عليها ، وتند ، ولا يتهى مندها في القصة التي منها امدت .
 لأن هذا حد ، ثم تند بصاً ، وتند ، ولا يتهى امتدادها في مدارت
 اسطومة لشمسة ، لأن هذا أيضاً حد ؛ انما نخترق حتى هذا الحد
 الى اللاحد . الى منظومات شمس لكون كله ؛ يسبح محب أن "تحد"
 من لا حد لها صرف لا حد له ؛ فليكن شعري إحد زرقة السماء
 تظر زها النجوم بأغوارها .

ثم هذه حتى ، حبٌ حلامي ، ورؤى وحس حراً من
 كل حتى ، وحب رمز الى كل حتى ؛ فلي حلب أرفع بحثي المتواضع
 هذا .

الأوسرى صم . غير الدين



مصطلحات الكتاب

[٠] . كل ما جاء بين هذين لمقوفين هو من كلام المؤلف ،
وما سواه مهمل فيها ، وينتهي برقم المصدر : ينتهي القناوس
[^(١)] الرقم في نهاية لمقوفين إشارة إلى نقل كلام المصدر
بتصرف في العبارة .

إشارة إلى حذف كلام من الأصل لمقوف عنه ، استعاض .
ص : إشارة إلى الصفحة ذاب لوحه لو اُخذ ، مادان الوحيين
في المخطوطات فنشار اليها بكلمة « صحيفة »

ح : حرة

س : سنة

مط : مطبعة

ط : طبع .



المذاهب

مهاجنا في مقالاتنا هذه

١ - أسماء حلب

٢ - من بي حلب

٣ - حلب في الآثار

٤ - المذاهب في تسميتها

٥ - تحليل حلب

وكذلك ندور حول الكلمة، فهي إذن نحوت لغوية. على ما تريد
مدرسنا لعم حديثنا، وهي إذن داحية في نطاق مقالاتنا.

ولا يرد أن تحت «من بي حلب» تاريخي محض لا يرد
ذلك، لأن مهمتها منه أن تحصر في القضية لغوية التي تسمى لها
الكلمة.

اسماء حلب

١ حلب

حلب من أقدم مدن العالم

يذكر حلب سجل التاريخ منذ ثلثي ألف سنة في مذكرات
الفرهين، وما كادت في ذلك العهد تسمى - سديم - بل تكون لها
مصدر قديم، على أن مسميها يصبح في الآن رومن فمعنى ذلك أنه من
أقدم مدن العالم^(١).

أهدى في شأن حلب «نابليون» هو «لاروس» ما حسب له هيئة،
المناسبة حتى الآن سر دسها، وملاوياً في حي «المعير» و«المعور»
- على الملأ المعصحي - هدى إلى مشيد فيها، ومشيد حتى سورنا
رهنة الصلابة، قوبل ما حسب الخفة هدى - فتعصى ذلك رومن -
وتعصى - حتى تبع أعماق العصر الأخير |

[ولم لأم حقن أنسى : في فتح هذه السور ، وتخصيص ،
وبارتها ، ويغير أو صور أيها : الخصم في الحروب عام]
[ومما شاركه من حب من حياء ، في الاسم لا من حب
بدوي في مسمع رعد . لا مدخر أن ينج ، بل مدخر لأسبابه ،
حي اليوم]

لغة حلب سامي

[ولم تصحح قول من عادت] : حب عربي لا مثله
فيه ، وكان لأم من معصم . [إنما دعب حب يوم كان عرب
حر من كل يوم كان لأم السمة فيه وحده ، فصور
الحب من حب مني لا مثله فيه ، ومعدرة التمدد ، والمنة
من عدمهم - في رعد نصيب ، مات كان محبوباً لهم ، حبهم
غير لآثر ، وما بقي على الحوش من صور حفيه في كشف
الحقائق] .

عائنا ، تحت

[وسقده في كاتهد وسع ما وعه نذكر لشربه حول
هذه الكلمة : محقة ، مسوقة ، حق من عاتنا ، وعيقاب] .

ما سمي بحلب

[وقيل ان مدح في حزيات موعود ، لا يدان في شير في
ن لفظ حلب سمي به اما كني عذة ، عرفها منها] .

[« كسر حب » فريه على لصرين المؤددة في حب ، من
جهة الغرب] .

[« حنة » : فريه قرب حور]

[« حنة » من فري دمشق قرب التقطع]

[« حنة » : قائمته في اشجار شرقي من العرف]

[« حنة » : قصر قديم على صدى امرات ، شمس درازو ،

قرب مغفر « الثني » ؛ يدعى « حنّية » ، « حنة »]

[« حنّون » : من فري دمشق تقديفة ، سرود كرها في

نحت « حب في لآثر »] .

[وللاثر شجرة سم « حلب » ، شاهده في ميه اسنوب

- تذكرها بالناسبة -] .

٢. الشهاب

من الوصفية الى العلمية

[« اشهباء » مؤث الاشهب - صفة مشبهة ، وصف به حب

في عهد العرب ، دون ع. ٥ ، وضمني هذا الوصف حتى مع ح. ١٠
العامة : من قبيل اللقب] .

[وهذا الوصف كان يلقى على قلعه حلب ، ثم نقل إلى مدينته .
- كما يحدثنا ابن جبير - (١)] .

[قال بن شداد] ونقب ، شهباء ، وأيضاً . وذلك لخاص
رخصها ، لأن غالب نخبها من حجارة الخورقة ، وراهم بصرت إلى
باص ، وقد أشرف عليها لأن صهرت له بعباءة (٢) .

[وعباءة مضيئة لثوب لأول . شهباء ، ثم شالي " شهباء " .
فلم يثر على نص يستعمله] .

الشهباء من أسطورة إبراهيم

[وقال ألكس راسل ، Alex Russel] رعدة صغيرة على
هذه الأسطورة الخرافية [يريد بصورة حلب إبراهيم مرته] بعد
لقب « شهباء » سمع على مدينة - وقد يكون [سميت إياها
بالصورة الخرافية] حرجاً للاعتقاد الشعبي . وكان في ضريح
إبراهيم مقبرة عربية لقب الخورقة ، ويوسم لمرقش . وكان

(١) من مائة أسطورة من ح. ١٠ في المجلد ٢ من ١ من ١٧

(٢) الأعلام الخطيرة صحيفة ١٤

الذين ينصرون في اسفل [من لقنمه] يتيرون حواريهم - ويشع بمصهم الى معنى : « ابراهيم حلب الشهباء » .

اقول لا شك ان من مدّ رستن بهذه المعروفة لسائدة كان ذا خيال بداعي . وسترده مفصلة] .

الشهباء من لون الدرعى والبناء

وقد لاحظت Resk ان كلمة الشهباء « مر في المعجم داله على ايون لارفس رمادى - لايش وهو سلق في الرأى مع حوليون . وعهه . من اللب انما شق من لون الارض . و . . . وقد لاحظت حد كك عربى ذكر في تاريخ (M. S. ٢٥) حيث قول : « صوت من تحت من تصحور الخواريه . (نصر من ١٨٨ من Resk - Tubulac Syriae) و (ص ٢٧٠ من Nolae in Allergan) .

ومهما نكس سبب تسميتها «شهباء» ، وهى لا تزال حارة فى الكائنات الرسمية ، وفى عدوس رسائى .

ومن مظهر بديهى الايش ، ورمادى اللامع ابدى من بعيد يشعر بانطباق الاسم على المسمى ' .

السرديات تحت معنى حلب

ولعل لعرب عمرو كلمة « حلب » السريانية ، بمعنى « سيعاء » .
فقالوا : حلب ، ومعناها ثمنها ، ي . حلب الشهباء ، وحرث على
لايسة هكذا ، ولكن الكتاب قالوا في جمع ذلك حلب ^(١) .

٣- باروا

تاريخ امهرق باروا

| فان امرئى | قرب هي . مات تارحه . صوعه . تسب
ي حصرة امطر برلك فرام رحمتى . من . من مقبولين . لما استولوا
على بلاد سوريا . صلو على مدسه حلب سم « روت » ، فداء سم
إحدى مدرايوه . هي بلاد ترقى . عي . ان لاهى حوصو على
سم . تقدم اه

المفهوم من هذا ان كلمة « بارو » و « روت » بويه ، لا
سريانية . كما قال ياقوت ^(٢) .

| وعادة يوق | « بارو » اسم مدينة حلب بالسريانية ^(٣)

(١) من مدينة اللاذقية حتى سكار لمعوف في عدة اعداد من ٦

١٢٦١١٢٥ ص ٤

(٢) ٣ . لذهب = ١ ص ١٤

(٣) معجم البلدان = ١ ص ٣٤

[ولعل حصاً نفوت ناصر من ن اسرمان ، حملة المعارف ايو نسه
آن دات ، كاتو بلجون هـ ، شـب من وصمهم] .

[و] قال صاحب تاريخ تصا كبة - وهو حد لمسيحية : ان
الذي ملك حلب بعد لاسكندر هو بطليموس [Ptolemée]
الأريب ، وهو لدى بني سامية - وقديمه ، ورثاه ، ولأدقيه ، ومارو ،
وهي حب ، وقيل - و

[شاهد في النص لاسم لاسكندر ، فله وفيه على ما تأتي]

[وعلى على النص لاسم يوسف اسرمان كس] فما سميها
« نرو » على عهد ليو ، وروم ، فله حج ن مولى سور ، بلوفيل
حينما حددوا سامية حب سموا « نرو » على اسم سامية من بلاد
مكدونية ، وهي التي ورد ذكرها في عمل ريس (فصل ١٧
عدد ١٠) اسم « نرو » ، وصحبه « نرو » ، وهي التي نصيب اسم
الرسول بوس مع رقيقة سلا

وكان سلفس [Seleucus] لوان عند ملك بلاد سور ، بعد
إسكندر الكبير - ورتب فيها مد ، كثة ، فيها ما تدعى اسمها
بسم بلاد مكدونية ، ومنها ما تدعى على اسمها القديم

فكانت حلب حرف إد اسم « نرو » في نام مارك استوفيل .

وثبت كذلك على عهد حاضرة الروم^(١).

[وفي دائرة المعارف البريطانية]، وفي إمام سولوقيوس لمكدوني
 حصن اسمه «Be oea» و «وا» وهو لفظ لمكدوني^(٢).

[وقال سوفاجه J. Sauvaget]، إن سوكوس يكاور Scaucus
 N calor بين سنة ٣٠١ و ٢٨١ ق م في مدينة جديدة في محل حلب، ودعاها
 «بيرى» Beree «وا» Berota «وا» Berota. حدثت هذه الملوحة المؤرخ
 أيبوني آيان Appen. في كتابه (Syr. ص ٥٧)، كما حدثت بها أرب
 Ensôbe في كتابه (Chronic. Nieret. ص ١٢٧)، وعرف مؤرخو
 العرب، منهم من شهد في (الجوهري ص ٤٠)^(٣).

[وقال الخطيب سورماني] وفي سنة ١٦٣ ق م سعى لوسيدس
 Lussins لدى الملك منسلات Menelas. فأمر ملك أن يسعد إلى
 «بيريا» Peria^(٤).

أرسطو في حلب

[قال من بعدهم] ذكر بعض ضاحايس في كتاب «الكيان».

(١) الدر المنخ من ٢١ و ٢٢

(٢) دائرة المعارف البريطانية المجلد ١ ص ٥٤١

(٣) J. Sauvaget: «Alep» ص ٣٨ و ٢٤

(٤) تاريخ ارمين حلب لأرد ولسب سورماني ص ٢ من ١

به لاجرح الاسكندر امجد در ملكث كان رستم طائيس في عتته .
فوق ي حب - وهي تعرف سنان ابو يه « و ا »
رستم طائيس حال ر س . و « ه » هو س س س اسكندر في مقام
سها ، وقال ه - ان في مرص رض . وهو « هده لدهه موفق لشه في
فاقام بها ، فزال مرضه ^(١) .

رمض انها من تسمية العليين

[او على ما تقدمه ، وما يلي بدحض مرمره أمين وصف] سنده
العيسىون [بـ ي] Isere ، وعرب « بارو » ^(٢)
[او] لأصح ، كان اسمها حلب ، ثم لما حدثت في عهد ملوك
القبائل لسوقيين اصل حلب « و » Isere ^(٣) .

رمض اربا من « الر » بـ ي

وما عرف في لوم مارمره لذكور يشوف خرمانى صاحب
كتاب « تحفة الالب » في « بح حلب الشهية » ، اذ قال : « من ارضه
« و » مأخوذة من العربية « ر » بـ ي ، « كور اسحر دا كان
في فحة حب يرى اربا كند مامه شهي عن بال مصنف ر للغة

(١) زبدة الحلب - ١ ص ١٣

(٢) معجم الخريطة التاريخية ص ٤٥

(٣) قاموس لأعلام شخص لدن - ص ٣ ص ١٩٧١

« الفتح الاسلامي » : سنة ٦٣٨^(١).

[وقال شيخنا محسن يونس] : *Berna* مدينة في
مكتوبية سميت بعد ذلك « يريوبوليس » *Irinoupolis*
ياروا من اسم صغير

[وقال] « *Berna* » أصل المدينة مكتوبية [مدينة] قرب
من أفضحية « حب » . وهي مشتقة من كلمة « يريوبوليس »
Beroiefs ، ومن « يريوبوليس » *Beroieos* : وهو جد حكمة يونس
السبعة^(٢) .

تعاور الاسمين

وكان تعصبهم يسمى *Berna* « يريو » ، وتعصبهم [يسمونها] .
حب على مذهبهم القديم ، ومن هذا يرجع ان حب كان له سماح
« يريو » ، وحب « فالاسم لا يمكن ان حار » في تعاملات رسمية ،
ومعروف لدى ارباب العمد التاريخ ، ولا سيما في كتب نبيمة لا يمكن
ان حارسي لاسمهم فيها كان يدعى عند اليونان باسم « يريو »
وهكذا مضرت سمعة في كتاب « مجمع » من يوسف كوس .

(١) دائرة المعارف البريطانية المجلد ٩ ص ٤٤٩

(٢) مجمع اعلى يونس : *Bezanias* ص ٨٨

و استقف نصب عليا في سنة ٣٢٥ مسيحية اي ميعاس . آخر
اساقفتها اليونانيين سنة ٥٤٠ م .

واما عند العامة ، فثبت معروفه « سم » حب « كما فس - اي
ان فتح العرب ، ولم بعد ذكر لاسم « يروا »^(١) إلا في بعض
المطراست كما سيأتي .

| او | ح - الاسم بديم | حب | قد عاد اي ظهور في لعصر
الوزنطي^(٢) .

| اي | ن | مؤرخ اليهودي . يوسف كلاروس لم يعرف هذه
البلدة ، إلا باسم « ييروا »^(٣) .

ومن عند بعض الحكماء في زمن يودوسيوس ،
ويسيد يوس مارل عن قورس نصي عليه هذا الاسم ، ومعدة
الرواية حلة به^(٤) .

صرب اسكندرو

وفي سنة مائة وسبع ، وسبع عشرة من التاريخ مسجي من

(١) القدر المتعجب من ٣٩ و ٣٥

(٢) دقة المعروف لاسلامه والمعرب ، مجلة ٨ العدد ١ من ٢٥

(٣) من مقالة الاستاد Dhorme في مجلة Syria من ٨ من ٣٨

(٤) القدر المتعجب من ٢٩

لأمر طور ترمان اللاتيني بصرب السكة في حلب؛ فشرعوا فيها؛
وكان مرسوم على أحد جانبيها - صورة الأمبراطور - وعلى الجانب
الآخر: « روم » - وهو سم حب - بالقي اليوني^(١)

[على أن يوسف إيلاب سر كيس يقوب] ولم يصرب مارك
سوريه سكة باسم هذه مدينة. ن صرت فيها السكة على عهد الروم:
في أيام تراانس لي اصوصوس. وكتب عليها « بونقة » Be o n q
سنة الى « بيرو »^(٢)

ماروا في باب المقام

[قال ألكس رسل Alex Russel] اسم « بيرونا » Beruna
منقوش فوق باب دمشق [مسمى] باب المقام، على طرفه - وكل
طرف طبق اثني؛ ومنش حب « بيرونا » « تو انصر مولد
استصان الملك لأشرف عز نصره »^(٣)

[ولقد نوحها على حمل أي باب المقام - معنصين ن يكون الزمان
أبقى على وثيقة ثرية لمارو - لكس عدد آسمين ن لا وجود لها؛ فهي
كان رسل و هم - وهو الثقة - أو ان عادت الزمان عدت عنها؟

(١) اعلام اسلا - ١ ص ٨٢

(٢) الدر المنتخب ص ٢١ و ٢٢

(٣) Alex Russel. Natural History of Aleppo - ١ ص ٣٤٩

على ن عارة : « أبو البصر مولانا ح » باقية مقرونة بجلاء ، وليس
هوقها ي أثر لحت الامر الذي يرجح ان رسل كان واهبا .

وثيقة أرمنية

وفي مخطوط [رومي] قديم ، : « استنسخ هذا الكتاب في
مديته « بيابا » [Perna] الشهيرة ، لسماء يوم حلب [Halib] ، برعاية
قديسه مريم سنة ١٣٢٩ . حيث كان في زمان شدة وبكدا » (١) .
[فقول لسماء لسماء بعد اللام بحارة لرسمها العربي ، على
انه ما جراه في الصائت الاول] .

مطارين ماروا

[وحدثني صديقي زره ياستاب Zateh Pavashian - مهران
الارمن لارثودوكس خاني : ان اسم « Perna » لا يرتبط
على حسب ، حتى يومنا - بطقه مقام لمطراي ، فحق لا يقع في
مراسيم ، لا سمعة « مصران » »] .

[كما حدثني اخبر : « معوس مطران روم لارثودوكس الحالي
انه لا يقع مرسمه ب « لا سمعة » « مطران يرواس » [Berous] .

[وحدثني اخبر : سيدوزوس قنصل مصر ب روم لكانوايك الحالي

(١) من مقالة مختارة : « سكان في تشره سوية لارمن حلب س ١٩٢٤ » ص ٩

قال : ان مطر ينسا كانت تحمل ساقه اسم « مصرية دروا » PIRÉA .
اما حالياً فوقع اسم « مصر ن حلب وسابقا وقوزش وتوانعا » [.

ابوصحرف في لفظ درو

[لا سم اسم مدسة كثر لأحلاف في مصر ، كثرته في « دروا » .
سواء في ذلك الشرف ، والعرب ، ولقد مرّ به شيء من ذلك ، وهي
ما يلي سائرته] :

Bérée و Berhée و Beroen و Beren و Birran و Bérée

و Beroia و Piréa و Peria] .

[هذه القاطبة لدى العرب ، تأثيره مما تقدم في عصون
مقاتلتنا هذه] .

[ما أحلاف العرب فأمره عصم : وهذا بعض ما يتحدث به
صاحب « خريف القديم » ، ما حلا الضّرّ الأول تأثيره ايضا مما تقدم] :

[دروا ، درو ، درو ، درو ، درو ، درو]

وقال المصراة حرماوس فرحات « دري » .

وحدا حدوه خوري : نحن زمنه ، و الخوري كنه اس شارون .

وقال البطريق بواس سعد .. « دروا » .

وقال لمصر ن درووسيو من ماشة : « درواه » .

وقال الأب لأمس السوعي
ببريه ١١ -

روى خصوصاً و قد « برو »

..|و| في اعمام لرس طبع رومية سنة ١٦٧١ . D . ١٦٧١ .

ووفى "رحمة شير" امارسية سنة ١٨١٥ برقة " .

.. وفي . [صصة] [المصصة الأمريكية] [في] [بغروت سنة ١٨٧٠ .

(1) $\mathcal{A}_1 \rightarrow \mathcal{A}_2$ by J^1

ووفى .. | ضمه | المرسلين | يسوعيين | في | بيروت سنة ١٨٨٢ :

« پیرینه » : من دون تشدید .

وخاصة في حقوق المصنفين كالمكتوبين الأصليين "درية" برين

دوى مضبوط بحر "قريب" برء واحدہ .

و فی کتاب عماد الرحمن بسند دیو و میو من فرام نقاشه .

رئيس مافقه حسب علي السمران : كانسكيس ص ۲۵ - ۲۶ رواه ۱۱ .

وہی سید فی الدار حیات ، عبد الصمد برٹھنڈیوس اہرام انسانی

حسن : ۱۱۰ : برومید

وہ نے بی بی نجات لائبریری میں ۱۹۲۶ء میں ۸

الخدمة سميت حلب في الآثر القديمة « حارون » ، ومنها اليوم

- | 1000 | Bérés

و جاء في مجلة المشرق سنة ١٩١٣ بالخوري هـ . . و

« روبا » « لصواب فيها » روبا . و « يروا » وهذا رسمها كل من ذكرها^(١).

ملحق بطريق ماروا

[بعد طبع ما تقدم تحت هذا العنوان ، اتصت بالخوري الفاضل أوجين بورصه لى ، فأدلى لى ما لى بحق به ، مضران طائفتا : الارمن الكاثوليك يوقع اسمه « مضران بريا » Bera]

[ومضرايات الارمن ، ولزوم فى حب كل يلقها لى استعمال لمة الرسمية ، الصسية] .

[ثم اردف . ورسمه اللاتينى Beraea ، وان كانت تفضل كما تقدم] .

٤- شامخيا

[وهذا الاسم من خلفه عليها اليهود خاصة] .

مرلول متا

[وبلاحظ ان « مت » اعبريه ، و « موت » لأكدية ، و « ما » الآثورية ، و « مديتا » التدمرية : كلها تتقارب لفظاً ،

وتشدد معنى الكلمة « مدينة » لعرية |.

[و] السميون في العراق كالأكديين، والساليين،
ولأشوريين. ستمو انقسم لدى ستوطته السومريون في العراق
سما « مات شومريم » - نى « رص » السومريين |، او بلاد
السومريين^(١).

مرئول تحسبا

| اما « تحسبا » فقد يكون من اعلام لهود، وهو غير
« تحسبا » لواردي (١٢٠٣٢ و ١٥٠٥١) |.

| ثنى « متا تحسبا » إدن مدينة تحسبا |

| و ب « تحسبا » كلمة. ومعص كلمة « فالكلمة هي :
« تحسه » - « مائة السر » ومعص الكلمة هو « « ية » - « واليه يذهب
الحاشام إسحق شخير -] .

| ومعنى « تحسه » - « محسا » - « ملاذ » - « مؤن » - « معاد » اما « ية »
هي مفعول الاول من « يهوه » : اسم الله محصور لفظه
ويكثر فيه ان تحترأ تحفظه لاول |.

| أو على هذا يكون معنى « متا تحسب » - « مدينة محسا لله » اي

(١) من مقالة الدكتور دحي لأصيل في مجلة سومر من ١ عدد ٢ ص ٣

لمدينة التي لحأت لي الله ، أو ، المدينة التي يود اهدى بالله .

[واعتور الكلمة لدى تركيبها تركيباً مزجياً (إعلاان) .

[١- حذف هـ « تحفه » - على قاعدة لدوق ، أي : عدم

انصرف ، وذلك : داركت ككنا تركيباً مزجياً ، وكانت لاولى
مدينة تحرف من احرف العلة ، والتماسة مصدرة تحرف علة اص
حذف احدى]

[واخبر هـ ، حذف الاول ، حراً للكلمة لثامه التي حذف
منها حرفان] .

[و حرف الهه عند اربعة . جمع في قولهم : « أهوى » ،
فهي تزيد على العربية بالهاء] .

[٢- قلب هـ « به » لـ « على اصبع الأرمي لدى تأثر
به اللغة العبرية كثيراً] .

الطرف من الحاء على سبيل

[و « بطق » من محسب « على حب و ما طقت ، إنه طلت
من اسم مدينة حري . على عرر ما صبح الكنديون ، في تدبهم اسماء
مدن موطنهم الاصل الى شواصي بحر لا يصح لوسط لشرفة ؛
وعلى عرر ما صبح العرب في الأندلس وخصص الأندلسية منها ؛

بن وعلى عرار ما صنع الامور - كما جاء في «سورا» -

[السمع لا آى المصدر العبرية تحدث عن هذا النقل].

[بأثر صاحب كتب «حتت» يرو شيئين] عن كتب

«هذوروت» قوله [«سور» هي «متاحسا»^(١)].

و «سورا» مدينة في [مصقة] بن، واقعة على امرت : على
مستنقع «أسوريا».

وفي هذه المدينة بن «رب» [خدم مشاهير علماء تلمود]
معهدا دين عصباً عرف باسم «ثبث سورا»

وورد ذكر «سورا» مرار في كتب التلمود، منها : تلمود
«عروين» (ص ١٨)^(٢).

[وتؤيده قول «رب» ثنى] - وهو من سكان «مخسيا»
المعروفة هذه [«بنا» ويهون على عمه امرات»^(٣)].

[ولسبب في سمة «سورا» «متاحيب» - كما يذهبون - أنه]
حدث فيها مرة واحدة هلك فيه خلق كثير، وكان فيها أشدّ أحد الأضرار
لأقدمين. وسمة «رب» أحد «قدما لله» فرجع عنها اللأء، ثم يصح

(١) حتت يرو شيئين ص ٥٥

(٢) وانصريبرنيل - ص ٧٠ ص ١٦٦

(٣) تلمود يسمه ص ٣٢

سكانها ان يسكوا سبيل اصلاح ، وان يعشروا سم امديه ، لتكون
 حديدة باسمها ، ونامحل اهب : كي لا ينسحب عيب منات اموت مرة ثانية^(١) .
 [وهكذا انقضى اسمها لقديم « سور » ، كما انقضى اسم لها ثلث :
 « كفر طرشا » ، وصارت لا تدعى إلا « مناحسيا » - كما حدثني
 جبهة من الاحبار -] .

نقلها الى حلب

[انقضى اسم حلب كيف نقل اسم « مناحسيا » من هذه
 المدينة المراقية الى حلب ، هذا ما يحدث عنه خدام اعلى شعب ،
 قال : اشتهرت حلب منذ لقديم عدها لدية ، وبصور حات عدها ،
 وأحبارها ، حتى كانت قبله لارض : وكان اعدتها و حارها احترام
 خاص لدى كل المشعبيين بالامور لدية : فلا حرم ان يصفو على
 حلب اسم « مناحسيا » لمرتبة الشهيرة بالصلاح ، وانسمية حات إدب
 من قبل نقشه ، للتصريح عن شعور لا كبار ، لانه اسم حديد
 اعلى عدها] .

[وقد تحدث إدب « ررو » و « مناحسيا » في سها علنا من
 مدينة عبر حلب الى حلب ، واحتلف في ان عاية من الأولى الذكرى ،
 بينا عاية نقل الثانية التشبيه] .

[اویو من صلی علی حب سم « متاحسیا » الحاحام یہودہ
قاصیر الحی، لتوفی فی حب سۃ ۵۵۴ء بحلقۃ - کما علی لوح مرہ - ،
ای، سۃ ۱۷۸۴ م - فقد صلی علی ہر حب - اہل « متاحسیا »^(۱) .
ثم حارہ عیہ . مہم حر لاجار فی ورشلیم یعقوب
بشیر، فی کتبہ « شایش » - وهو قادی فی مسائل دینیہ وردتہ
من حہ لہا ، مہا سؤال من « متاحسیا »^(۲) .

[ثم تعورف ہذہ لسیہ عند اليهود، وانتشرت بیلہم حتی یومنا] .

انراونا بالعت

[ہر خاجہ ایمن تنویر کل ما نوبہ علی ہی صدد
« متاحسیا » حقیقۃ لا جدال فیہا] .

[واقعد حب مکسہ امرہ کلہا من ذکر شیء مہا تینا ہ .
من لا یعد اثرأعرب من قدیمہ - وحدث بمرص لاسما] .

ہ آرام صوبا

ورورہا فی الامنار

[وتمتھا یہود سم « آرام صوبا »]

(۱) تحبہ یہودہ من ۳

(۲) بیتا إیش من ۶۸

[وقد وردت «أرام صوب» في ۲۱ صم ۱۰ و ۱۸].

[كما أسموها على سبيل الاختصار «صوبه»].

[وقد وردت «صوبه» حتى عشرة مرار في اسفار اليهود

المقدسة، منها: (۱ صم ۱۴: ۴۷)].

[وفي رساله «رئی عذنه» من «صورة» المؤرخه في سنة

۱۴۸۸ م] «أحلب» لينة لينة أي على نهر امرت هي

أرام صوبه | يربد امریه من امراب - كما يرى احكام تحير |.

[وفي رساله المؤرخه في سنة ۱۴۸۹ م] دوم یانوں إلى هنا

[أي إلى القدس]، من مصر، ودمشق، وحلب؛ وهي «أرام صوبه».

[وفي رساله تسمیه] حلب هي أرام صوبه^(۱).

[وقال رئی فتحیه] حلب هي أرام صوبه^(۲).

[ويزاثر صاحب «حلب» بروشلیم «عن» عن «ب» : ان]

من مائة «صوبه» سمي القصر كله «أرام صوبه»^(۳).

[وقد وردت حلب في كتاب «یسا پیش» بارة باسم

«منا تحسب» وحرری سم «أرام صوب»]

(۱) ، حُرُوت [دس سریند من ۱۲۵ و ۱۵۷ و ۱۸۶]

(۲) سَنُوب دین سقر حیدر من ۷۶

(۳) حلب بروشلیم ص ۵۵

[و جاء في دائرة المعارف الإسلامية] : « والظاهر ان « رَم صوته »
في العهد القديم هي نفس حبب » .

[وقال ميخائيل الصفا] : « قللاً عن حد علماء الاسرائيليين
نحسب | ان اخادم فتح الله الذي وجد في القرن الثاني عشر .. روى في
كتاب رحده ، لمصوع عدسة لينوربو من ابواب سنة ٥٦٦٦ لآدم
ص ٧٦ ، قال : « بي سرت الى نصيبين ، ثم الى حاران ، ثم الى سهرام ،
اي الى مهرس) ، ثم الى حامت ، ثم الى حلب ، اي ارام صوبا ..

[و] الخاхам يهود الحريري : مؤلف كتابه المسمى .
« تحكومي » ، و الخاхам ابراهيم لقمان مؤلف الكتاب المعروف
باسم | « حروب الله » سمون | كد | حلب صوبا .

وهذا ذلك في كلام جميع المؤلفين من الزمن القديم ، الى
يومنا ، ي : في امراسلات ، وفي انصكوك العراية المعروفة باسم |
« الشيطاروت » ، اي : الصك ..

[ي ان يقول] : « بي لم اجد حتى الآن في كتب الاسرائيليين
احداً يحكم على رَم صوبا . سوى الشاعر الكبير الخاхам يهوذا
الحريري : الذي عاش في وسط امائة لاحية للالف الخامس ، اي :
نحو سنة ٩٥٠ : بلحليقة ؛ وذلك في كتابه « تحكومي » الفصل ٤٦ ،

حيث أتى في رحلته على العلماء، والأشراف الذين اجتمع بهم في ذلك الزمن، قال: «... هي رم صوبه المباركة، إن الله وحى أن تكون لبركة هذا» (أى: في صوبا). وأن تجمع فيها كل العادات الحميدة، ووردة على ذلك محاسن أهلها، ومعتزها المشكورين (أى: الأسراييليين).

ومن شعره: حتما حاضب لبلاد بعضها بعضاً تامدح قدمت نصيباً أن رص صوبا (أى: حلب) (١).

مدلول أرام

[وقال بطران لدس]: سمي الكتاب المقدس في العهد القديم سوريه «أرام»: نسبة إلى أرام الخامس، من أبناء سام بن نوح؛ لأن كثيراً من سكانها الأقدمين من أعقابه، على أن الكتاب أصاف اسم «أرام» أى أعمال عبيده، فقال: أرام امهرين، وأرام دمشق، وأرام صوبا.. وأرام معك. وأرام رحوب (٢).

مدلول صوبا

[قال لمرى]: يقول بعض العلماء الأسراييليين: إن كلمة «صوبا» معرفة عن «صهوبه»، ومعناها: البياض الشوب نحمة: وإن حلب،

(١) طرائف التذم: ١ من ٢١ و ٢٣

(٢) تاريخ سوربة للديس المجلد ١: ١ من ١١

وصواحيها تترامى للمقبل عليها بقاء حمر ، لأن نداءها بالحوار ،
ولو جود مساح كثيرة في براريها ، فسببت بهذا الاسم .

وحسن أن يكون كلة « صوة » رامية ، ومعناها : الناحية ، أو
الطرف . أو الموعد ، أو الموضع ، أو انتهى . وهذه معان توافق
بعضها معاني الصوب في اللغة العربية .^(١)

صوب في الخط

أو تحتم هذا البحث بتحديث « حُطَّ » - و « الحُطَّ » - صك
صلاق عند اليهود ، فنورد كلام الحاخام شمعون دين الحلي ، هلا عن
« صرن » | نكتب صوبه بالهاء . ومع أنها في اللغة العربية تدعى
حطب ، فإنه لا لزوم أن نكتب | في « الخط » | أنها المسماة حطب ؛ ومثلها
« سينيم » . أي طراسس | شام | : إذن حطب و طراسس - دون
غيرهم - لا يكتبان في « الحصى » إلا سقط « صوبه » ، و « سينيم » ،
ولو أن سبهما ماز في الدنيا سقط حطب و طراسس .^(٢)

[ويمن ذلك الحاخام يوسف قرو ، قائلًا] لأن اليهود لما
استوطنوا | طراسس ، وحطب | كانوا يكتبون في « الخط » : « سينيم » ،
و « صوبه » . فلا يرغب أحدون من سمة سار إليها الأقدمون ، ولو

(١) سهر الذهب - ١٠ ص ١٣

(٢) إمري يوسف - ص ٥١

ان اسمهما تغير في الدنيا^(١).

[وكان اصغرى الخاخام رحامين مرزاحى على نسخة من « الخط »،
هذه صورتها : « يوم ... فى ... من الشهر ... من لسنة ... للحقيقة
التي نحن بعدّها فى مدينة صوبه لقائمة على - بر قوقيون، والتي شرب
من مياه العيون والآبار - أن فلان ... الخ »].

[ثم حدثني ن هذه الصورة تقديده : لا تغير ، وانه شاهد منذ
ثلاثين عاماً « الخط » - وكان يرجع عهده آشد الى تسعين عاماً - وهو
هذه الصورة ابد كورة عيب . دون نص . او زيادة] .

[وبمناسبة « خط » ورد لطفة ، تنافيا بحسن الحجوت عددا
مد عصور ، مؤدّها . ان آدم ما طرد من الجنة حو طيب لجميع لعاب
البشر أن : امصر . فكان يأتى . وكان يسكن : الى ان نودى « كية :
« كيت » ، فبرول لا يرى] .

[وهنا ينساق بعضهم عن السرّ فى نبينه الامر الصادر بهذه
اللفة ، دون غيره ، فيجيبه البعض الآخر : امرته بهجة التركيه
انصارمه] .

[قالوا : ومن كلمة « كيت » التركيه جاءت كلمة « الخط »] .

[على أن الحاحام تشير بأن أن نسب إلى عافن الححموت هذه
الأسطورة مستفصاة، التي سميت من لأهوا حرات وصرات، ويعصى
إلى « ترجوم او غلوس »، و « معجم كرووسكى »، وغيرهما،
ويشير بساثة إلى أن « الخط » اسم رمي بمعنى : الضلث] .

[وها هوذا مذهب آخر يقول اححام شجير : يقل ابن
هعيزر عن التامود : « وشمى فوه » [إن وراء البحار حجره معدنية
تدعى « الخط »، من حصائصها به دفع كل ما حولها من لأحجار :
[على خلاف الممطيس] « و به ستوا صك اطلاق »^(١) .

[إذن فبحسب عند اليهود سكان : « متا محشيا »، و « رام
صوبا » . أو « صوبه »، لكنهم لا يسمون في « لخط » إلا « صوبه »،
وفي ما سواه يطلق الاسمان عليها] .

سراف في أن « آرام صوبا »، أو « صوبه » ليسا شعبان ملك
[بردد حري مذهب « قوت »، دون أن يبروه إليه] : سيأتي لنا
في الكلام على فسرير : بها هي التي كالت لسمى « صوبا » .

ويقال : إن اليهود صوب سما التقديم بعد حراها إلى حب^(٢) .
[وقال « قوت » في مذهب نه ثن] « « صوبا » بالصم ، وسد الواو

(١) كيب تحت و ١٤٠ من

(٢) سهر الذهب ١٠ ص ١٣

«موحدة» قرية من قرى بيت المقدس^(١).

[وقال لخصب القدس] و «صوتا» التي استمر إرهم بطارد
عدها اليها موقع في محب قرية «ر» على مقربة من دمشق على ما
رأى بوحول في مراسلات الشرق، لدى تحول في هذه المحب،
وتروى في البحث عنها.

[ثم يقول: ما ممسكة «صوتا» والخاص بها] كانت في شمالي
سورية صوفة: تد من شمالي جانب شرقي نحو حمص، وحمص،
وحلب، وفي شرقي اسان المذكور حيث يروود و سلك، وصدد،
ولقريتين التي تدمر وعرب: وعلى دلت دنة^(٢)

[وقال عبد الصبور: «ر»] يعط على اخص ان موقع كان ما
بين حمص، ودمشق في شمالي فلسطين، وشرقي مهرب، وعربي
مربي خاصي^(٣)

[وقال مباحثين عربيين: «ر» وممسكة «صوتا»] هي [المرورة
بملكه تدمر]^(٤).

(١) معجم البلدان ٥ ص ٣٩٦

(٢) تاريخ سورية للقدس جلد ٢ ص ١ و ٢٥ و ٣١٦

(٣) من مقالة لفظ «ر» عبد الصبور، ام في مجلة الآثار الشرقية

س ١٩٣٦ عدد ١ ص ٦

(٤) اساطير الاولين ص ٩٠

[و] [استاد مملكة] [رسوى] [خبر في] [اصق] [لمط] [أرام صوبا] «
على كورة بين حلب وحماة»^(١).

[وقال] [ميجائيل] [عقار] [بن] [صاحب] [حوادث] [الكاتب] [المقدس]
[المطبوع] [بموص] [توب] [في] [حاشية] [١٠] [إن] [صوبا] [بصبي] [في] [رص]
[الحزيرة]»^(٢).

[وقال] [بورن] [P. Baurin] [حين] [كانت] [حلب] [سنة] [لمملكة]
«صوبا» و «دمشق» [أرام] [بن] [كاتب] [لآثار] [الكلدية] [يدعوها]
حلب Khablap»^(٣).

[وقال] [للكور] [المصري] [رئيس] [محمد] [العاديات] [اليوم] «
ومن أشهر المدن الآرامية حموسه «أرام صوبا» في حوران،
و «أرام» [رب] [رحوب] [على] [صاف] [له] [مولد] و «أرام» [معنا] «:
هي» [صقة] [من] [حرمون]

[وقال] [هرم] [سنة] [على] [موسى] [بن] [مليون] [شهر] [عامة] [اليهود]
[الإغني] [أني] [حسب] [دود] [آلاف] [رمن] [كسول] [هي] «أرام» [سهر] «
و «أرام صوبا» و «أحب» و «أما» [له] [هذه] [الأرضي] [للمسماة]

(١) شهر الذهب - ج ١ ص ١٤

(٢) طرائف القديم - ج ١ ص ١٨

(٣) P. Baurin : Alep ص ٢

(٤) من مقالته لداكتور الكسبي في مجلة العاديات السورية ص ٣ عدد ٣٣ ص ٥

سوريه .

[وقال على اسكندر معروف : سوريه لمجموعة] سمها
امصريون : « معه آون » . وايليون . والرومان : [كن سيرا]
Cele-Siria . واهريون : « معه رحوب » ، او « آرام صوبا »
والعرب « بقاع الربر » ، و « سهل نوح »^(٢)

[وقال ليكس رست Alex Russell] ويدون اصلاح
« صوبا » على حلب مشكوك فيه ، ومضطرب جداً ، ومن يربط
معلومات ويرجع (ص ٢٧٤ من Golus Notae in Alfegao
و (ص ٧٩ من Bochart Geographia Sacra (ol.
(Regni Davidici) and Salomonice Descript. Geographica
Nurimberg. 1739)^(٣) .

[وقال يشوع] وما ليهودهم يقولون ان اول من بنى
هذه المدينة نوأرم ، ويسمونها « زرم صوبا » . مستدلين بما ذكر
في اسورة في لكتاب لثاني بصموئيل . هي لقسم الثامن ، في
لسطر الثالث : وهو انه لما بنى داود اى القوت ضرب حاد تيسر
ريخوما [كذا ، صوابه : هدد زرع رين رحب] : ملك آرام صوبا ..

(١) يد : حجره : ملحوظ : روموت : القسم الاول - ٣

(٢) من مقال جيسى اسكندر معروف في مجلة امريه ص ٣٤ > ٢٩ من ٧٩

(٣) Alex Russell Natural History of Aleppo > ١٠ ص ٣٤٨

وكان ذلك لقتال يوازي لمواجه وعولون إن هذ لوادی تمتد من
حلب إلى حمص، وذلك سمون حلب : « صوب » ولكن يقول : إن
لوادی التي حلب به لا رصوب هو بين حمص و « سب » وهي
شرق « صوب » من جهة حمص « ولذا في ذلك ل لفظ « سبت »
أمرت باللفظ « صوب » من حيث يخرج حروف ، بخلاف لفظ
« حلب » و « سب » كانت مدسة عصمه ، و « رها » موجودة
حتى الآن . ولو دى في « صوب » و « سب » معروف مشاهد
من « بين » و « سب » كذا في حلب و حمص ، فإن بينهما سهلاً .

[أول مع يشوف كلامه | و حربي جد حامي لأسريلين
« سب » و « سب » « عشرين من لجره » روى شجرة قنعة حلب
مكسوة به « سب » « يوب | كد . صوابه « يوب » ابن
سبروا حلب « سب » وهد « يوب » كان رفس حيش
داود التي (١) .

[فان صرح | حشب كنه « عن هذ خجر » فم أحد له اثر ،
ولم حذر لذي كان « حرب » وذهب مع « الخاص » (٢)
[وفان حكام بر هذ دباب حش | سبي عن آبائنا انه وجد

(١) تحف الاماء ص ٤

(٢) اعلام النبلاء ١٥ ص ٨١

خبر فی القعة منقوش عبه " ، " بوع - س سه ونا مستوب کی هده
القعة واحد " ، [تم غور] ولعی من شیوخ اليهود انه شد مد
سین حانوا مام هد . قش . فحی حی بو .

عزقنا فربا

|ومذهب فيها مذهب دوسود R Dussaud| : صوب « و دمة
 حنونی حمه (۳) |وهو صوب لا رة . لاه بدعنه و تاش تره . هده
 علی انه مامن ریب فی ر حسب سندها اسود ر م صوب ، و صوبه . لا
 تهریب اقل کما فی « متعصب » . و ضرب من تعین موقع « مده رات
 معدها کدنه حری قائده ، ثم سوسی هده مکار ، و مده حقه
 واشده ما سمع شر موره . و لیسود یسرو و س سمد

۹ اشعار

میں نے اسے

قدم نص ورد فيه ذكر حب ربح مبداء في ربح مبداء
Nasrin - Son لاگندی ۲۵۵۲۱ ۷-۱۳۵۵ هـ وفتح دعوت حب

(۱) یوحنا صدف ص ۶۶

R. Dussaud Topographie Historique de la Syrie (7)

Antique ۲۳۳ و ۲۳۵

باسم «أرمان» Amano هذا الاسم اقرب نص من اسم «حوان»
الذي كان لأشوريون صقونه على حسب [كما سأتى].

كتشف هذا الرقيم في حدمه - مدسه أور القديمة، وهناك
نصه: «... ملك من ملك ... مكنسح «أرمان» ،
و «ألا» شق «أركان» لأ «طرية» وعصه «أرمان» ،
و «ألا» ... على «أرمان» و «ألا» و ...»^(١)

نص سورى سورى

وهذا الرقيم آخر حورى سورى ، «عو» أرمان ، و «ألا»
نص «حسان» و «ألا»^(٢)

الاستنتاج

ونرى من حسب كل حسب «و» حسب «و» حسب «و» حسب
عند خنيس ، و سورى ، «ألا» فى أن «أرمان» هى حسب
لحالة اقرب نص من «حسان» لأشوريه^(٣) [أما لا يلاحظ هذه
الاقربه فمبين فى النص] ، ولا يلاحظ النص حورى السورى فمبين
فى لأشوريه ، وعلى هذا ... فى حيك]

GadJ, (Le Grain) Royal Inscription Frumur (١)

Naram-sin من ٢٧٤

Ungvad Subarto من ٥٠ (٢)

(٣) قد عرف من «حلب» «صوامع» (قد انظر)

٧ مابوع

مابوع من نسيمة الصائبة

قال في الدر المنجبة صائبة كانت سمها «مابوع» ..
 [أو يعرف | عند | عدسه | لا | ر
 [أو | في كتاب «الخصي حري» ، في مقادير الرعدة ..
 مدسه الاحبار ، سماه «مابوع» وهي حب .
 و . في مقادير سدسه و «مابوع» وهي مديده الاحبار
 يأتي رحى سقان ، عن ملك ، ويعني سورك ، ويحدد سواقك ،
 ويجري العين التي فيك ^(١) .

مابوع قى مسح

[على | يعرف سور | إن صائبة كانت لسمها «مابوع»
 | كد | ، والصوب رعد | حد سمي مسح
 ونقطة «مسح» سر، بنية معرفة عن «مسح» ، ومعناها مسح .
 سميت بهد لاسم ، لوجود عين عصية فيها ، يعرف «مسح» لرام .
 وقل ، هي عرة ^(٢) .

(١) اعلام النبلاء ج ١ ص ٧٤

(٢) نزهة اللبيب ج ١ ص ١٠ و ٥١١ و ٥١٢

[وَأَحْذَ عَلَيْهِ أَنْ لَيْسَ فِي السَّرْيَانَةِ حَرْفُ النِّينِ].

[وقال دوسود R. Dussaud : نيبيجي Nippigi : هي مابوغ

Maubog ، أي ' مسح [Menbid]^(١) | وهو لصواب].

٨ - يَزَّة بوليس

[بره بوليس ، وهراموس ، اوهرابوى].

هرابوس هي حلب

في تاريخ الارمن للمجد حاكى حاد ص ٣٧٠ و ٣٨٦ . ان مدينة
حلب كانت تسمى « هرابوس » ، لاها اشنت عوصاً عن هرابوس
القريبة منها .

وحاء في هراموس لارمى الكبير الذى طبع في لسديه بلاسماء
الخصوصة : [الله يريد لأعلام] ص ٢٥٦ ان السماوات سمو اقلأ
مطرين حلب ، في حمله ماشيه : « سافنة هرابوى »^(٢)

بره بوليس في مرجع

[قال لمرى] : لاسد مسكه لمرسوى الحمر في الشهير سماها

R. Dussaud Topographie Historique de la Syrie (١)

Antique من ٤٦٢

(٢) طرائف الادم = ١ من ٩

في قصته التاريخية في حارة شور " رمويس " . واصوات ر
 " رمويس " هو شهر سمي مسح قديمه في دولة اليونانية ^(١) .

[وقال دوسود Dussaud (١)] رمويس Hierapolis هي لي
 بدعوه لأشوربون " يحو " Nappi . ودعوه الحوص
 ماتوح Malbek ^(٢) [وهو حوص]

٩- أشمونيت

شمونيت بنت تالموس

[قال س حدم] وقت بعض مؤرخين من مسيحه . لدى
 ملك بعد لاسكد . وهو ل . أشب وهو لدى بني مدسه حب .
 وسماها « أشمونيت » .

[عن عيه لاسد لدهم] ورد لاسد عده مسحي ، وترجمه
 فيسيف " Chamion " . ص ٥٥ ، و . Patr. X .

[في ل دعوب س حدم] . ورتب بها " . " . شمونيت " ،
 وسمي المدينة باسمها ، واصاف لها جندا ..

(١) نهر الذهب - ١ ص ٥١١ و ٥١٢

(٢) R. Dussaud . Topographie Historique de la Syrie

[وتحديد ذلك هذين العصريين غير صحيح ، حلب منذ خمس
واربعين سنة مركز تجارى ودينى خطيرين - على ما عرفنا من آثار -].

١١- قسرين

[واصل ايضا قوله] . وفي تاريخ اس شداد ما يقصى اطلاق اسم
« قسرين » على حلب نفسها ^(١) .

[وكان اسم قسرين | « شاليس » *chalis*] وهى [تعد عن
[حلب] نحو الحبوب قبلاً ، وكنت مريراً بمقاطعة المدكورة ، ثم
تبدل اسم « شاليس » عند العرب بمسرب ^(٢)

* * *

[صحيح إذن ان سم حلب رفق حلب منذ ان سُكنت حتى يومنا ؛
وصحيح ان العرب لقبوها بالشهاب ؛ وان اليونان دعوها « بارو » ؛ وان
اليهود اطلقوا عليها « ماسحب » ، و « آرام صوب » ، و « صوب » .
[اما اسم « رمان » الوارد فى نص برم - سين فلا بدى فيه راء] .
[وما « مابوع » ، و « يره بوليس » ، و « أشمويت » ، و « تدمر
الحديدة » ، و « قسرين » فلا صحة لاصلاقها على حلب] .

(١) من مقالة الاسناد معروف خرحس ضمار فى مجلة لرسالة لخدمية

س ١ عدد ١ ص ٢٩

(٢) د . ه . معروف البريطانية مجلد ١ ص ٥٤١

حلب في الآثار

١ - حلب في الآثار المصرية

ذكرت حلب في الآثار المصرية باسم حلفو.

[ومعناه] عن لا توريث لمن كان يقصود بالرفع الاسم الكلدانية، يقصده بآخره، عند لا من ن يقصوها « حلب » كما كانت في مع الكلدانية . كان موريث « حلفو » وهكذا سمرت في قصودها وعديده . [في حديث عن اشرك] بمكة « حلفو » جميع حروب ملوك حتى مع فرعون مصر « على عهد نونس [ن] حوتيس، لأول، وثالث، ورعمسيس الثاني والثالث . [وفي هـ هـ] لا توريث ما مؤده [قتل ملك حلفو] لا بل عرق في هر العاصي، واخرج منه ميتا .

ونذكر صورة هـ هـ ملك مرسومة على جدار لا توريث . الذي خلفه لنا رعمسيس الثاني^(١) .

(١) من تعليقات يوسف [١٠٠] - جس على الدر من ٢٨ و ٢٩

مالونو P

[أعلى نورا P. Bauran رسم] * خالو Kharoupon^(١)

هبلون

[وعى لب لبس يمول] تونغس فح أراو * (أرواد) *
وحيسون * (حب)^(٢)

حلب كو

ووردت حلب في آثار من العماره لمجاريه الأكدية، دن
اللفظ لمصري باسم: «حلب كو» ولفظ «كو» مدقق خاص
بالاعلام^(٣).

حرب

[أورد رسم حلب «حرب» و«حرب» * Herb * دون
أحرفها الصونية، لأن القم المهر وعبي كالأقلام السامة: يهمل لصاغت،
فللقارى تداركه].

[وليس هذه الرء في «حرب» راء محصه، إنها هي ائمة بين
اللام وراء، وهي التي يسميها اس سيبا راء للامية، قال]: تحدث

(١) P. Bauran Alep ص ١

(٢) تربع سورة لبس المجد ١ - ١ ص ١٧٢

(٣) من مدلة الاستد Dhorime في محله Syria مجلد ٨ ص ٣٤

من لا تقتصر على أربعين طرف للسان ، من ترخي العضلات اوسطه للسان ، وتشيخ صرجه ، حتى يحدث بعد طرف للسان تقيب ، وتعتمد بالسان لهو ، في ذلك لتقريب . ولرطوبة التي تكون فيه ^(١) .

وخصوصا لهية وعليه سيطرة التي تذكر اسم حلب بلفظ « حرب » Halp ترجم في السلاسة عشرة ، ولعشرين ؛ وتحتصر في وثائق مومفيس الثاني ، ورعشمس الثاني ^(٢) وذلك في لقرن ١٦ ق م ، لدى رحمة القائد أمممنحب Amenemheb لست رُكُنْدُن Sethe Ukunden ^(٣)

٢. حلب في الآثار الحية

حلب ، عباسي P

سم « حلب » Hal al من نصير حواصهم ، بخلاف « حلبس » Halpas.

وهذان التسميان يرجع عهدهما إلى القرن العشرين ق م ، [إي] إلى عهد حاتوسيل Hattousil .

(١) صواب حدوث حروف ص ١٦

(٢) من مقال الأستاذ Dornie في مجلة Syria مجلد ٨ ص ٣٨

(٣) من مقال الأستاذ M. Sobernheim في دائرة المعارف الإسلامية

حلبا (P) حلبآب

ما آثار ملك الحثي لأرناش Labarnas التي ترجع إلى سنة ١٧٧٥ ق م ، فـ « حلبا » حلب Halpa ، و ما غيرها ، فيسبها حلبا Halpal^(١)

[أوديس] في آثار تسموش « حلبا »^(٢) [و Telibinus من حلب خثين]

حلبا ، حلبا (P) ، حلب (P) - حلبا (P)

ودعها خثون حلب Halb ، و حلبا Halpa ، و حلب Halap ، و حلب Halpas « واحد من » و « حلبا » من « as » معنوا خاص بالأعلام

الحلب حلب

ودعوا من حلب « حلبا » Halpal^(٣)

حلب في معاصرة

وفي حدى معاهدت الحثيين مع ملك حلب « حلبا » حلبا ، و آلهة بلاد حلب شهود و كفلاء^(٤) .

(١) من مقالة الأستاذ Dhorme في مجلة Syria العدد ٨ من ٣٤

(٢) من تعقيب يوسف إندلسر يس على العدد من ٢٩

(٣) De la Porte Vocabulaire Hittite من ١٦

(٤) A. Morel Histoire de l'Orient Ancien من ٥٤٩

طب علم لشخص

[هذا على ن « حاب »] يستعمل علماً لشخص^(١)

ساناس الحلي

وفي منحرف رلين نصب اكتشف في بابل ، يمثل
« ساناس » : إله الرعد لدى الحثيين ، نقش على طهره : « . ساناس
الحلي .. »^(٢)

تذكرها في معركة فارس

[و] ذكرت في معركة الحثيين في قادش . عام ١٢٨٨ ق م
- كما في رسالة لـكتور بورك بوردت Burek - Bordi -^(٣) .

طب

وفي آثار كركيش : « حرابس » ترسم حلب 11.B : تحذف
الأحرف الصوتية [- كما تعدم عند المصريين -] ، ومثلها « أماتو »
[ي . حه] ترسم « حمت » (ينظر With Hilb Meriggi in Mvag
.. (93 ، XXXIX

(١) Ignace J. Gelb Hittite Hieroglyphs > ١ ص ٢٠

(٢) قدم ما عرف عن تاريخ حلب للصوف (عبد الطمع)

(٣) من معالة M. Sobernheim في دائرة المعارف لاسلامية

رسم حلبا (P)

[ورسنت حلب (P) في مختلف الآثار حثية على ما يأتي:]

4 HALB	
	halb pi - l (city) C. XXIV 1 (Aleppo)
	halb - (city) M. 11 p 3 (Hamath)
	halb - (city) M. 11 1 and 6 (saby on)
	halb pi - l Assur 8 (Assur)

[وما كتب إليها بحرف اللاتني من ان الحصب = حلب (P) خطأ، يتداركه المصدر بعد قليل].

حلبا (P) في نص

[ومن هذه الآثار النص التالي]

am - a - a "This"	A - a - p - a - n bowl(?)	A - a - a - a - a ... bowl
halb pi - na of Halbi	bel - a - a - a belonging to the god	a - a - a - a - a made

.. لا يرى لأثرى صريح Merigg (Dp. vol. 1 ص ١٠٢)

يقر الإشارة الثانية [من كلمة حلبا (P) في هذا النص]، لا L.

[وقال الأثرى جنب Halb بعد ان قدم المعلومات]

للتقدمة | : سبق في (BH ١ ص ١٢٠) ن فرئت لأشارتين
 لأولين مع كرسه تصويري لكلمة حب alpha ، معتبراً «پ» Pa
 التي كتبت قراءتها آشد «پي» Pi كالتمصوتى ..

| أو لأشده ثلاثة | قراءتها بمرت Hossert في (٦٦ F. and ٢٧
 (S k. P P. «پ» Pa ، | ولدن زيارته حلب سنة ١٩٥١ اصطناعه على
 نخش هذا ، وقراءه |

وقراءه مرئى Mengi في (Inoz. XXVI ، ٨٣) «پ» Ba
 ووراءه هيروزى Hrozn في (Ihh. P. ١١٣) «پ» Pa ،
 و«با» Ba ، و«ب» P ، و«ب» B .

وقراءه فورى Forrer في (IH ١ ، ٢١) «سو» Su
 | فب حبس (Gel) | ومديرها «پ» Pa عوب عن قرائتى
 الأولى «پي» Pi هو حقاً صحيح .

ووحدة «پ» Pa في [ثانية علامتها] «حسا» (Pa) Halpa ،
 | كما وحدة في كلمة نسة ليست علم |

(١) Ignace J. Gelb Hittite hieroglyphs ص ٢٠ و ١٩ و ١٠
 ص ٢٠ و ٦٧ و ٣٠ و ١٧ و ٢٥

٢- حلب في الآثار البابلية والآشورية والآكديّة

علم

لم نَحْضِرْ انكشافات له عليه من ذكر حلب ، وهي تدعى فيها باسم « خَلْو » - كما تبين ذلك العلامة أوبرت Oppert - ^(١) أو « خَلْو » Khalebo ^(٢) .

دعوى

وفي رقيم « رعوش » Ri-mu as | الأكدي ورد ذكر حلب باسم « خَلْو » ، وهاك نصه :
 [Ri-mu as | الأكدي ورد ذكر حلب]

، Lugal Usungai Isak Halabki | [ي . اشخص لسمي]
 لو كال أو شوم كال : كاهن حلب .

[ووردت هذه العبارة عنها في رقيم آخر لریموش هذا] ^(٣)

ملوان ، ملحمان

وآثار شمنصر [تدعوها] : « حوَاب » ^(٤) ، [و تدعوها]

(١) من مقالة للقس حوون في مجلة لند في المجلد ٢ العدد ١ من ١٧

(٢) Reclus Geographie Universelle ٩ المجلد ٩ من ٧٥٩

(٣) G. Barton Royal Inscriptions of Sumer and Akkad

من ١٢٠ و ١٢٢

(٤) من تعليقات « سيف إيان » - ركس في الدار من ٢٩

١٨٨٨) Khelman خلمان

تَعْرِفُ اسْمَاءَ عَمْرِو الْخَطِي

عہود حیثیت و متاعہ و لا مشورہ کانت نحن حدد | مصلقۃ عیہ |

اسم يشوب Les oup . وسان Santos . وياحوس Takhuns .

و. مٹان (Hammam) | مسجید کے سامنے سے ہندو لڑکیاں گزرتی تھیں۔

[من دلائل نه ۱] فتح شمس مصر ثبات حباب ' مسه ۸۵۳ ق م قدم

اقریب و اہل مذہبہ حمد و طبع عہدہ سے رہاں حبیبی (۲)

مختار الفتاوى

و کشف فی دارالحدیث | مہینہ الاول | "سکر" ۱۱

ترجمہ: محمد عابدی، ۲۰۱۶ء، ۲۰۹۷ء، جامع الاولیاء، ص ۱۱۱

عشر ۱۰۸۴ هـ، سنه ۱۰۸۵، ورد سپهر Ward-Spahr ملك لارسا

وہابی لانی " و عشر حصہ ہ لکر " (۳) و کتب عثمانیہ

في المرد حثيه، و يباسه، و أشوره سمي هبتا Hepata الحبة^(١).

مطلب في الآثار الأرامية

میرزا محمد علی

ورد به حسب فی مذهب الی شریعتها مشوریه ری Ashur Nizari

٢٢ J. Sauvaget : Alep (١)

S Saouaf alep Guide du visiteur A. ١٠ (٢)

G. Barton . Royal Inscriptions of Sumer and akkad ۳۳۳ (۳)

S. Saouaf alep Guide du visiteur A. ١٠٠, ١)

مع موتو إيلو Mutu Ilu [ملك أرباد الأرامي] حولي سنة ٧٥٠ ق م^(١).
[ومعها «.. وهذه المعاهدات تحب عقدها مام . هداد بن
حلب»^(٢)] صوانه - امام الأله حدد حبي ككافي انص . لأصلي انترجم عنه .
[وبالاحظ ان حلب جاءت سقطها العربي] .

٥- حلب في آثار ماري

عظم حلب

سقط حلب مودها الحمار على ما حاورها ، فكانت اسلالة
لحلبية ذات لشوكة . نقرص الحربة على عشرين ملكاً بحوار حلب^(٣)
[كما تحدث آثار ماري]

باريلم ملك حلب

كثيراً ما كان ميوك ماري ، وميوك حلب يسادلون لهدايا ،
مها ان ملك ماري ارسل اسطوانه حمة كبيرة من اللازورد الأزرق ..
كتب عليها : « الى باريلم ملك حلب . »

(١) من معانيه الأستاذ M. Sobernheim في دائرة المعارف الاسلاميه
الفرنسية ج ٢ ص ٢٤٣ .
(٢) من معانيه الأستاذ Hans Bauer في مجلة اساطير السوريه المجلد ٢
العدد ٩ و ١٠ ص ١٢٨

(٣) ص ٤ S, Saouaf . Alep Guide du visiteur

زبانہ علیہ صریح علامہ

وكان زهرسم [ملك ماري] بعد زبارة حسب حدّة عصيّة ،
حتى انه سمي تلك السنة - السنة التي تخصّص هو زهرسم الى حسب .

و... و رقیه من رحمتی کی کبیریم حد موقوفه ، ید کر ویه
 انه توحه لی حب، یستی اعنومات عن صحراء کر کیش، ویه یقول
 «الی کبیریم، قر هد هکد شکله سیدک ساقه عدا صعدت ای حب»..

مجموعہ اولیٰ طبابت میں

و فی رفیم از مریدیم « گشت لی جورانی ملک حب ، شال
ارسال جنوده .. » (۱) .

عمر الم حبيب

وهذا رقم ماريه كثيرة ذكر به حب. «حَدَدُ» هذا
المص. «حَدَدُ» في إل حب. ...Addad to El Ha-l a-Ab

و کتب موصوف ماری و منکه " حسب امر مولای
دهشت و جاب . (مستدرک حدیث) " ۴۱ .

وتحدث رفيم عن طفله ماري مريضه في حبس. يستشفى لدى
الاله حداد، مع احدثاء زمريه ملك ماري «وصلت حبس».

(۱) قدم ما عربی عن تاریخ حبیب الصوفی (قد اطلع)

J. Dossin Les Archives Épistolaires du d'align de (v)

شأن أصغر - اس شمش سبي (الكله) آتشته كتي هكدا
 يداله بضعه... يداله سدها... [ثم يذكر ما يحتاجه، فيقول:]
 "مرصع ثلاث، والمرصع ثلاث لم من لهن ثياب على سبي
 اس رسل ثياب، وخذله" (١)

واهدى زه رشم ثلثه لمسوع من ابروز المرصع بالمصه
 لي حدّد - إله حب، وكب عيه "موري سم ري لي ايم
 سلام - سور ناس - حدّد - ها - لا ثكي ومو " و
 « Muzi Imi Hi, La Imi - Sal m - Suan - Na - Addad -
 Ha - La - Abki - U-Se - Lu - U ».

[أي: «مرر يميني مع ثلثه لي لانه حدّد - معود حب»] (٢).

٦ - حب في سائر الآثار

حب لدى الشعوب الحورية والبنانية

«شعوب الحورية وامسحه بدعوه» «حبس» Halpas
 ذكره هدمر في عهد مورسين (٣) وقد بدعوها حب Halpa (٤).

(١) C. F. Jean - Revue des Études Sémitiques 1939 (١)

(٢) Fasc 62 Excerpta de la Correspondance de Mari
 J. Dossin, Les Archives Economiques du palais (٢)

de Mari Syria 1939 Fasc. 2

(٣) E. Forrer - Die Boghazkoi Text in Inschrift II (٣)

(٤) «قدم ما عرف من تاريخ حب للعوف (قيد الصم)»

ودعيت حلب « حَلْسَاتَا » في رقيم حورى سورى ، في عهد
كرم - سين ، الاكدي ، اى : منذ ٢٨ قرناً ق م ، او ٢٥ قرناً ق م ،
على اختلاف في تقدير الآثريين ^(١) .

[والخورون] جماعة من شعوب الحبال ، رلت من حالها
الشامية لشرفية [في الاناصول] ، وسكنت الاراضى الكائنة بين اعلى
دجلة والفرات ^(٢) ،

حلب لدى السومريين

ودعيت حلب « حَلْب » ، و « حَلَا نَا » في آثار السومريين ^(٣) .

حلب لدى اليونان

طلق كزاقون اليونانى - نميد سقراط الحكم كلمة حلب
على جميع الصقع لمتمدن دونه في لبحرات ^(٤) .

[او بعد ان فتحها الاسكندر كان الروم ايونانيون] يقولون
المدية « حده » ، ولما حولها : حاليش . بالخاء المعجمة ، وذلك لان
الخاء لم يسعملوها في لغتهم . فاندلوه بالخاء المعجمة ^(٥) .

(١) Ungnad Subartu من ٥٠

(٢) مجلة سومر من ٣ من ٩٣

(٣) فده ما عرف عن « ربح حبله للصوف (قيد الطبع)

(٤) نهر الذهب - ١ من ١٤ و ١٥

(٥) سلام اسلا - ١ من ٨٠ و ٨٢

[و] يشوف رسمها لهاء . [فقال] هله ، وهبيون .

. قال مشر .. (في المنددة وس ١٥ (١٩٢١) من المشرق ص ٣٥٣) من المعروف ان الحاء والحاء لا وجود لهما في بعض اللغات الافريقية ، فيعاض عنهما بالاقرب منهما محرراً .. ولا غيب لم نسم في وقت من الاوقات مثل هذا الاسم اشوه لمسكر .

وانما سماها الأراميون - على رأى معصم - « حلون » ، وسماها المصريون القدماء « حسو » ، فصحبها المصحح سلبون وهله ..

[و] اتفق قلوبها على تعريبها [يقولهم] : « كاس » ، و « كلون » ، ولا بأس من تعريبها « حالب » ، و « حلون » ^(١) .

[و] نأخذ عليه انه كان يحسن ان يثبت العسائت بعداها في كليهما ، او ان يهمله في كليهما ، هذا الى ان يؤثر تعريب الاعلام بالفاحصا ، وقد عا كان مذهبا لدى الحاجة] .

[على ان الكرمل يقول] : في الماديت الاشورية ، والبيدية ، والمصرية بالصورة المعربة المتنوعة . وهي : « حَلَسُن » ، او « حَلَبُون » : ناشباع حر كة لأعرب . واما « هليون » ، و « هله » فليس باقدم من حلب ، انما هم تصحيفان لهذه اللقصة ، ليس إلا ^(٢) .

(١) طرقت اقدم ١ ص ٩ و ٨

(٢) من مقالة الاب استاس الكرمل في مجلة المشرق ص ١٩٠٧ العدد ٢١ ص ٩٦٩

و بضميوس Ptolémée [يدعوها] « شاليون » Chalybon^(١)
[أو] « شاليونيتيس » Chalybonitis : وهو لفظ يوناني^(٢) .

[على أن صاماز يقول] : وفي كتب الأفرنج : أن بطليمس
ذكر حلب باسم « خاليون »^(٣) .

و بدعوميوس Bedomeos يدعو كل المدن الممتدة من المشرق
إلى الفرات ، ومنها حلب : باسم « شيبون »^(٤) [على سبيل إطلاق
الخاص المشهور على انعام معمور] .

وفي تاريخ سترابون Strabon [« شاليون »^(٥)] [أيضا] .
وفي العهد ليربضي [بعد أن طما اسم « بارو » موود ، يرى
اسمها القدم « حلب » Halab^(٦)]

[وعرفت حلب لدى الأوربيين] بصيغتها لبطانية

(١) A. Barthélemy : Dictionnaire Arabe - Française

١٧٠ ص

(٢) دائرة المعارف البريطانية المجلد ١ ص ٥٤١

(٣) من مقدمة للاستاد مودود جرحس حذمار في محله الرسالة الخلفية

ص ١٦ عدد ١ ص ٢٨

(٤) من مقالة لمصطفى تاشكين في نشر دسوة لأرمن حلب ص ١٩٢٤ ص ١

(٥) من تعليقات يوسف إيمان سر كفس على الفر ص ٢٩

(٦) من مقالة الاستاد M. Sobernheim في دائرة المعارف الإسلامية

الفرنسية ص ٢ ص ٢٤٣

حَلَبُو Aleppo^(١).

حلب لدى اليهود

وكتب اليهود المقدسة نسكت عن حلب سكوناً تاماً.

أما «حليون» الواردة في (حر ٢٧، ١٨) فليست حلباً، إنما هي قرية على ثلاث ساعات من دمشق^(٢).

[وهذا خلاف ما أرناه بارتليمي A. Barthelemy حيث يقول]:
إن حليون الواردة في (حربال ٢٧، ١٨) هو من أسماء حلب^(٣).

[وحيث اسم حلب في عمر الاستقار المقدسة، منها].

[في رسالة رني عذبية من صُنُورَة التي يرجع عهدها إلى
سنة ١٤٨٩ م، ذكرت باسم «حلب» - كما في العربية -]

[وفي رسالة تعبد لربي عذبية من صُنُورَة، ذكرت
أيضاً باسم حلب - كما في العربية -]^(٤)

[ودكرها رني فحفيه أيضاً باسم «حلب» - كما في العربية -]^(٥).

(١) Meyers - Konversations Lexikon مادة حلب

(٢) من مقالة للاستاد Dhorme في مجلة Syria المجلد ١٩٢٧ ص ٣٤

(٣) A. Barthelemy Dictionnaire Arabe - Français

١٧٠ ص

(٤) إحصاءات إرمي برثيل من ١٢٥ و ١٥٧ و ١٦٨

(٥) سبوت - ص ٧٦

[أما هم منكم* اغنى موسى بن ميمون، ويدعوها: «أحلب»].
زيادة حمرة في أولها^(١).

[وفي رسالة ثانية لربي عذنه* من طنورة* يرجع ترجمها
إلى سنة ١٤٨٨ م جاءت «أحلب»]

[وفي رسالته لربي داود دي روسي التي يرجع عهدها إلى سنة
١٥٣٥ م جاءت ايضا «أحلب»^(٢)]

[وليس هذه الحمرة حمرة لاسمها لمرسة، صدروا بها حلب،
إما أي قولهم «حلب اراهم» كما يزعمون-].

[وانما بعضا الحمرة بالعربية، لأنه ليس في لغة حمرة تعبر عن
الاستفهام].

[وأيضا مذهب: في ان الحمرة الاستفهام ما جاء في ترجيح الحكماء
لأن القصص ص ٢٩٥ و ٢٩٦] «شاهدت في كتاب الربيع لمحمد بن
هلال بن المحسن نسخة كتاب ورد من ابن طلال، بعد خروجه من
بغداد بصورة ما لقي في سفرته . . . ودخلها ابراهيم اصف بلنبا
الناس، فكانوا يقولون: حلب ام لا؟ ويسأل بعضهم بعضا عن ذلك،
فسميت حلب»^(٣).

(١) يد مخرقة: القم الاول ٣ و ٩

(٢) اختوت برص لربن ص ١٢٥ و ١٥٧ و ١٨٦

(٣) خمس رسائل لاس طلال، ولان رسوا ص ١٦ و ١٨

[وهذا مذهب يرى أن اسم حلب موسى فيه حمزة الاستفهام ، فهو ادن علم مركب تركيباً إسنادياً ، إلا أن المسند إليه مصدر ، وهذا التركيب الاسنادي من قبيل جملة الانشائية ، لا الخبرية ؛ فحقه - لو صح المذهب - أن يُردف بإشارة الاستفهام « ؟ » . هذا في الأصل ، ثم تسمى كل هذا ، وأطلق إطلاق الاعلام المفردة المتنوعة من الصرف] .

| ادن فلحلب لدى اليهود الاسماء التالية : « أرام صوبا » ، « صوبه » ، « متاعسيا » ، « حب » ، « ألب » .

حلب لدى العرب

ومؤرخو الأرمس في القرون الوسطى يدكرون حلب كثير ، ويكتبونها : حلب Halab ، أو حلب Halb ، أما كتبها [عندهم] : حلب Haleb حديثة .

وكلمة « حلبى » Halabi هي رومية ، والقوقاز تعني : الذراع للقيس^(١) ، [ولعل لقياس به مسمد من حلب : دت لشان التجارى الخطير قديماً] .

حلب في المخططات الجغرافية

ووصف الأستاذ مسكه [عينا] .. في حارة اهرس ، في عهد

(١) من مقالة بعض الناكبين في نشره سنة لأرمس حلب من ١٩٢٤ ص ٢

دارا [اسم] « حلب » - بالحاء المعجمة ..

وسماها في خارطة يوتيفوس : « حلب » : [الحاء المهملة] ، ولم يرل يسميها بهذا الاسم الى العثة المحمدية ^(١) .

حلب في القرآن

[ولا صحة لقول المضران سورمانا] : هي القرآن الاسلامى
إشارة مخصوص حلب ^(٢)

[قيل لشيوخ تركي : في القرآن يصنع قال نعم « والشعراء تنعمهم
أعوود » . و « قلاوون » ، توقف هو المطيح في التركية . ولعل
المضران يقول عن امثال شيوخ التركي هذا ، الذي يرى ان القرآن
احاط بكل شيء] .

[ومثله ، شيوخا تركيا رأى علاماً يعالج فتح قفل بالمفتاح ،
ويستعصى عليه ، فأخذ المفتاح منه بشفه ، ووضعه عليه واداره في القفل ،
فتفتح : ثم التفت الى العلامة يقول . ما عادر القرآن شيئا ، ألم تسمع
الآية : « واما احببتك » . قرأها : « انا حنانه تلتك » . جملة تركية
صحيحة ، بمعنى : على المفتاح امسك] .

(١) ٣٠ الذهب ١ ص ١٢ و ١٥

(٢) ٢٠ دج أرمس حلب المضران ترداوست سورمانا ٢ ص ١

المذاهب في تسميتها

١- مذاهب انحاء من حلب ابراهيم

معنى الحلب

[قال باقوب] : الحلب في اللغة مصدر فو لك : حمت أحلب
حلباً، والحلب أيضاً للذي الحلب، يقال حلبنا، وشربنا حلباً
وحلباً، وحلب من الحماة مثل الصدقة، ونحوها^(١).

حلب ابراهيم

[قال رضى محبه] مدعى بسموها حلب ، لانه كان في ثوبا عنم
لا ابراهيم ، يوزع من ثيابها على الفقراء^(٢).

[وقالت دائرة المعارف الاميركية] : حلب مدينة ذات اهمية
تاريخية كبرى ، وذات تقليد عمرى يرجع تاريخه الى امام ابراهيم^(٣).

(١) معجم البلدان ج ٣ ص ٣١١

(٢) رستون لمصوع في آخر سفر تهيئنا ص ٧٦

(٣) The Encyclopedia Americana مادة حلب

[و] قال الرحاجي سميت حلب . لان ابراهيم عليه السلام كان يحب فيها عسقه في حمات ، ويتصدق به ، فيقول لفقراء حلب ، حب ، حب ، فسمي به .

[وقال ابن شدد] . حلب من ارجح مكان الدين ما ذكره انه فرأه بخط شريف اذر من س حسن س عيسى الادريسي . وكان به معرفة بالتاريخ . قال اما به حب ، فسميت فيه كلام من فواه لرحال ، واز به شريف و صاب حبيب امين الدين احمد بن محمد الحسبي لا تخطي ، خط الحسبي اسيد حبيب بن احسن عيسى بن ابي حراذه . وكان متعب في نعيم به قال . كان ابراهيم عليه السلام اذا شمل من ارض مقدسة انتهى الى هذا التل ، فضع به افعه ، ويث رعايه الى شهر اهراب ، واي الجبل الاسود ، وكان مقدمه بهذا ليل . يحبس فيه | بعض لرعايه ما معهم من اعدام ، ولعر ، والقمر . وكان اصعب ، اذا سمعوا تقدمه نوه من كل وجه من بلاد الشمال ، يجمعون مع من اتعه من ارض مقدسة . ليلالو من به فكان يأمر الرعايه بحب ما معهم طرفي النهار . ونام ، ولده وعبيده ، فخذ القطع ، فذا فرغ به منه امر عمله الى الصرق المختلفة نارا التل ، فيتأدى الصعاء . به هم حب فيتأدرون له . فحلت هذه اللقطة

لطول زمان على الناس ، كما علب غيرها من الاسماء على ما هو مسمى به ، فصار علماً له بالقلبية (١) .

[قار اس لعدم] : ولم يكن في ذلك الوقت مدينة مدية .

[ويواصل اس لعدم كلامه] : .. وقبل : إن ابراهيم - صلى الله عليه - ما قطع القرى من حران ، قام ينظر اس ابيه « لوص » في كثير ممن ينعه ، في سه شديدة الحمل ، وكان الكنعانيون يأتون ابراهيم - عليه السلام - بأشائهم ، فيهبهم منه ، ويتصدق عنهم نفقاتهم من الطعام ، والعم

وصار ابراهيم - عليه السلام - الى رص حب ، فاحذر الركايا ، وكرا لأعين ، ومنها « عين ابراهيم » - عليه السلام - - وهي التي بنيت عليها مدينة حلب .

فكان الكنعانيون يحرون عن مقام ابراهيم عما كان يفعل ، وصار قولهم : « حب » بطول هذا لاستعمال لقاب لهذا البلى ، وما عمرت المدينة تحفه سبب اسمه .

وقيل ان « بيت لاه » كان يشبه ابراهيم - صلى الله عليه - ورسوله يخلف ابيه ، وكان يعمل فيه ايضا : كما يعمل في تن

القلعة . لكن الاسم علب على تل القلعة دون غيره ^(١) .

[وعنى عنه لاسناد الدهان] . في حاشية الزبدة هذه الورقة :
« وبيت لها . هذا لمشار اليه هو جبل للكام . ويقال له . بيت لها
المرنى . وبيت لها اشرقى هو : ليون » وقرأ ما كتبه المؤرخون
في صدد ابراهيم احسن (عم) في اس كثير ١٣٩١ ، وفي اس الاثير
٥٦١ ، وفي الطبى ١١٩١ ، و [فى] سنة الطب بالورقة ٥٥ ^(٢) .

جبل الخلب

وفى القلعة حزن مقبور فى صخره . قد . ان برهيم كان يحب
فيه غمسه للمسيوف . ذكر هذا الهروى فى كتابه « الزبارات » ^(٣)

[وقال لكس رسل Alex Russell] : فى حورتى محسوبة
عنوانها « تاريخ حب » [هـ يدكر مؤلفها] تنبى هذا الرأى ، مصيفة الى
ذلك . ان امكان لندى فدىس بقامة ابراهيم فيه يحوى على حجر على
هيئة اخرن ، وهو محسوط هناك ، وفيه كان يحب ^(٤) .

[فى القلعة الآن احرا ان عدى ، وكلها نواويس رومانية .

(١) رتبة حب > ١٠ و ١١ و ١٢

(٢) من مطلق الاستاد الدهان على رتبة حب > ١٠ من ١٠

(٣) « تاريخ ارمى حب سورمان » > ٢ من ٣

(٤) Alex Natural History of Aleppo > ١ من ٣٤٨

ويزية، ولعل حبلهم مبهتها، وفيام الأثسورة بالادهان، مما جعلهم
يصورون ذلك]

مدح ابراهيم

[ويقال: فوف عن رسة كسها من هلال لمطرب الى هلال
ان محسن من ابراهيم الصافي سنة ٤٠: ٤٠ هـ] وفي حلب اسور قلعة،
في اعلاها مسجد، وكينسان، وفي اعدام كان امدح الذي قرب
عنه ر هيم (٤٠)

على ان لا رهم في قلعة حلب مضمون يران في الآن.

مفارة الغم

[ويقال: فوف منه هـ] وفي سمن القلعة معاره، كان
نحاً بها عمة، وكان اذا حبسها اوف ليس سها، فكما يقولون:
حلب أم لا؟ وسأل بعضهم بعضاً عن ذلك، فسميت لذلك حد^(١):
| بصرف حلب، وهي مجموعة من الصراف |

رمض هذا الزهف

[قل الأسد لدهان معقاً على كلام من اعديه اسفدم | انظر رثي
انصار الدبس في « تاريخ سورنة » ٢٥٨/١، حيث يرى ان مباحرة

ابراهيم الى سورية كانت في القرن العشرين ، او الحادى والعشرين قبل الميلاد ، وان حاول الكنعانيين في سورية كان بين سنة ٢٢٥٠ وسنة ٢٣٠٠ قبل المسيح ^(١) .

[وقال ياقوت بعد ان بسط المعلومات المقدمة المسوبة اليه] : وهذا فيه نظر ، لان ابراهيم عليه السلام ، واهل الشام في ابامه لم يصكوبوا عربا ، اما العربية في ولدائه اسماعيل - عليه السلام - ، وخصان : فان كان لهذه اللفظة ، اعنى : « حلب » اصل في العربية ، او السريانية [على رأى من يذهب الى انه كان يتكلم السريانية] .. جار ذلك ، لان كثير من كلامهم يشبه كلام العرب ، لا يمارقه إلا محبة يسيرة ، كقولهم . كهم في جهنم ^(٢) [جهنم عبرية ، وحيما تلفظ كالجيم المصرية ، وهى الاصل في كل اللغات السامية ، إلا العربية ، فانها استمدت جيمها من الفارسية] .

[وقال اعزى] . وهذا لوحه في تسميتها هو المشهور عند اكثر الحليين ، على انه قد يكون له نصيب من الصحة ، اذا اعتقدنا ان العرب كانوا يترددون على هذا الصقع لميرة ، والكلا . تحارى عاداتهم ، او اسمهم كانوا يقصونه مع اخوانهم الآراميين ؛ فقد صرح هيرودوت ،

(١) من تعليقات لدهان على رتبة الحلب - ١ من ١١

(٢) معجم البلدان - ٣ من ٣١١

وسمى أبوه ، وعيهم من قدماء المؤرخين ، وبعض عشاء هذا العصر :
 أن مماثل عديده من بلاد العرب ، أو من جانب الخليج الفارسي ،
 ارتحلوا إلى سورية ، منذ قديم الزمان ، [لعله يريد أنكتاميين] ، ثم
 الحائر أن تكون هذا الصقع عرف عندهم هذا الاسم . أحدًا من
 فعل الخليل ^(١) .

والكلام الفصل | رقة "ور" ، و "لكاش" ، و "ماري"
 تحدثنا عن عصمه حب ، وأب عاصمه لمسكة يتحصن ، وذلك في
 الألف ثالثة في م . و براهم عاش في الألف الثانية في م ^(٢) | على رويته
 أنه واحد ، وراسمه في عهده | «اب رهم» ، ي «و» و «و»

٢- مذهب أنحاص حلب العمليقي

وقد نوه أن حب ، وخص ، ووردعة كانوا إخوة من بني
 عمليق ، في كل واحد منهم مدينة ، فسميت به .
 وهم ذو مهر بن حيص بن جان بن مكثف
 وقار أشرفي عمليق بن يسمع بن عائد بن صبيح بن لود بن سام .

(١) نهر الذهب ج ١ ص ١٢ - ١٦

(٢) قدم «عرف عن تاريخ حلب مصوف (قد طبع)

(٣) اتجاه الموجات البشرية ص ٤٢

وقال غيره: عمليقي بن لوذ بن سلام^(١).

[وقال ابن شداد] فرث في كتاب «اسماء البلدان» والى من
نسب كل بلدة «عن هشام بن محمد بن سائب الكلبي» أن حمص،
وحب، وبردعة [بالد الميمنة] نسب لقوم من بني زهير بن
رجيص بن حاث بن مكيكف بن عمليقي^(٢) [بلاحظ كثرة
الصحف].

[وقال ناقد] - وكان عرب سميته عرب، وتقول في مثل
«من يضع عرباً نُس عربياً» يقول: عمليقي بن لوذ

ويقال إن لهم فيه في العرب. لأنهم كانوا قد اختلطوا بهم

[ابن دوقوت] فعلى هذا يصح أن يكون أهل هذه المدينة
كانوا يسمون بالعربية، ويقولون: حب، إذ حسب إبراهيم^(٣).

[على أن لعري يقول] هذا الاسم [حلب بن] لم يثر عليه
في كتاب معبر، ولا سمعنا من يسمى به^(٤).

[بينا يقول يشوف] نحقق عندي به من ساء لغاتقه، ودليل

(١) معجم البلدان - ٣ - ص ٣١١

(٢) الاعلاى الخطيرة صحيفة ١٣

(٣) معجم البلدان - ٣ - ص ٣١١

(٤) - مدبر - ١ - ص ١٢

ذلك الكتابة الموجودة الآن على الحجر الاسود في الحائط بظاهر جامع لقيس: في داخل باب أطاكية ، فاسها مرسومة بقم الهيروكليف^(١).

[من بسند فلم الهيروكليف الى العماقة ؟ هذا على ان الحجر منقوش بالهيروكليف الخي . فهل يطبق يشوف على الخي اسم العماقة ؟]

مذهبنا فيها

[ونحن نرفض هذا المذهب للاعتبارات التالية .

١- ان الآثار لا تدعمه ، فهو دعوى مجردة من كل بينة ، بل هو من قبيل الخرافات .

٢- امراد مكتبة امرية ، دون المكتبات الأخر

٣- بواذر السكف في الاعلام ، اذ صفت بقال عربي اعجمي معا .

٤- خلو الآثار من اعلام نقارها .

٥- ذكر « جان » لآثار لعراة .

٦- العماقة انفسهم لا يقرّ بوجودهم التاريخ الحديث ، فلا ذكر لهم إلا عند حاخامى اليهود . وإلا عند الدكتور « بشيخالوق »

الشركسي ، لمعصب لشركسية . لسمعته يقول [، كلمة عميق ..
حقيقة من كلمة ، حب ملك] [اشركسيه] ، والتي تضمن معنى الدين
لا يعوت منهم ^(١) [كذا] .

٢- مذهبها من ابوس

[قل العري] قل معصم ان عصه ، حب . بحر كة ..
معربه عن ، الب . كسر اللام ، وتشديد اللام ، متقولة عن اسم
محددها ابوس اشبه من ورر ، ابوس العاصي ؛ واسمها لقديم
« بيريا » .

رمضى لفرادى

[ثم عن عده] لاصحة هذا ، لان ابوس المذكور كان بعد
لمسيح عليه السلام ، وقد علمت بها كانت تسمى بهذا الاسم في عهد
بى سرائيل ^(٢)

٤- مذهبها ارامية

[وينصدي مصطفى لشهاني لما هو ليس من اختصاصه ، فيدمع
من مذاعة يروت] : « الحقيقة لفظة حلب ارامية ، وإن الآثوريين ،

(١) كتاب عاد وشمود ص ٢٣

(٢) نهر الذهب ج ١ ص ١٢

والمصريين القدماء سموها « حلبو » .

[يريد ان الأتوريين ، والمصريين قلوا اللفظ من الأراميين ،
بدليل الواو في آخرها ، وهو من طابع الأرامية . وبدء عنه رت
الأتورية لها هذا الطابع ، وان المصريين عنهم قلوا هذا اللفظ - كما
تقدم في بحث « حلب في لآش مصره »] .

[وبما أنه تأثر كلام العري دون عزو] اول من سكن صقع حلب
هم الأرميون ، واما كتابته له وكيفية في ظاهر الحجر الأسود في
جدار جامع اقيقون فهي لا تصحح ان يكون دلالة على ان اول من
سكن حلب هم المصريون^(١)

[وفهم العري ان الهير وعنسة حاصنة مصريين حقا ، فالحشيش
قلمهم الهير وعيق ، والحجر المذكور كتابته منه]
[وسبأني مص اسمها رامة في المذهب اتنى] .

هـ - مذهب انخاسريانية

[في دائرة المعارف البريطانية] . كلمة حلب لغة سريانية

Syria ، مشتقة من « خالب » khalep^(٢) .

(١) نهر الذهب ج ١ ص ١٣

(٢) دائرة المعارف البريطانية المجلد ١ ص ٥٤١

[وقال نكري] والذي اراه في هذه الكلمة، وتضمن الى معنى
امها سرماية معرفة عن « حبس » : بالالف ، ومعناها : البيضاء ، ثم
حذفت عنها بالاستعمال : حرياً على قاعدة المسكمين باللغة لمرمانية :
من امهم يحدفون هذه الف في كلامهم .

وإن اتباع « حلب » بكلمة « الشهباء » التي معناها : البيضاء
مما وضعه العرب كالتفسير لكلمة « حبس » ، وبن السريين كانوا
يسمونها بهذا الاسم ، ما كان يشهد من بيض ترتبها ، لكثرة سباحها ،
ومادة حورها ، ولأن عمثرها كانت تبنى بالخور الأبيض المأخوذ من
مغثرها لقرية منها - كمغثره لمعدي ، وبنى المغثر المعروفة | ولم يتخل
الأحد من هذه « مغثر » ، وعلى صهر لارص ثلاث منها + : وكانت
من صرها بصباء : كمغثر مدينة عباد ، والرهد ، وغيرهم من البلاد
التي ما رأت تبنى عمثرها من هذه مادة حتى الآن .

يؤيد ذلك لفظة « حبس » سرماية وجود محلات في مدن مدينة
حلب لم تر حتى الآن تسمى باسماء سرماية ، وهي : بقوسا ، ونحسيتا ..
كما ان كثير من القرى اسماء حلب لم تر سماؤها حتى الآن
سرماية^(١) .

[النكري في كل ما تقدمه سبق من زميله : الألب مش . ولقد

شهدنا نحن بحالهما الكثير في هذا الصدد. والأب ماش ماروني
يتعصب للسران، ويعزو اليهم كل مأثرة [-].

عود إلى الشبهاء

[على ن طووعة قول] فقرة حسب تسمى الشبهاء (١)

[يبدأ يقول الكبر مني]: ما الشبهاء، فهو قب امديه - على
المشهور - من فدت القصة بهذا الاسم بعد ذلك فهو حديث يصح
او من باب حذف مصروف، وبقاء لمصروف ايه. من الأصل في
هذا التعبير: قلعة الشبهاء (٢).

نقص انما ارامية او سرقاتية

[ورد عليه سوفاحه Sauvaget ل] ن سمية حسب انني
يخدمها لك شبيح كامل لعري ابي محله مجمع عامي العربي في دمشق
سنة ١٩٣١ من ١٠٩ وما يسميها لخال من كل صعه عمده (٣).

[صحح قول سوفاحه. فالسران في الأرمون مسهم، سموا
باسم جديد تعريقتين عبيد مسيحي، وعهد اسلامهم الوثني، فالأرميون
ادن جاهليو السريان، والأرمون دن اسلاف السريان: اذا نضر

(١) وحلة ابن بطوطة: حلب

(٢) من مقال الأب دالك من في محله شرق من ١٩٠٧ من ٢١١ ص ٢٦٩

(٣) J. Sauvaget Alep من ٢٢

هذا ، لا يكون من العملة لاسد حب الى السربان ، بين اسلافهم
الآراميون أوردو منها كما تقدم في مختار « حب في الآثار
الآرامية » - ٩] .

[مادائرة لمعرف البريطانية خطها من عدنا : مأخذا عليها
أما تعلق كلمة سيبك Syriac على لمران والآراميين معا ، وأما
مذهب في أمها سريانية - أرمنية ، فلا ريب في أنه خطأ لما يلي] :

[قال ولانسون] : لقد حدثت الهجرة الآرمية الى واحة
سوريه حولى ثلثون لحسن عشرق م . ، فالأفلام المسماة تحداث
مذهب من صور سوتى *سوتى* الآرامية تو فدت من الحرية العربية
الى سورية ، نحو سنة ١٥٠٠ ق م ^(١) .

[وقال الصواف] : لآثر لخوريه السوريه ذكرت حلب قبل
الميلاد ثمانية وعشرين قرناً ، او خمسة وعشرين قرناً على اقل تقدير ^(٢) .
[منه تعلم : ان حلب كانت قاعة قبل هجرة الآراميين] .

٦- مذهب انما من حاليك

يلاحظ الأستاذ كومون Camont الشبه بين اسم حلب القديم

(١) تاريخ اللغات السامية ص ١١٥ و ١٣٥

(٢) أقدم ما عرف عن تاريخ حلب للصواف (قيد الطبع)

« خاليون » Chalylon ، وبين اسم الشعب خاليك khalik الذي كان يعطى احدى ، او احدى ، ويريد ان يستخرج من خاليين ، او رهط منهم جاء واستوطن حاسوب ، وفي هذه شعوب الاصول ، وعاصمتهم جارجاميش ^(١) .

[وقرئت رساله كنه لاثريين العلامة هرزفيد Herzfeld في صديق لاسند صحي الصوف ، وفيه نقول | اطلق اويون اسم « خاليون » Chalylon على حب ، وكثير يعنون به لاسم منقطة شعب اسار اشرقة .

ولهذا لاسم علاقه باسم حد شعوب السحرة في حد من اساحن انتهى لاسمه اقمري ، هذا شعب اسمه وون « خاليس » Chalylbes .

[ثم يعلن هرزفيد نسمة هذا الشعب خاليس ، فيقول] : يعنى « خاليس » على ماهرين من محامد سحر الحديد ، وعلى روى انواع المولاد ، كما تظن على عزولى رزاعه الكرمه ، يشهد على ذلك اسمهم سموا إحدى مدتهم باسمه مديه ويه Unye اى معده حمر وهى واقع غربي مدينة سمسوم ، وقرى بها معاصر الحديد .

(١) من مقالة لاند ر ناسكبي في نشرة سوية لأرمين حسب

مذهبنا في هذا

[لا نرى عن هذا المذهب ، الاعتبارات التالية :

١ - أن الآثار لا تدعمه .

٢ - رغم هجرة شعب حاليك إلى حب افراض مجرد .

٣ - سوء عى اشته بين اقص حلب ، ولقد حاليك ، ولو صح

حكم لشته كان لكان يفتده بين حلب ، وحب الألب مثلاً .

٤ - شعب حاليك آرى ، وشعب حب فى قدم امصور

سامى ، تؤيده الوثائق الأثرية] .

[وعلى هذا يرفض هذا المذهب ، ونحمل كلام هيرفيلد علامة

الارض فى الآثار على أنه يورد مذهب ضيق الاسناد ككومون

umont ، قد يصح ، وقد لا . كما ورد ، عن مختلف امدهاب ، ثم

عصناها] .

[وإن أحسنا أن يرد هذا المذهب ، دون تعيق منه دليل على

أنه تأس به قسداً ولعله ، لآثار الحثية حدث ليه شعوب الأصوب ،

فراح يبيع هـ ، ويعقد الحلة بينها وبين حلب ، شأنه شأن صديقنا :

الأب اسدس الكرمى فى صلة انيونية بالعرية ، واعداطوبس افرام ،

بصريرث ، هـ ، وسائر لمشرق للسريين الارثودكس فى صلة

السرماية بالعربية : وإلا تحب سامية بكل مصهرها لعمارة ، وعربية
في ساميتها] .

٧- مذهب أنحاص كالوس

تدل الآثار الآشورية على أنها كانت تسمى في تلك الأيام
« كلوان » : سنة في مهر « كالوس » لدى كان يرونها وهو مهر
قويق اليوم ^(١) .

إن « كلوان » k alwan مثل : جنمو kha,oupou ، كلاهما
متحدّر من قويق ، الذي صمد القدماء « كالوس » k alus ، وبه سمي
امقدونيون الأراضي التي تحرى فيها « حابو سيد » khalyban tde ،
وعليه فن « كلوان » معناه مرتفع قويق ، لأن « آ » au تعني :
الكومة ، والام الولود ^(٢) .

[و] قال دارفيو - أحد فاضل الدولة العراقية تحت في حدود
القرن احدى عشره في كتابه الذي سماه « تدكرة اسفاري » . كان
هذا الهر يسمى « سيفا » ، او « سيكوريم » ، وانه كان يسمى قبل
« ييلوس » اه .

(١) من مقالة للبحروري حنايل روط في جريدة الامة عدد ٥٠٩

(٢) Paul Baurain : Alep ص ٢ و ٣

وسمه كراميون أو ماى « حاس »^(١)

[وقالت دائرة المعارف لأشبهه] وكانت حب مركب مصعقة

حاليووينس Cha. yboulas المشتقة من حاس Chas مونس
Koweik^(٢).

مذهبنا فيها

[عندنا نسمي نهر من امدية، لا انعكس، معنى رابطة
حلب مركب على ما سبأني في تخيله - من « حل » و « من » اب .
وان لفظ « حاس » هو لفظ « حل » مصه . نعت حاس حاسه وورد
السين . وكلاهما حار على معنى حوسه . ما كورن « لا مصر » في
فب احده كاف عندنا . فاس من فرق بين « حاس » و « كالو » .
[واب فب . و « لا حار » ن حب سميت به . نهره دوا
العكس . فت « سبأني » معنى حلب على الجمع . وهذا معنى
بالله منه بالنهر ، الا ترى ان لروعة انى بحرى فها عند من عصب
حتى مصه في المدح . فالتخصص في مدلول حب دعى الى الصواب
منه في الاطلاق . هذا على الآثار انى قبل انوار برمن شقيق
تصلق لفظ حب على المدينة ، لا على النهر]

(١) من مقابلة الشيخ العربى في محصلة مجمع المعنى العربى في دمشق

المجلد ١١ من ١٩٣١ من ١١٠ و ١١٢

(٢) Meyers Konversations - Lexikon مادة حب

من بني حلب

١- بناها بلوكوس

[قال بن العديم] ، وقبل . إن الذي بنى مدينة حلب أولاً ملك من ملوك الموصل ، يقال له . بلوكوس الموصل ، ويسميه اليونانيون « سرديبلوس » ، وكان أول ملكه في سنة ثلاثة آلاف وتسعمائة وتسع وثمانين سنة لآدم - صوات لله عليه - ، وملك خمساً وأربعين سنة .

[ثم قال] : وشاهدتُ على صخر كتاب عتيق من كتب الحلبيين بخط بعضهم . رأيتُ في انقنطرة لتي على « باب الصاكية » من مدينة حلب ، في سنة عشرين وأربعمائة [في الأطلاق] : « في سنة إحدى عشرة وأربعمائة » - كما في تعليق الدهان - [للبحر كناية باليونانية ، فسألت عنها ، فحكى لي أبو عبد الله الحسين بن إبراهيم الحسيني الحرّاني - أيده الله - أن أبا اسامة الخطيب يحب حكي له : أن أباه حدثه : أنه حضر مع أنى الصقر والقيصى ، ومعهما رجل يقرأ باليونانية ، فسحوا هذه الكتابة ، وانفذوا إلى كُسخها في رقعة ، وهي - « بنيت هذه المدينة ،

سأها صاحب الموصى ؛ والطابع المقرب ، والمشرى فيه ، وعطارديليه .
ولله الحمد كثيرا » .

وهذا يدل على ما ذكرناه : وهو ان بلوكوس الموصى هو
الذى عمرها ؛ وكان قبل الأسكندر .

المرحوم في لفظ بلوكوس

.. وذكروا الریحان البیرونی فی کتاب القانون المسعودی ..
بنيت حلب في ايام بلقورس من ملوك بيسوى ، وكان ملكه لمضى ثلاثة
آلاف وتسعمائة وثلاثين وسبعمائة سنة لا آدم .

[وعلى عيه الأساذ لدهان] . في «الأعلاق» تعليق صريف
بالورقة (١١ و) : « وبلقورس هذا هو «بلوكوس» الذى قدمنا ذكره ،
غير ان هذه الأسماء الانحسية لا تكاد السمون لها يتفقون فيها على
صورة واحدة ، لاختلاف لستهم » ^(١) .

عود الى حلب بن ممر

[وقال الطبايح] : إن بين دم والهجرة - كما في بني القدا -
٦٢١٦ ، فإذا استقطننا منها المدة التي بين بلوكوس وآدم ، وهي : ٣٩٩٠
سنة ، يبقى ٢٢٢٦ سنة ، فإذا اعتبرنا أنه عمرها بعد مضي ١٥ سنة من

(١) زبدة الحلب - ١٠ ص ١٣ و ١٤ و ١٥

ملكه ، واصفت الى ذلك من الحجرة الى الآن . مع المساعدة المتفرقة بين السنين اشمسة ، ولسنين القمرية . وهو ١٣٤٢ - يكون المجموع ٣٦٨٣ سنة : هي المدة التي مضت على بناء حلب للمرة الاولى الى الآن .

.. فحين مما تقدم ان ابني لحلب للمرة الاولى على التحقيق - هو بلوكوش : ملك الموصل .

وكان لولي من قبله على حصة حلب هو « حب بن مبر » ، فسميت باسم الوالى .

ومنه يتبين ان ما قبل في سبب تسميتها - ان ابراهيم عليه السلام كان يحلب عنده فها .. فقول المتمر ، - حلب حلب ، فسميت به لا اصل له ، وتفيد صاحب المعجم [يريد : معجم البلدان] لهذا نقول في محله ..

[وعنده ان بلوكوش هو] : تروود : اول ملوك الان .

[ثم يقول] : وما يؤيد ما حققناه ان « حب » ممنوعه من الصرف ، ولو كانت عربية مأخوذة من الحب لنوت وصرفت^(١)

[وقد قدم تعليقنا على « حلب العليق » ص ٧٢ ، وبلوكوش

داخل فيه .

[أما الحملة لأخيرة فحليبا تقدم سيئت أنها مركبة تركيا
مزحيا ، وهو مع العافية عسان في المتع من الصرف] .

٢- بناها سلوقوس

[قال ابن الشحنة] . وحدث في بعض التواريخ القديمة : قال
أرشارس . إن في السنة الأولى من تاريخ الإسكندر ملك سلوقوس
لدى يقال له . يكانور - على سورية ، وباس ، وهذا الرجل بن سلوقية ،
وثمانية ، ولأرثا ، وحلب ، والملازمة .

ومضى هذا المذهب

[ثم استدلل ابن الشحنة من حساب التاريخ على] أن سلوقوس
بن حلب مرة ثنية ، وكانت حرمت بعد بناء بلوكوش^(١) .

ودكر يحيى بن حرير النكري في كتاب له صمته اوقات
بناء امدن ما يدل : على أن حلب - بعد بناء بلوكوس - حرمت ،
وحدد عمارتها غيره بعد موت الاسكندر ؛ فانه قال - بعد ذكر
دولة الاسكندر ، وموته ثلثي عشرة سنة - : بنى سلوقوس اللادقية ،

وسوقية، وقامبه، وباروا، وهى حلب، وذب، وهى الرها؛
وكن ساء، نطاكيه، وقاب، كان الملك لأوب على سور، ونايل
« سيموس يقطور » : وهو سربى، وملك فى السنة اثنى عشر
لبطليموس بن لاغوس^(١)

٢ بناها بطليموس

وقال بعض المؤرخين من مسحه للى ملك بعد الإسكندر
بمبوس لأرب، وهو للى بى مدنه حب.. وذلك به احبار
ساء امدية فى موضع، وراذ ل يكون ساء؛ خريج، ودر حوله،
حتى رى لأعين اتى نجيلان، فأمر امسك ل لى عيهن ساء،
وبحكمه، وان نخرين لى المكان الذى هو مرسوم بمرلة ملك،
وجمع اناس للعن فى عماره امدية، فاحفر فى وسط مدينة حفرة
ثقبها النهر للى حراه، وأمر بالمسك لى تعم، فحنت؛ فاتخذت
من الحجارة، فتم ما اراد، وبى به ساء فى موضع لى نجاين بومساهد،
واتخذ عليه قصر، وبى المدنة، وآخر ما ساء « باب اطاكية »،
ورب بها امته « شموبت »، وسمى المدينة باسمها | نظر « اسمها
شموبت » ص ٤٢ و ٤٣]، وازاف لها جندا..

ويقال: إن « شموبيت » وهي حلب - تجاوزت عمارتها ما
رسمه لأرب، حتى صارت العماردة إلى جميع الحول.

ومضى هذا المذهب

| لأشك في حصانة « حلب » إلى هماموس، لحدثة عهده
باسمه إلى من قدمه |.

نخب في الأرب

| عس لا يند لدهار على المارة لسانه | : في اسمودي .
مروج الذهب ٢٥٧٢ هماموس من أرب وحاء ذكر الأرب
عند محبوب المسحي « هماموس لوعس ، أي - المنطقي » :
Ptolemee Lagos cest a dire la Parle
الدور ٩٨ - هماموس من لأعوس ، أي اس لأرب (أعبر Patr
VIII, 640) حيث يصع في الحاشية مختلف لصور^(١).

| الحقيقة ن | اسم إلى بطليموس هو : « لأعو »^(٢) ، [فن
توم زيادة أسين فيه قال : « لأعوس » Lagos و « لأغوس » تعي -
الأرب في لوماسة حقا . ومن حرقها إلى « لوعوس » Logos قال .
الأرب . أو الأدب - كما في الدر المنجب ٢٧ - ، لأن « لوعوس »

(١) زبدة الحلب ج ١ ص ١٧ و ١٩

(٢) مجمع المسمى البيروني : Bezanlios « مدينة بطليموس »

تعني الكلمة ، و حكمة ، و التصق حقا ايضا . اما ما جاء في مروح الذهب فصحيح أرتب دون رتب .

[والو ان لا تروى سم صليوس إلا باسمه ايـهـ : « لأعو » إن بدالهم ن يقروهـ] .

[ولعل هذه الحريجات من صنع النقة السريان ، مر دة يوم ريدة اسير فيه على ما في كثير من الاعلام اليونانية - وان الألف في السريانية كثر اما قرأ سقط ٥ ٠ ما : أريت « فلا ريب انها من صنع امرت لا السريان مر دة تحريف اي شاة لأهل والأعما في حروف العربية ، ورو دن تحريف لتحريف] .

[نقد صنع الحراس معروض على تحقيقنا هذا ، فأقره]

٤ . ناهي العاقلة

وقيل : ن ناهي العاقلة ، بعد رجوع في اسرائيل الى ارض الميعاد : فصردهم يشوع من عمان ، ونواحيها : فساروا الى حبات قسرين ، وسوا حب ، وجملوها حصناً لأفسهم واموالهم^(١) .

[وتقدم كلام يشوف] : تحقق عندي انها من ناء العاقلة ،

(١) من مقالة الأستاذ بواس حرون في مجلة المشرق ص ٢ عدد ١ ص ١٦

ودليل ذلك الكتابة لموجوده لآر على الحجر الأسود في الحائط
بصاهر جامع « تيقان » في داخل « باب الصاكية » ، فاسها مرسومة
بقلم الهيروكليف^(١).

[على ان العري قول] . ان كلمة حلب محرفة عن « هلبه » .
وهو اسمها عند العمالقة ، وهو قول عمر ، عن أسامة^(٢) .

ومضى هذا المذهب

[أقدمه نفسه في ص ٧٢ و ٧٣ فارجع إليه] .

٥ - بناها الأثوريون

[قال بن العري] بيت مدينه حنب دمر تحوس ملك ثور...
في زمن دولة قصاص بن سرائيل الدولة الثانية^(٣) .

نقضى هذا المذهب

[أمر د بن العري هذا المذهب ، دون كل مؤرخ : ولا رب
في هلاله ، لأرب عبد الدولة الثانية من قصاص بن سرائيل حديث
لعمد بالنسبة الى اليهود أتى ذكرت حلب فيها] .

(١) تحف لأبنا . ص ٣

(٢) من مقالة للشيخ انقري في مجلة مجمع العلمي في دمشق المجلد ١١

ص ١٩٣١ ص ١١٠

(٣) مختصر القول ص ٣٨

٦- بئالها الحثيون

[قال محمد كرد علي] وربما كانت حب من ساء [الحثيين] ^(١).

[وقال امضرات اندس] - ويظهر انها من سيات الحثيين ..
لوجود كثير من آثاره فيها ^(٢)

[وقال الطح] - وما راه الأرحح في اصل مدينة حلب ان
سأها الحثيون . وقد اتوا آثاراً حثية من ملكهم في جهات حمص ،
وحماه ، وحب . ويظهر ان هذه المدن نفسها مشتقة من هذه
اللغة الحثية .

[ثم قال] - وما يؤيد رأيا في فلاح المدن المذكورة شأنها
عصياً ، وكلها مبينة فوق تلال مركومة صاعدة ، وحولها مصفحة
بصفائح الحجارة ، كما ان رسوم الكتابات الحثية فيها متشابهة تبي
بأصل واحد ^(٣) .

[وقال طماز] : بقي في حلب من هذه الخطوط كتاباته هي
عاليه في التقدم ، قد ذهب الدهر عشم منها ، وهي الآن في حائط

(١) خطط الشام ١ ص ٨٧

(٢) تاريخ سورية لاندس المجلد ١ ص ١

(٣) اعلام النبلاء ١ ص ٨٠

الجامع الشهير المعروف بجامع اقيقان : (واصله الحاقان) ، نقطة العقبة الذي يشرف على سورها التقدم من جهة العرب ^(١) .

[ومن ما تقدم مع له دائرة المعارف الإسلامية] : حلب من قدم • مدن لديها : ولعل لدى هذه الحثيون [كدار سمت] ^(٢) .

نفق هرا المذهب

[الاستماع حديث الترحح سبي من الآثار ، تخلص حقيقة] :

بعد موت لار ، ش : [الملك الحثي] قام انه حاتوسيل ، صار على منوال ايه في قوطد مسكة ، وادارة شومها ، وتعزيز مقامها : فاستطاع ان يوسع محوم بلاده شيت ، فثيت ، حتى وصل بها الى سوريا العليا ، حيث .. بلدة حلب ، فحول للاستلاء عليها ايضا .

على ان "ح" ما توصل الى الاستلاء عليه كان مددا صغيرة ضعيفة ، وكذلك انقباض التي حاربها ، فاسها كانت منفردة متضعفة ، فكانت حلب اول مدينة عظيمة وضعت في طريقه ، وكانت عاصمة لملك تحت سلطته بلاد غنية واسعة ، فتوصل اليها حاتوسيل وحاصرها ،

(١) من مقالة الاستاد نعم حرحس طامار في مجلة الرسالة المجلد ١٦

من ١٦ عدد ١ ص ٢٧

(٢) من مقالة للاستاد E. Weidner في دائرة المعارف الاسلامية

الجزء ٨ المجلد ١ ص ٢٤

ولكنه فشل أمام أسوارها التي تبعد مسبعة ، وخرج . وأرغامت متأثراً
من حراجه ؛ ذات سمع خلفه اثني : مورسيب الأول يقول - بعد
أخذه أسيرة وتدميرها - به اسقم لدم أبيه .

. بعد فشل حاوسيب نحى الخثول عن حلب ، ورجعوا عنها
حائسين . ولم يسمع شيئاً عن حلف حاوسيب ، لأنه لم يترك على لعرش
الحثي إلا الوقت القليل .

ثم حمله مورسيب الأول . تمكن أول ما قدم به أنه ساعد
للقتل . فغطم الخوش الحرارة ، وسار بها يريد حلب . وما لبث أن
سوى عليها ، فكان سبيله شديداً أدهم أسوارها ، ودمرها .
وسب مولها ، وسب كثر من هديها ، ورسبها غمة إلى حاوشاه ؛
وكان ذلك نحو سنة ١٨٢٠ من المسيح .

. لم يوقف مورسيب عند هذا الانتصار ، بل وصل زحفه .
كالسيل الحارف قعر الفرات ، وأسوى على دياره . ثم رجع إلى
بلادهم دون أن يترك يده من المد إلى فتحها سوى حلب ، وسوريا
الشمالية . وقبض هذه منطقة تحت يد الحثيين إلى نحو سنة ١٦٥٠
قبل المسيح .. (١) .

(١) من معانيه الأستاذ سمحي انصاف في مجلة المأذون السورية ص ٥

[على ان موري Morel يقول] - المؤسس الأول للأمرأصورية الخثية هو خانوسيل ، لأول khattousil وكان له صلات سامية بحلب . khalpa ، المدينة العمورية الكبرى .

ثم جاء بعده موريين لأول Moursil ، وأنادايت الملكي في حلب ، وأندييه فيها^(١)

[و لرقيم الذي يحدثنا عن عمال خانوسيل محفوظ بربلين] .

[مما نعلم بعد ان الخثيين لم ينووا حلب ، اما توها فاتحين . وكانت داب شوكة ، وسنجان . وهذا ما لا شك فيه]

[واما الادعاء بان كثرة الآثار الخثية في حلب دليل على انها من سامهم ، فيردّه ان حلب ، وصواحيبها اكتشف فيها آثار ثوريه ، وبالية ، وكلدانية ، وعبرية . وفارسية ، ويونانية ؛ معظمها في متاحف الآسنة]

[فتمتحن ادن عن تاريخها قبل الفصح الخثي ، اعني : قبل سنة ١٨٢٠ ق م ، ولمستمع]

للوحات الأكادية لا تذكر شيئاً عن حلب .. ذلك لأن حلب بلدة سامية ، فتحت أبوابها سلفاً للفرقة الساميين ، فلم يذكرها عنها

شيثاً، وعلى كل حال من أواخر مرة آتى بها ذكر حلب في التاريخ كان نحو سنة ٢٢٠٠ قبل المسيح، [أي: قبل الفتح الحثي ثلاثمائة وثمانين سنة] وذلك في اللوحات التي وجدت مؤخرًا في قصر ماري: «تتجرى نهرى»، وفيها قرأنا: «نهرًا ماريين ساروا إلى كاركمش»، «حراس»، «لقد أعو منها الأخشاب»، ثم صعدوا إلى حلب، ومعهما أوكرين، «رأس شمرا»، وبعدها إلى كانس في لاصور، فحردد كرهذه البلاد في رحلة تجارية من هذه تذل على جميع هذه المراكز، وعظيمة تجارتها^(١).

| وهذه اللوحة مذكورة في «س» |

* * *

| إذن فقد شأت حلب سامية، ودرجت سامية، وكان لها شأن جليل، ومكانة تجارية عظيمة من أسبلاء الحثيين. فلفظ «حلب» إذن سامي، وسامي قبح، أصفه عليها سكاه الأصليون. ولا يقل، أنه عراقي، أو اسمها «المرية حلب»^(٢) | كما تورد صاحب هذا المصدر - فثم فرق الخصوص والعموم. على أن لا ننسى هذا الخصوص في

(١) من مقاله الأستاذ صبحي الصوف في مجلة اسدات السوريه ص ٥

ص ٥٧ - ٦٢

(٢) Grolier Encyclopedia - حلب

العموريين ، اقدم من عرفنا من سكانها ، توقع لما عسى ان تعدا
الاكتشافات من شعب ساي آخر سبقهم] .

[هذا ما اردت حله بوثوق ، قبل الدخول في صميم تحليل هذه
الكلمة] .

[ودا كان ما تقدم تد هذه النحلة ، فان التحليل الذي يستقبله
ليدعمه ويقويه] .



تحليل حطب

تحليل الكرملى

لا حرم ان حطب لفظة فدعة سامية الأصل . وقد شئت ايووم
عند العلماء ان جميع لألفاظ الثلاثية السامية هى شائبة للتركيب فى
بدء الوضع

وأصل مادة «ح ب ب» هو «ل ب» وقد دخلت الحاء ،
وابدلت من غيرها من حروف الخلق ، لتأيد معنى «ب ب» ، والخل
ان معنى هذين الحرفين المتجاورين ، الضحامة ، والخيصب ، والعلط ،
والامتلاء ، ونحوها لأن «ل ب» هى حكاية صوت شئ رخص ،
او لدن ، او ضخم يضرب شئ مثله .

وقد نؤمن هذه احكاية اصحاب جمع الأنسنة فى وضع هذين
الحرفين المتجاورين ، فاليونان قالوا : Aleifo ، Lipao ، Lipos ، ومنها :
اشحم ، او الدهن ، او كل حم دهى ، وصحم ، او نصب ماء ،
ودهن ، او طلى بسائل أيا كان .

ومن لعرب ن المولى قول . Iaparys . كما تقول لعرب .
ليب ، عسى . رحل لارم للأمر ، لا عسى عنه ، كنه قد حصل لته .
وهو قلبه يروح ، ويندو متردداً اليه .

وقال لاتين . Ialieu ، اى : لشقة ، لحكاية ومعنى على اشقة
الكهية ، Iaprus ، ومعناه الأرمص . لأصق اجنيى لواحدة على
الأحرى عند جمع وتعب ، فيحدث من اصحاب حكاية صوت « لب »
ومن ذلك فى العربية « لب » وهو الخلب ، لاكتنز عضلاته .
وهو كذلك فى اللات السمية كالسربية . والعربية . والكوشية :
(الاثيوبية) .

و قد استقرت مادة « ب » ، و « باب » تحققت ن
جميع اللات السمية فضلاً عن غيرها يؤيد هذا معنى .

ثم ادأدخبت حرف من حروف الخلق على ول هذه لمادة
و حروف الخلق هى : أ ح ح ع غ هـ . لم يتغير شئ من المعنى
الأصلى : بل يتأيد ، ويتقوى .

ومنه « ألبت » الألب : اضممت مصها الى مضى ، والقوم .
اجتمعوا ، والسماء : دام مطرها .

و « حلب » اقوم : اجتمعوا من كل وجه : كلب ،
وحلب الرجل . جلس على ركنيه : (كُنْتُ تقول . تجمع) .

و الحبيب : ما تجمع من اللس في صرع الأمانات ، والحلب : شراب
 لتمر (الذى يتخذ من جمع حواهر لتمر بمصه على بعض) الخ
 و « عنب » فلان فلان : حذعه عنطقه ، ولسانه ، و مال فيه
 بأصف القور : كأنه جمع كل شواعره ، وكل ما في نفسه ، وأمالها
 إليه ، والحلب : الحيمة رقيقة تصل بين الأصلاع ، أو الكبد ،
 أو رادتها ، أو حجابها ، أو شيء يصن رقيق لأصق بها ...
 و « عنب » الشيء : صنب ، واشتد ، وحساً (ومعنى اتجمع ،
 والاكتناز ظاهر) .

و « عنب » فلان فلان : مهره . واعتز عيه ، وامنع أو لا
 يكون إلا بعد تجمع قوى تعاد على لمعلوبه ، و « عنب » الرجس :
 عبط عقه .

و « هنت » السماء انقوم شهم لندى ، أو مطرتهم مصراً
 متساعاً ، والفرس : جمع قواه ، قتاع الحرى ؛ و « الهلب » : أشمر
 كله ، أو ما غلط منه .. الخ ما يترع من هذه الأصول .

وعليه ، فمعى مدينة حلب : المدينة الحصية الأرض ، المكنزة
 التراب ، الدسمته الملكته ^(١) ،

(١) من مقال لأب الكرمل في مجلة الشرق س ١٩٠٧ العدد ٢١

التعليق

[قوله] . اجمع اللفاظ الثمانية هي نائبة التركيب في مرء الوضع
 | لاشت في تحته مذهب مشرقين هـ . القائل شامة
 الكلمات الثلاثة لميته ، و هـ . على ما تصحح عليه لاستد الكرمل
 فُتُمَت ، اي زيد فيها حرف تونج . من قبل التصدير ، و فجه
 من قبل خشو ، و ديلا . من قبل كسع | .
 وعلب الكسع ، للتب من حنه . فط حروف ثنى ، و كان
 كلاً في " ، | الكر حب ما كان مسبب لا شوش - على ما رى
 الكرمل - لا الكسع لعب ، ولا الأفعال |
 | وها يخلف الكرمل مع العلابي ، اسمع الثاني قول | در حوا
 على ان الآخر موضع لزادة ، ونحن نقرر انه لوسط دائماً في غير ما
 يكون حلقياً من المواد - فان حروف الحلق عندى منقصة عن اصوات
 هوأية تصحب الحرف ، ولم تستقر على الوجه الخرفى ، المعنى الدقيق -
 إلا بعد بلوغات لموية عديدة ؛ ومن ثم لا يصح ان يُعد الحلقى حرفاً
 في مباحث التأصيل .. [لذا صح عنه اب] « حلب » ترجع

الى «اب» (١)

[نعم الاساد على ر «حب» ثلاثية - كما هو ظاهرها
الراهن - ونحسنا اندي نستعمله يقيم الحجة على خطأ هذا المذهب].

[واحتما في حتم الثلاثيات: ولكنملي يذهب الى ان العال
الكسيع، و «حب» حاتم موحدة: على غير العال، بينا يذهب
العلائي، ان يقرر انه الافهم دثنا - في عية ما يكون حلقيا -، ولما
كانت «حب» من مواد الخلقية، حارفا لتوخي].

[او لاستقره لدى قوم به نحن لا يفرّ هذين المذهبين كلامهم،
ولا لما اصل «سب» مثلا «الفس» «من» «سرى في تحيينا
عميق ل لتقيم يقع تنويحا، وإفهام، وبسلا - سوء في ديث حرف
الحق وعبرها].

[قوله] (اصل مادة «ح ل -» هو «ل -»)

[تسيم منه ثلاثية الكلمة - على ما تبدو - غير شاك في
مظهرها هذا، وحق العلم عليه ان يشك، وان يبحث، ولو فعل ذلك
لحدثه لفظها في أقدم الآثار عن السر، وكأني بالكرمي يكتب عجاجة
للمصحف - كما كثر كتبها المتاجرين، لانه يحمل رسالة عمية يُعدها
بعداد الحياة].

[قوله] . او قد اُرسلت الحاء ، وأُبرئت من غيرها من حروف الخلق ،

لتأخير معنى « ل ب »

[استقر : قص ، وحاطى* ، اما القص . فن اشها قد توج بغير
احرف الخلق . بل قد فحم ، وتديل باحرف الخلق ، وبقيرها ،
وسكون المعنى الاصلى واحد . وما الخطأ فمن ان يدان الحاء من
غيرها من احرف الخلق لا يصح عليها بكلمة يحممها دائماً مع المعنى
الأصلى جامع واحد . فثبت مثلاً من « حب » لا من « لب » .]

[قوله] . والخال ان معنى قديم للحرفين المتماورين - الضحامة ، والنصب ،

والفيلط ، والامشور ، ونحوها)

[لفظ « لب » . وما يراه العلم الحديث محقق بها . من
« لب » . و « لاب » ، و « لاد » ، و « لب » . وكذا الكثير من
متوحيها ، ومقحمها . وممدداً يحتاج الى اى لاصى في هذه المادة
إذ هو لتجمع - على ما سببطه - لا ما أورده .]

[على ان ما أورده هو من فروع المعنى الاصلى عندما .
فالضحامة : ريادة في شىء تستدعى تمدده ؛ والنصب : ماء في الغلال ؛
والفيلط كالضحامة ؛ والاملاء : اسباب اطراف المضرور . وهذه
كلها مما يتفرع عن « اتجمع » ، فيست اذن وصولاً يُرد اليها
الحكم .]

[قوله] - (الآن) «لَبَّ» هي عطف صوت شئ رخصي . ولدن . أو
فمنهم بضرب بشئ ومثله

[ما الصلة بين العلة . والمعلول ؟ هـ ب «لَبَّ» حكاية صوت
مقيّد - كما يرى بهذه القيود الثلاثة ، فمداً عني ر يضي هذا
لصوت على لكمة من معنى الحصب ، ولاملاً ؟ ان الأساس
الطبيعي كان في وصفه للغة أحكى وأحرى على سبيل الطبيعة من هذا
العقد الواهن] .

[قوله] - (وقد نزلهم هذه الخطبة أصاب جميع الألسنة في وضع هذين
الحرفين الجاوبين)

[لعل الكرمل مر في اللسان] . لأنه خمس أشه ودها ،
وقين : هو ان يخرج الشاة لسانها . كـ لها بحس ودها ، ويكون بها
صوت ، كـ لها تقول «لَبَّ لَبَّ» (١) .

[كان على علم يجب في القرن العشرين ان يكون مستقلاً في
بحوثه ، لا تبنى عليه اوهام العصور المارة . ولو ان الكرمل كان
مستقلاً ومجهراً مع الاستقلال بعين فاحصة سدده بدلله حب ان
مدلور اللينة المظف ، و ان هذا العطف عبر عنه «لَبَّ» : من قبل
اصلاق المحل وارادة الحال . قال في اللسان] - اللينة الرقة على الولد ،

يعان - لأنسان المتعصف باللسان انصافاً عريضاً في لغس . فإن هذا
من زعمه ان قد جعل انه روح . ويعتدو مردداً اليه ؟ ثم ما حكمة
تفسير الحلى الواضح في قوله « وهو قله ؟ » .

[قوله] (فجرت من الطارقها مطارة صوت « لب »)

[يعود تحتك في توج لا قدمين . ليت شعري اي صوت ناعم
يسمع من صفاق حقول أرض عصو محمد ؟ وى حسن رهيف
يتنسمه ؟]

[لغس ثلاثية راعت ن يكون في Labium حرف من حرف
لشعة ، فحاربت لب ، كما حار العرب الماء فيب ، إيد ن من اللانين
ن معصو لى انصفه فاعتاحه ، وإيد ن من العرب نامصو لى قيامه
بعمل نهج ، اما حروف الشفوى لدى العرب فخصوا عرقه ، اعنى .
ميم بالضم إيد ن كإيد ن اللانين از جمع مقالت « سماء » . تحت الميم .
وهى قيد الطبع)] .

[هذا ، ولعل قوله : « انصاف » خطأ مطبعى ، صوابه
« انطباقيها »]

[قوله] : (لوكتاز عضرته)

[سيرد عن الأب مرمرجى خلافة ، كما سيرد مدهسا المي]

على طبيعة عقد الصلوات .

[قوله] : (ثم ارا اوملت مرفأ منه مروف الخلق ...)

[اعادة لا مسوغ لها] .

[عده] . (قلب ، وقلب ، وقلب ، وقلب)

[دعاؤه] ان هذه المفردات من مقامات « لب » غير صحيح .
سوردي تحيينا ما صح منها ، وسهل سائرهما .

[قوله] : (وعليه ، فمعى مريه قلب المدينة المحصنة بؤرعى ، المتشرة التراب)
[طى ان الكرملى فر المطرب يوسف داود هذه لغارة
« حليون [سراية بمعنى] الخصوبة ، او الخصوة »^(١) . فرى ن
الخصوبة لفنى بربه المدسة . فاعتد بها]

[وصى ان المطران فرى لسان عن لهدى] « قبل هلال
فى مان رضى ، ولبيب رضى . اى : فى سعه ، وحبيب ، وأمن »^(٢)
[فاستمسك بها] .

[واذا لاحظ الصير الثقيف ان المعجم يناول هذا معنى لى
معالته « لئب » بمعنى ما يشد على صدر الدابة . درك المحازيه

حماً في عبارة المهديب السابقة، بل ما لم يدع مجازاً لشك. لقد أردف اللسان معنى لشب الحقيقي بقوله: «ومنه قولهم، فلان في لشب رحي»: اذا كان في حال واسعة»^(١).

[وهكذا اعرض المطران، واعرض معه الآب عن مثات من مدلولات التجمع في مادة «لب»، واستمسك الأول بآدين، وجاء الثاني، فاصطو وحدة منهما].

[طريقة المطران، والآب تدليل الوثائق اللغوية لما قام بنفس، والطريقة المثلى ان نسمح المحال لهذه الوثائق، ولغيرها من الوثائق سكلم. ولا احث بعدها ان يحدرو، وان يدقق، وان يحكم].

[وصريقة المطران والآب ان نصيداً من جمهرة المعاني للمادة معنى يؤتم حدسهما، واصريقة المثلى: ان لهذه الجمهرة مؤثلاً واحداً تلوده، او قل: قصاً واحداً يدور حوله].

[لا غرو، وطريقتهما طريقة جمهور المتدسسين باللغويات، واين مذهب من مذهب؟].

[لقد تقدم في ص ٧٦ و ٧٧ إلماء اسها سريانية، فيُلغَ معها اسها بمعنى الحصوية، لان المعنى الاصل للفظ «لب» انما هو تجمع،

و لخصوه حجر و حد من هكل التجمع] .

[والمحب ان هذا المعنى الاصلى اُطلق على الكرملي ، وشافه
في ما اورد من معاني الكلمات المذكورة ، ثم همله في النهاية] .
[والمحب من ذلك انه عتق عليه به ، ثم سبه في الحكم] .

[قوله] - (الرسمه المكنه)

[الاسمى لخص بذوق الأستاذ ، فلا نفر هاتين الكلمتين كما
رسمنا ، إخراج رها خطأ مصفاً . صوابه : الدسمة العلة . هذا
وإن كان لارد لهما في صميمه بحث] .

[وبعد ، فالأستاذ الكرملي - وإن احصاً كثيراً ، وحاد عن
نفس لمنصف كثيراً ، وأغورته الدقة ، والاستقراء ، وانظر لثاقب ،
والحسن الزهيف : اقول : ان الأستاذ الكرملي البعثة انصدق له في
حواسب نفسى مقام رفيع ، وحظوة كبرى ، وحسبه انه قفى العمر
بحثاً وثقياً ، وتلى رلت قدمه ، فعدرتة ان المسلك الذى اختاره
صعب ، وصعب ، وإلا ففى اقوى من كل من تقدم ، وتأخر أقدم
على فرع باب السر فى كلة تحطى العصور ، والعصور ، لتحط رحالها
فى عصور ما قبل التاريخ] .

[الموقف يا صاحبي ' حذّ عسير ، وحذّ رهيب ، دونه ساوكة
المفاوز في ليل منطم] .

[على ان الضيعة جئت الى ثاس هذا السوك ، وجهزتهم من
عوسهم النافعة سادر رصي ، ونور مؤنس ، ونصر عجيب يدل كل
ما يعترض سيدهم من عناء ، ومن احطار] .

[طاب مثوى الصكر على الصديق . انه حاول ان يسلك هذه
المفاوز ، وحسبه محذّ انه حاول ، وإن لم يكتب به الفوز] .



تحليلنا

التوطئة

[لشرع نحن الآن في دراسة، ولذا كن في المقاييس السامية
الصحيحة، التي يمدتها التهورون على دراسات الحكم السامية.
من إرجاع الكلمة إلى عصرها لأو. ثم سيب عن مدلول هذا
العصر في مجرى اللغات السامية، لتيسر لنا بعد مدلول لأصلي
العامع شئى المروع. وهذا يجب لأن من لست نوعين في العمق
لجميع الزمن: السر في تسمية حلب].

[وعصر الكلمة لأو صديقه به شئى مقدم تشتم التوابع على
عبر ركش من الكلمات للاثية. لكن هذا الظاهر لا بدت ان
مستقر، ويتلاشى لدى عرص الكلمة على نصوص الآثار].

[وكان من عهده الآثار على اللغة نحدث لما ان لفظ حلب
القديم هو "حلب" المنضمف، كما تصح مما بين:]

في مقدمة شرعة حمورابي فئة أسماء مدن، والاعداد، والآلهة

[ورد فيها ذكر ٢٤ مدينة، منها] *khallabu* *خَلَلْبُو*.

وعندما كان ورد - سين Ward - Sin ملكاً على لارسا Larsa
قدم هوامسد عشتار Ishtar في حثبو Khallabu^(١).

ودعا الحثوب اهل حلب حلالبراي Hallapirai^(٢).

وفي رقيه دتوش Ri - Mu - Us | الاكدي ورد دكر حلب
باسم |.. حلالسكي Hallabki^(٣).

ودعت حلب حثب .. في آثار اسومريين^(٤) |.. كما يحدث
رقم ماري - |

| وآثار ماري المحفوظة في حلب ، وبارس ندعوها | حثب
Hallab^(٥).

وآثار حاوشاه ندعوها حثب Hallab | وهي محفوظة
في برلين .

(١) Leonard. W. king : A. History of Babylon

ص ١٥٩ و ١٥٢

(٢) De la Porte Vocabulaire Hittite ص ١٦

(٣) G. Barton Royal Inscriptions of Sumer and Akkad

ص ١٢٢

(٤) قدم ما عرف عن تاريخ حلب بصوف (عبد الصنع)

(٥) E. Jean Revue d'Assyriologie vol. II XXX Ve.

ص ١١١

وفي نصب لشامنصر ^(١) Hallab حلت

وفي الآثار الأكدية حلتا ^(٢) khalala.

[وعلى ما تقدم يعنى القول] اقدم اسمائها حلت ^(٣) Chaleb

[لأن المصدر هذا قديم باسمه الى ما حد].

[دن فقط حلت عديم هو حلت] ، وإن شئت فارجع

« حلت » ، فهو دن ككس حلتان هما « حلت » و « حلت »

مزحاة ، فكان منها حلت هذا بعد مر كس تركب مزحاة .

كبتلك ، وحضر موت .]

[ويؤيد مذهب هذا أحد ما ذهب اليه « حلت » على .

كلمتها لأولى ، اكسء من بين لك تدعو عدائه بعد لأمر

الذى يستسيغه الساميون]

[عنده] آثار شامنصر [تدعوها] حلتا ^(٤) [ولفظ] وان

ملحق خاص بالاعلام] .

[وعنه هذا المصدر يعروى آثار شامنصر تسميتها بلفظ]

(١) من مقادير M. Sobernheim في « نزهة السار » لاسلامية

الفرنسية ص ٢ ص ٢٤٣

(٢) J. Sauvaget : Alep ص ٢٢

(٣) Meyers Konversations - Lexikon مائة حلت

(٤) من بعضات وصف النال سر ككس تد اللز ص ٢٩

حلمان khalman^(١) [ونعظ « مان » كلفظ « وان »]

وقد ذكرت [حلب] أول ما ذكرت في الألف الثانية
للسوت السابقة على مولد المسيح باسم حَلْب، [وَحَلَو، أو حَلَمَن
[يريد، حلوان] في وثائق بوعاركون^(٢)

[وقوله: « أول ما ذكرت » معلومة قديمة بالنسبة إلى ما
اكتشف بعدها]

[وايث لهاها باسم « حلوان » في آثار ملوك آشور من قصر
كورساناد Khorabad].

[تقرر إذن أن حلب كانت مصنعها، وإن إرانة الضعيف
محدث، دفع إليه التسمين في كلمة عمدة اسمائها، لتجري بحرى "الآثي
لصاعى في معظم الكلمات السامية]

[ومنذ أن حدث هذا التسمين عهد الملوك الأصلي في يومه،
وطل ينفذ عصوراً، وعصوراً، إلى أن يقضاه في تحت هذا].

[ولكن كلفنا هذا الأيقاظ من صر، وصنى، واشماع؛ هل تكن
يقطنتك تفحة الهب، أيها السر العبد!]

(١) J. Sauvaget, Alep, ص ٢٢

(٢) من مقالة الأستاذ E. Weidner في دثره لمعارف لاسلامية

المرية المجلد ٨ العدد ١ ص ٢٤

[علينا الآن ان نعطى في التحليل : بأن نقيم معرضين : احدهما لكلمة « حل » ، والثاني لكلمة « لب » ، بسطاً في كل من المعرضين مدلول الكلمة في مختلف اللغات السامية ، وعلى رأسها اللغة العربية . التي هي أوفاهها ، لتتاح لنا من وراء ذلك ان ندرك المعنى الأصلى الجامع الذى تحدثت منه لغاتى الفرعة ، وبه سنعهدوا] .

[وإن لحشد الأميين الذى يستقبله يحدث هزة الشوة لدى ناطقى اللغات ، فى حى صكيف يساعى لأصول ، وافروع طيمنية ، وودعه * النحتى خففة]

[وسيحى لعمى ن نحوث للعه كبحوث عم الطبعات : وكما ان المستحاثات تصير ، وتقدم بحجج * تندع سر ديب فى لطيفة . هكذا شأن نحوث للعه . فالعه حدث فى الطبيعة ، له سنده ، وله احكامه] .

[وعبر ، يرى ن معانى المفردات حات اعطاطاً ، وإن شئت فقل : نوطاً ، لا : لطة بين جمهرة هذه المعانى فى المادة الواحدة] .

[هذه المعاجم اى هى عدد دور الآثار ، تكدرس فى حاماتها بحلف الآثار القديمة على غير ما نظيم ، و ن مهمة لعم ان يستقرتها ، وإن يغارن بين نوبها ، ثم يتسمع بعد ذلك الى هذه النتائج التى تقدمها ، وإن هذه الساعة لمنفعة التى نتم الباحثون بها] .

[لو أدرك الناس مهمة اللعويات كما يُدرِكها الثاقف العليم ،
لعرفوا من مفاهيم الحياة مهبوماً خطيراً]

[ولكن الى من توحى الكلام ؟ ابتها النفس ، إن هذا الدبيب
حولك اعا هو دبيب العناكب نحو الغداء] .

[وبعد فيها معنى يا مس ، الى التحليل] .



مدلول حل

في العربية

كل ما أهمل مصدره فهو عن
اللسان مهدياً : بطرح الزائد ،
والـمـكـرر ، و الشئ ، ومصمماً
حسب المواضع . وقد حصرت
المعوص غير اللسان بين قوسين .

[ملاحظة : يلحق ما يلي بحل - على أنه غير مفهم - حل ،
حال ، حلا ، ححل ، أحل . وما تصرف منها ، وما يشتق] .

المدلول الأصلي : * الحُلَّ *

الحُلَّ : نزول القوم محلة . وهو مبص الارحال .
حلَّه ، واحتلَّ به ، واحتله : نزل به .
أحلَّه المكان ، وأحلَّه به ، وحلَّه به ، وحلَّ به : جعله يحلَّ .
حائَّه : حلَّ منه .
يقال للرجل - إذا لم يكن عنده عاء - : « لا حتى ، ولا سبري » .
المحلَّ : الموضع الذي يحل فيه .
المحلَّة : منزل القوم .

هُوَ فِي حِلَّةٍ صَدَقَ : أَيِ تَحِلَّةٍ صَدَقَ .

كُلٌّ مِنْ نَزْلِكَ ، وَجَاوَرِكَ فَهُوَ حَيْلَتُكَ يُقَالُ : هَذَا حَيْلِي .
وَهَذِهِ حَيْلَتُهُ ، مِنْ تَحَاثُّهُ فِي دَارٍ وَاحِدَةٍ .

الْحِلَّةُ : الْقَوْمُ لِرُؤُوسِهِمْ ، غَنَمُ الْقَوْمِ ، مَحْسُ الْقَوْمِ : لَا تُهْمُ
يَحْتَوِيهِ ، جَمْعُهُ بَيْتُ النَّاسِ : لَا يَأْتِيهِمْ قَالُ كُرَاعٍ . هِيَ مَاءُ
بَيْتٍ ، وَالْجَمْعُ حِلَالٌ .

لِحَالٍ . الْقَوْمُ يُقِيمُونَ اِتِّحَادِيَّوْنَ

حَتَّى حَيْثُ أَيْ رُؤُوسِهِمْ ، وَفِيهِ كَثْرَةٌ

حَتَّى حِلَالٍ . أَيِ كَثِيرٍ . قَالَ بَرِيذٌ : وَشَدَّ لِأَتَمِي :
أَقَوْمٌ يَطْعُونَ الْعَصِيرَ مَجْدًا أَحَبُّ إِلَيْكَ ثُمَّ حَتَّى حِلَالٍ ،
وَفِي حَدِيثِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ

لَا تُهْمُ ، إِنْ الْمَرْءُ فِي مَعْرِجَةِ رَحْلِهِ ، فَامْعُ حِلَالِكَ

رَوْصَةُ حِلَالٍ إِذَا أَكْثَرَ نَاسُ الْحَاوِلِ فِيهَا

أَرْضُ حِلَالٍ : هِيَ السَّهْلَةُ ، اللَّيْنَةُ .

رَحْبَةُ حِلَالٍ : جَيِّدَةُ لِحْلِ النَّاسِ .

مَكَانٌ مُخَدَّدٌ ، أَكْثَرُ النَّاسِ فِي الْحَاوِلِ .

[مُخَدَّدٌ] . كُلُّ مَاءٍ حَائِثِهِ لَأْسٌ ، فَكَدَّرَتْهُ .

حلّ العذاب . وحب ، [و] رل
 حلّ [المكان] . سكن .

هذا حوال بينهما : حائل بينهما . كالحالز .
 قعد حيلته ، ونجياته . بارأته .

رئت أساس حوته [اى . فى الحيات المحيصة به] .

تلصح [على القلب] . اقام ، ولم يتحرك .

إحليل : اسم واد .

إحليله ، أحلل ، أحلا حل ، حوّل : [كل منها] موضع .

[ومن ثمّهم] : رل حلّ : مدول لرحل ، ومكّه ، وبته .

وقد يكون المر بحد اسم الموضع لذي 'يحلّ' فيه .

الحنط : الأقامة بالمكان .

الحلاة : ارمس ، [و] ماء ، [او] موضع .

[ولعل الآك ، والأهل من حل] .



المدلول العرعى الأول : * الثقب ، والنف * [أو مخار البوت] :

الأحليل : يخرج اللس من الثدي ، والأصرع : يخرج البول من

الانسان ، يقع على [هن] الرجل ، والمرأة

[وعلى ابدال الحاء خاء] : التحليل مفرح ما بين كل شيئين .

الحائّة . الخصاصة فى الوشمع : وهى الفرجة فى الخصى [اى :

البيت من قصب] ، الثقبه .

تحلّ شيء : ثق به ، وثقه .

الأحياة : الحشرات العفار تحلّ بها ما بين شقاق البيت .

الحلال : عود يحل في لسان الفصيل ، لئلا يرصع .

الحلال : العود الذي يتحل به .

تحلّ الشيء : نفذ ، وتحلّاه : طعنه .

تحلّ القوم : دخل بين حلهم ، وحلّاهم .

تحلّلت دياره : مشيت حلّالها .

عسكر حال ، ومُنخَصِل : عبر مُنعام .

الحياة : حمن السيف .

المنحلّ : من الحليّ [النفود الحيات في وسطه] .

التحليل : تمزيق شعر اللحية ، واصابع اليدين ، ولرجلين في

الوصوه ؛ واصله من ادخال الشيء في حلال شيء ؛ وهو وسطه .

الحلّ : الثوب الناع ، اذ اُرئيت فيه [خرقاً] ، الطريق اناود

بين الرمال المتراكمة .

حلّالُ الدار : ما حوالى حُدُرْها ، ما بين بيوتها .

[ومن لمحار] : الحنة . الحاجة ، والمقر . في المثل : الحنة

تدعو الى السَّلالة [اى : السرقة] .

فى الدعاء للميت . اللهم اسدّد خَلته ، اى : الثُمة التى ترك .

الخلخل : الفساد ، والوهن .

مُمرٌ مُحصلٌ : واهن .

أُحس به . م يصب به .

[ومن المعام] : الله حُل : نَفث صَبَق فيه ، ثم نفع اسفله ، حتى يُمْتَنى فيه ؛

[و] «هوة» تكون فى الأرض ، وفى اسافل لاودية ، يكون فى

رأسها صو ، ثم نفع اسفلها ، [او] مدخل تحت الحُرُف

[اى : ما يحرقه السيول ، او خاب الذى اكلمه الماء من حاشية

النهر] ، وفى عُمر من حطب ادثر فى اسفلها ، ونحو ذلك من

المورود ، والمناهل .

دخلت : دخلت فى الدَحَل .

لد حلة : الدثر .

بئر دحول : ذات تسحُب [اى : تمحُّر] فى بواحيها ، وقيل :

واسعة الجوانب .

الدحول : اركبة التى تمحُّر ، فيوجد ماؤها تحت احوالها ،

وتتحمر حتى يُستسقط ماؤها من تحت حائلها [اى : حدارها] .

ورب بيت من بيوت الأعراب يحمل له دحل ، يدخل فيه

المرءة ، اذا دخل عليهم داخل .

[و] قال الأزهري [يصف الدَحَل] : رَبٌّ بالخلصاء : [موضع

بالدهناء من بلاد بيميم] ، وهو حى الدهناء : دحلا ما كثيرة .

وقد دخلت عبر دحل منها [يريد : اكثر من واحد منها] ،

وهى تحت الأرض ، يذهب لدحل منها سكا [اى : حجرا] فى

لأرض، قامة، وقاسين، أو أكثر من ذلك، ثم يتحذف
عياً، أو شمالاً، فربما يضيق، ومرة يتسع، في سماعة [أي صحرة]
مساء، لا تحيك [أي لا تؤثر] فيها لمحاول الحديثة [أي
المصنوعة من الحديد]، صلابها وقد دحيت منها دحلاً، فلما
انتهت إلى الماء، داحو من الماء ان كد فيه، لم أقف على
نسخته، ومحقه، وكثرته، لأظلام لد حل، فاستقيت الأمر
اصحائي، فإذا هو عذب رلان، لأنه من ماء السماء، يسيل إليه من
فوق، ويختص به

[قرأت هذا للأزهري، فصور دحلاب حلب في حى
والسيرة، ولو أن هذه صحورها حورية، ومؤها من لآبار،
لا من ماء السماء، ما سمع رقبتها فقد لا يكون لها مشى].
[مودلى معنى لد حبل، فالحق به ما بين على البخارة بمجامع
لأنواع:]

لد حبل من لرحاب: اعظم البطن، يستريح.

سيتين اللد حل: سمين، صغير، مُمدق البطن

[هذا، ولعل د حبل من مقام الموضوع بأبدل الحاء،
ومثلها د تحبل].

المدلول القرعي الثاني: الحمل، والمحبس [من عوارض الحمل الرهانة]

[من المعام]. لمحبل: الشدة. الجوع الشديد، الحذب، مقطع لطر،
يبس الأرض.

[ومن لحار: رجل محبل: لا يتمتع به. لمحبل: الذي طرد
حتى اعيا.

[ومن غير المقام]: الحِلَّةُ: موضع حزن، وصحور في بلاد
بني ضَبَّة، متصل بربمل.

[وحاء في الحِصْب]: الحلال: الأرض المختارة للحِلَّة،
والنزول، وهي العِدة، أصيبه. قال الأزهري: لا يقال لها حلال،
حتى تُتمرع وتُخَصَّب، ويكون سائها ناعماً لعل [أي: المواشى].

[والتحق بالحِصْب]: أُنحلت الشاة، والناقة، دَرَّ لسها، وقيل:
بمس سنها، ثم كلب الربيع، فدرت، وأحلَّ المال: رلَّ دره حين
يأكل الربيع.

الحال: نعم التي يرل اللبن في ضروعها من غير فتح،
ولا ولاد.

- - -

المدلول القرعى الثالث: * مرافق الحِلَّة * [من مستفهمات النحل الضرورية]

المحائِثان: القدر، والرحى. فادققت: المحيلات، وهى:
القدر، والرحى، والدلو، والقرية، والحفنة [أي: القصعة]،
والسكين، والفاش، والزرند. لأن من كانت هذه معه حلَّ حيث
شاء، وإلا فلا بُدَّه من أن يحاور الناس، يستعير منهم بعض
هذه الأشياء.

- - -

المدلول المعرى الرابع : * الزوج ، والصديق * [من مستعملات
الحل الرابع]

حيلة الرجل : امرأته ، وهو حبيب : لأن كل واحد منهما
يُحال صاحبه . وهو مثل من قول من قال : إنما هو من الحلال ،
أى : أنه يحال لها ، وتُحال له : وذلك لأنه ليس باسمه شرعى ، وإنما
هو من قديم الأسماء .

وقيل : حيلته : جاريه . وهو من ذلك ، لأنها يخالن
عوضه واحد .

[وعلى ادخال الحاء] - الحائنه : الصداقه تختصه اننى ليس
فيها خلل .

الخليل : الصديق . فميد تسمى مفاعله ، وقد يكون بمعنى معمول
[ولا صحة لقوله] . (سمى الخليل حبلاً ، لتحل حيله في قلبه) ^(١) .

الحائنه : الزوجه ، الحاصله .

حمد : الرقة في الناس .

~ ~ ~

المدلول الفرعي الخامس : « المحلول » [المستترغ من الثانية على مجازية
اقرار المحي بالاه]

[صطوح الشرع على] : الخلال . صد حرام .

المحل : الذي لا عهد له ، ولا حرمة ، الذي يحل لناقاه .

حلّ لمحرّم من إحرامه . حرج من حرّمه .

أحلّ : حرج من شهور الحرّم ، أو من عهد كان عليه ، حلّ
له ما حرّمه منه من محظورات الحرج .

وقال امرأة نخرج من عدتها : حدثت

[وليس معنى قولك : « وصصح الشرع » ان الحلال لم يكن

بمدلوله الرهن مبهوداً من اشرع ، فقد جاء] .

المحلّ من الحيث : الفرس من حين الرهان . وذلك أن يضع

الرحلان رهين بينهما ، ثم يأتي رجل سواهما ، فيرسل معهما فرسه ،

ولا يضع رهناً ، فان سبق احد الاولين أحد [السابق] رهنه ،

ورهن صاحبه . وكان حلالاً له من احد الثالث . وهو المحلّ .

وان سبق المحلّ ، ولم يسبق واحد منهما احد الرهين جميعاً ؛ وان

سبق هو لم يكن عليه شيء . وهذا لا يكون إلا في الذي لا يؤمن

ان يسبق .

المدلول الفرعى السادس : * الرحيل * [الذهاب من المحل ، الموضع اليه]

حال الرحل : تحول من موضع الى موضع .

احلوا لى : خرج من بلد الى بلد .

الحيل : الغرض الذى يُرمى اليه .

الحلال : متاع الرّحل .

الحل : نقيض الشد .

حلّ العقدة : فتحها ، ونقصها وفي المثل : يا عاقد اذكر حلاً .

الحلال : مركب من مركب النساء

تحائل السفر بالرحل : اعتل بعد قدومه .

الاحل : الذى فى وجهه استرخاء .

الحل : استرخاء عصب الدابة ، ضعف فى عروق [العبر] .

فيه حلة ، وحالة : اى تكسر . وضعف .

احنحل القوم : ارالمهم عن مواضعهم .

التحلحل : التحرك ، والتهاب .

احلحل بالابل - قال لها - احل احل : [وهو] زحر ، اذا

حشنها على السير

[وعلى ابدال اخاء خاء] : احل بالمكان - عاب عنه ، وتركه .

[وعلى هذا الحاء همزة] . أَلَّ . اسرع

آ . رجع

[وحرف الحز «إلى» لا شك أنه بمعنى الاتحاض]

[ومن مقام] . راجد . سار . عن مكان : تفقد

المُتَخَلِّ : تقيض الحمل

المرء حل - مرء للغير ، وادفعه ، مبرك الرجل ، وممكنه ،

وبيته . يقال : دخلت على الرجل وحله ، أى مبرله . مبالا

رحالتنا : أى منازلنا

المرء : أى رجع

مرء : مبرلة . رجع منها

مرء : مبرك بين مكة ، وأقصية

مرء : هضبة

مرء : حسمه : [هرل] من مرض ، و سمر

الحل : وأحسن : كل شئ . ولى ظهر الغير ، والادة : تحت

الرجل ، والقتب ، والسرج

حسب البيت : ما سقط تحت 'حز' لتأخ [حلالاً على رجل

لغيره] .

فلا : حسن منه . أى مبرجه [على هار ، وكذا ما به من

حل]

هو 'مستحسن' [ملاذ] أى معبر

فلا : من أحلاس أصل : أى هو فى العروسية ، ولزوم ظهر

الحيل كالخيلس اللارم لظهر القوس .

رجل حلوس : حريص ، ملازم .

حسب البيت : دام مطرها [للارمه]

تحدثن بالمكان ، وتحدث به : أقم .

صل : التمد .

تأملت به القدار : تباعدت .

سلب منها حد : بعيد ما بين الطرفين ، [وكذا] فلاة منها حلة .

المناحد : أطول [حلا على السبب] في حديث علي : « إن

من ورثكم أمورا منها حلة ، » أى فضاء طويلة لده . بعيد

مناحد : طويل ، بعيد ما بين الطرفين .

-

المدلول المعربى السابع - * التحول *

[أو لتحويل عامة من تحويل الرحيل خاصة ، وهو اذن فرع الفرع]

لأرض المستحيلة . أى ليست بمستوية ، لأنها استحالته عن

الاستواء الى الموج

كل شئ تغير عن الاستواء الى الموج فقد حال

أحلت الكلام : أفسدته

حال فلان عن العهد : زال

الحول في العين : افعال الحدة على الألف

الحائل : المتغير اللون ، كأنه مأخوذ من الحول . السنة

لحصول . [العام ، لأنه يحول]

حال عليه الحول : إلى

حالت الدار ، وحال العلامة . أتى عليه حوّل

دار محيلة ، عاب عنها هب مند حوّل

أحولت أها بالمكان ، وحلت : أفت حولا

أحول بالمكان الحول : بقله

أحوالت الأرض احصرت . واستوى ساتها

حالت لدار : أتى عليها احوال

الحب . كينة لأفسان . الضيف [أى : البره المحولة إلى صيف] ،

الرماد [أى : لو فود سحوب إلى رماد]

[وعلى اندال جاء خا] . الحنّ ما تحمص من عصير العنب ،

وعيره ، تسمى حلا . لانه احتل منه صعم الحلاوة

الحنة الحمر عامه ، وفل . الحامصة

[ومن المأم] . لم تحل : الصن

المسحج من لاس : الذى احدث طعما من الحموضة

تمحبة : شكوه [أى : وعاء من حلد] يتمحل فيها اللاب

هامة : السكره ، وانما سميت بحالة ، لأنها تدور ، فتقل من

حالة إلى حالة ، وكذلك الحالة لغيره العبر مقبولة من الحالة :

التي هي السكره ، [و] الحالة : التي يستقى عنها الطبايون ، سميت

ببقاره العبر ، لتحولها في دوراتها

المدلول الفرعى الثامن : الحُلَى

[ومعنى الحُلَى متفرع عن الرَجْد - كما سيأتى - فهو إذن
فرع لفرع]

[من المأم] : لَمْ رَجْد : ضرب من رُود اليمن ، نَحَى 'مرحلاً' ، لأن
عنه تصور رَجْد .

مرطاً رَجْد . رُود جزء منه عند

المحال : ضرب من الحُلَى

[ومن غير المأم] : الحُتَّة كل ثوب جيد حديد

الحُتْل : رُود اليمن ، [و] الوشَى ، والحِزَّة ، والحَزْ ، ولَقْرٌ ،

ولَقْوَى [أى - الثوب المنسوب إلى موهستان] ، وامْرُؤى [أى :

لثوب المنسوب إلى امرؤ] ، وخرر

الحُلَى : كل ما يزين به

[وعلى المخزاه ما بين نحامير الاستساعة والاستحسان] :

الحُلُو : تقيض المُرَّ

أُحْلِبْتُ هَذَا الْمَكَانَ ، واستحيفته ، وحليت به [وحدته حلوا]

حُلَّة ، وُحْلَةٌ . وإحلاء [كل منها] موضع

[وعلى ابدال الحاء هاء] : الحُلَّة : كل بنت حلوا

[ومن المفام] : التبحل : داب المرء

تبحل المرأة - تمهره

ايحيه : اعطيه

تخله القول : نفسه اليه

فلان يتحل مذهب كذا : دأ نفسه اليه [كأنه استحلاه]

مدلول الفرع التاسع : القوة والكبر *

[واى الأصل فى الحول ودره الرحلة على السير - على ما

سيأتى - ، فهو دون فرع الفرع]

[من المفام] : راحلة : اسير القوى على الأسفار ، ولا حمال

درة رحلة : شديدة ، قوية على السير ، وكذلك حمل رحيل

بغير دو رحلة : اى قوة على السير

بغير مر' حبل ، ورحيل : اذا كان قويا

بغير مر' حبل - اذا كان ضعيفا

ناقة رحله : تحسه

رحيل : اقوى على (الرحال ، والسير

رحل الأبل : سبب بعد مرال ، فطامه لرحلة

راحلت فلانا : عاونته على رحلته

[ثم اطلقت هذه القدرة] : ار' حبه : القوة

رحله : قواه ، حتى يقين منها أشد

تحتى : فلان ! : اى قوته

تتحل لى حيرا : اى اطله

[ومن غير المقام] : الحَوَّلُ : الخيلة ، واقنوة

لا عمالة ، مفعلة من الحَوَّل ، واقنوة

حاول الشيء . - رامة

حَلَّ : عدا

الحلّاحل : السيد في عشرته ، الشجاع ، التام ، الركين في

مجلسه ، وقيل : هو الصحم المروقة . وقيل : هو الرزين مع ثخانه

حَلْيَة : مأسدة بناحية اليمن

[ومن الحَوَّل جاءت الخيلة] : رحل حَوَّل : دو حيل

الاحتيال : مضاللك اشئ ، حيل

[ومن الخيلة جاء الكيد] :

[من المقام] : ليحال : الكبد ، روم ، لمر الحيل ، اعصب ، التديير ، مماحلة

لاسان : وهي ماكرته ياء : يُسَكِر الذي قاله ، يعقب من الله ،

المداوة من الناس ، الانتقام ، الحدال

تحلّ لفلان حقه : تكلمه له

محل [هـ] : هته ، [ادعى] أنه قال شيئاً مقله ، سعى به لي

السعدن ، عرّصه لأمر تهك

يُحال : بماكره ، بدافع

تَحَلَّى : ورّحل - تعا عدا ، [قرّ] .

الداخليل : الحقود

الدهحل : الدهاء ، وكثيس ، وحيف .

الدَّحِيلُ عند البيع : من دُحِيلَ الناس ، وعاكسهم [ي :
 ينقحهم الثمن ، وسادهم] ، الداهية ، احدثاع الناس ، الخبث ،
 الخسب .

ناقة دحول : تعارض الأيل ، مشحبة عنها .

الدو حيل : حشوات على رؤوسها حرقى كآسها طرأدت قصار
 دكر في الارض ، لصيد الخنزير ، والطباء .



مدلول حل

في سائر اللغات السامية

في العبرية

[آسدل اللام يود، فقال: «آحن» بمعنى خطأ، ورل في المكان].

[وفي فلسطين شارع اسماء يهود ليوم: «بحنه يهود»، أي:

مخط اليهود].

ومب بلام يود: مشهور [في العبرية وسائر اللغات السامية

منه]: هتنت السماء وهتنت^(١).

[نصر امللى ائقاي > ٢ ص ٤١ - ٤٤].

في السريانية

[مدلول «حل» في السريانية]. حلّ لدقن، وعمره، حلّ

لشيء، وثقه. تحلّل القوم.. والصكف، والفار.. واشق.

والشروب. ولعمد، واخلاف. ولحرق.. ولسرّاب، واشعب.

والمخوف، والمتحلل من كل شيء. ومنه حديث معن السرياني:

«قرون المرآة وحدها مصمتة وقرون غيرها مخوفة».. والحجر

في الأكديّة :

[تمييد : تدل الحاء في لآ كديه همرة ، فيقد : « أل » . وإن
هذا الاندال القياسي امضرد عارض نشأ من امتزج لآ كديين
بالشومريين ، ومن فتناسهم القل الشومري المسماي الحالى من
الآ حرف الحلقية ، ما حلا الهرة والحاء ^(١)] .

[وإذا أتى شيء من كلامهم بالحاء ، فتما هو من تأوين عشاء
لمشقيات الآ ، يردون به الألفاء الى ما كانت عليه تنقطع ، لا الى
ما رسمت ، مهتدين في ذلك الى سائر اللغات السامية]

[على اب بعض الأئم لسامة اندلت حاء همرة ، ومنها
لعرية ، قال] .

الا إن قرطاً على آلة ^(٢) .

[اى : على حالة] .

[فدانش هذا . وهو حد ثابت ويقىن - كل من الصور
ان يقال لآ كديون كانوا يسمون المدن بكلمة « لو » اى :
حل ، فيقولون : الواس ، الوينوا] .

(١) مجمعية الآب مرجحي من ١٦ و ١٩ و ٨٩

(٢) شواهد بمعنى لتبوطى : بحث الاندال

[والحرف الثالث لأحير من « لو » Alu علامة رفع الاسم
عندم^(١)].

[هبي اذن صالسا : « حن » دون ريب].

[وهذه طائفة من علام الأماكن صدرها الأكديون فقولهم :
« الو » ترسم صدره بالنسبة الى الاسم] الو بيت داكوري ، الو باب
ينكا ، الو ولسي ، الو موساسير ، الو كارسارتي ، الو توروشا ،
الو حال ، الو حرّدا ، الو إرست ، الو كايوم ، الو إلسادا ، الو حريتو ،
الو اولوشيا ، الو سكرتش ، الو حامولو ، الو كبسح ، الو شديا ،
الو بيرتا ، الو بيت يحجر ، الو تين ، الو كاربيرجان ، الو تارحياتي ،
الو تايكو ، الو لاحيرو ، الو بيت انيبا ، الو ديرو ، الو دور ايليل ،
الو اويب ، الو كار ، الو راندو ، الو سوسا ، الو إرجيدو ، الو
ماداكتو ، الو تلاح ، الو شوحارسونخور ، الو مايا ، الو حيخالنا ،
الو اشور ، الو حارحاميش ، الو ميكب ، الو دورشاروكين ، الو
كالحي ، الو يسو ، الو نري ، الو رندلو ، الو بيت إموكانو ، الو
دالبت ، الو مارادّا ، الو رباكي ، الو وروها ، الو رانجا ، الو
ر كندي ، الو دور تانت ، الو تورباكو ، الو حيسا ، الو رّجيت ،
الو سارانا ، الو شانه وشو ، الو حوزا ، الو كوماي ، الو كاكري ،

ابو كاشحا، الو تريسى، الودنا، الو كولايا، الو أرناد، الو
 اوياء، الو بلى، الو أرنحا، الو سبتار، الو ديماشكا، الو ديتى،
 الو شامراتى، الو انسبتى، الو موتياتى، الو حاران، الو كاكرو،
 الو مارحازى، الو جانا، الو وكودونا، الو روعوا، الو كاشات،
 الو كناد، الو ريموسى^(١)، الو ريتيشحو^(٢)

في البابلية:

[ومدلول «أى» Ali في الدية: امدينة، كما في النص التالى]:

Ali U Biti Sa Bel - Iasa - Ki - In

[أى] مدينة وبيت سيدى^(٣)

[قال زيد] كان لساميون في نور عهدهم بادية، يستند على
 ذلك بلفظ «آلو» الدية، معناها: مدينته، واصل مصاها حيمة،
 ويقواون^(٤)، داهب الى لحمة بدلا من قول: اداهب الى
 البيت^(٥).

(١) Robert H. Pfeiffer State Letters of Assyria (مورعة)

على صفحات الكتاب)

Francois Martin Lettres Néo Babylonniennes (٢)

ص ١٦٣

Francois Martin Lettres Néo Babylonniennes (٣)

ص ١٤٢

(٤) طغات الأهم لزيدان ص ٢٣٩

الأُس بلغ من نفسك حقائق الأطمئنان الى من جاء ثقت، حين أدت
جمهرة اللغات السمة شهادتها بهذه امكانية الحب، فحاول علم
الآثار، وعلم اللغة في اقرار هذه الحقيقة |

[وان هذا الأطمئنان لو طُبد ليدعوه ان يرفض مذهب ابن
فارس الآتي - ولو ان ابن فارس لم يحاوله هذه حداً عظيماً -]

مذهب ابن فارس في حل

الحاء واللام به فروع كثيرة ومسان، واصحابها كلبا عدى فتح
لشيء، لا يشد عنه شيء، يقال: حلت العقدة، والحلال: صد
الحرام، وهو من اصل الذي ذكرناه، كانه من حلت شيء، اذا
ابحته ووسعته لأمر فيه، وحلّ رب، وهو من هذا الباب، لأن
المسافر يشد ويقتد، هذا رل حلّ، ويقال: سميت الزوجة حيلة،
لأن كل واحد منهما يحلّ إزار الآخر، والحائّة معروفة، وهي لا
تكون إلا ثوبين، ويمكن ان يحمل على الباب، فيقال: لما كانا اثنين
كالت فيهما فرجة، ومن الباب الأكليل، ومن الباب تحلل عن
مكاته، اذ رال، والحلاج: السيد، وهو من الباب: ليس يتعلق
بحرم كاستحبال المحكم الياس، والحلال، احدى يشق له عن
بطن امه .. (١)

مدلول لب

في العربية

كل ما حمل مصدره ايضاً فهو عن
اللسان مهذباً : طرح الزائد
والمكرر ، ولشتقات ؛ ومصفاً
حب لموصي وقد حشرت
بخصوص غير اللسان بين قوسين .

[ملاحظة : سحق ما يلي لب - على انه غير مقام - لب ، لاب ،
لدا ، لب ، وما يتصرف منها ، وما نُشَقَّ] .

المدلول الأصلي : « التجمع »

ألب بيك القوم : نوّك من كل جانب ، ألب الشيء : نجّمع
ألبت الجيش : جمّعته .

الألب : جمع الصكّية من الناس - اسداءُ - راء الدّمل
[بلاستقطاب] ألب ألّوب مجّمع كثير

تألبوا - تجمعوا - [و] عليه تضافروا

ألّبهم : جمّعهم .

ألّوبه - لقوم بكونهم مع القوم ، فلا يستشارون .

الثوب : السجل [الكثرة] .

اللابية : الأبل المجتمع السود .

[ولعل الأبل من مادة الب : بتقديم الباء على اللام] .

دار فلان ثلب داري : تحاديه ، تمتد معها

لنى [مثلاً] : موضع .

[ومن المقام] : بينهم الملتقى أى متعاوضون .

إن المجلس يجمع لينة من الناس : مائل شتى .

الثبتت الشجرة : كثرت أوراقها .

أيلده : الثمر المجتمع على ريرة لأسد [أى : كاهله] . الخرد
[كثرة] .

أهلك ما لا لند : جثا .

(واشتقاق : لبيد ، من قولهم : لبد المكان ، أى : أقام به .
ولبيد : بطون من عجم تستد على بعض المرم ، أى : محالهم
عليه) (١)

الناس لبد : محتملون .

دار وقع الثوب هم : لبد ، لأن لرفع المجتمع بعضه الى بعض

حطنة : القشرة التى على الخرج عند البرء [لاستقامته] . [و]
الحطنة فى الخرد : محاربه تراكم بعضها على بعض ، فم يكن فيه
طريق بأحد فيه الدواب . ما فى اسماء حطنة : أى عم طيقها .
الحطب : الرطل عما فيه .

جلسات المرفء : ملاتها التي تشتمل على :

حسب العوم: حتمو، وقائسوا من كل وجه.

أَحْسَبُوا عَلَيْهِمْ. حَتَّمُوا، وَحَدَّوْهُ مِنْ كُلِّ أَوْبٍ {أَي: نَاحِيَةٍ}

فی حدیث سعد بن مسعود ، و علی بن ابی حمزہ ، و یحییٰ بن یحییٰ ،
 علی بن ابی حمزہ ، یحییٰ بن یحییٰ ،

ومن أمثاله: «أَيْتٌ» فإلا «تَحَقُّقُ» اخلائُ، يعنى: الخدمات .
 الخسنة: حبل يجمع للسياق ، لا يخرج من موضع واحد ،
 ولكن من كل شيء .

عسكر لحب : عمرهم ، وددو لحض ، وكثرة .

في الحديث : « فصيح زبد » ثم يسبقها هـ ي : حلقها حلقاً شديداً ، وقيل : جميعاً تاماً .

التبث لأمر' حنط ، التمس

ممکن السوئی "محلہ" جعلتہ مکو بی اشاء: جلدواہا

وأبت لُبَّاسَةً من الناس : جماعة .

النايكة : أبط : [تمام متحدة من اللين] ، ودقيق : او عمر ،
ودقيق : مخلط ، ونصب : اسم عليه .

اعرب الموم : كنز
استلخ كل مبلغ : والتفت .
حديثه معي : ملتته .

مُخْفَى فِي (الْمَدِينَةِ)

[illegible]

المدلول امری الاول * الموزنة * والواقعة * : [علنا التجمع]

رجل كلب * لرم لعنته * لا يارب * اللب * الحادي للارم
لسوق لابل : لا يغير عها * ولا يارب .

انك على لارم * لرمه * قد يارب .

لست سماء دم مضرها

كل بالمكان : اقام به ، لرمه .

الالب [باكر] عر ماين لأهم ، والسنة [تلازمها]

الالباب مت دوى على الشجر [ملازمته ايه] .

[ومن اقدم] لست : نكت ست المكان قام .

للسج : اقم رث سج : امل الحى كله ، اذا اقام حول
اليوت باركة .

لدي مكان : اقم .

لست : نكت .

لدي مكان . قام به * لارم * رما ، فقام . سد
اشي : اشي : ركب معه رما .

ناشد ، لتيد : لذي لا يدور ، ولا يرح مرله ، ولا تطلب معاشا .

لأمواد : افتراد ، صبي يدان ، لا به ليد لارم ، اى : مصق

تشد اطار لارم - حتم عليها . تشد الشعر ، والصوف ،

والو : : حل ، ورث .

لأشدة . ولأشدة : اجتماع من امان عيمون ، وسائرهم

يظنون ؟ كأنهم يتجمعهم قلوبها .

اللبنة ، واللثة : التى يبنى بها ، وهو المصروب من الطين



المرلول امرعى الثانى : * السوفى . والطررد ، واسرعز * [كأنما
طابت فى مرملها الأولى لعبارة التعريف بالحى ، ثم أطلفت] .

ألب الألب : حمها ، وساقها سوقاً شديداً . وألست هى :
نسأقت ، ونصم بعضها فى بعض . تشدان الأعرأى .

الم تعمى أن لأحاديت فى عدد ومعدعد ، يا لى ألب الطررد
أى : ينصم بعضها فى بعض ، [و] يسرعز

الألب [الفتح] الطرد . ألب احمار حريدده حرددها طرد
شديداً ، نشاط الساقى .

لنألب : الوعى . اشدب العسل شمع من حمر الوحش .

رجل ألوب : سريع إخراج الدلو . ورج ألوب : باردة ،
تسقى التراب .

اللئب من الرمن : ما سبق ، والنحدر من معظمه .

[ومن انعام] : الخشب : سوى الذى من موضع لى آخر .

حلت الثى : الى هى ، واحتلته بمعنى .



المدلول المعنى الثالث : * الجوع ، والعطش * [تأثيرهما الناس على
تبارك الأمر]

الآلية [الصم] : المجاعة ، مأخوذ من التألب : تجمع ،
كأنهم يجتمعون في المجاعة ، ويخرجون أرسالاً . أصابت القوم ثمة ،
وحلة ، مجاعة شديدة .

ألب : حار حور ماء ، ولم يقدر أن يصل إليه

الآلب [بالفتح] : العطش .

لثوب ، واللثوب ، واللثوب ، واللثوب : العطش . وفيه :

استدارة الحائض حور الماء - وهو عطشان - لا يصل إليه .

[ومن الماء] : حُسّه : السه اشده شدة الجوع

»

المدلول المعنى الرابع : * الخلط * [من منازعات التجميع]

[من الماء] : أحمة : الأصوات ، وفيه : اختلاط الأصوات

الخلب : الخلطة في جماعة من الناس .

مرأة حلابة : كثيرة الكلام .

لأحب : أصوات ، وأصباح ، والخلبة . [و] ارتفع الأصوات ،

وخلطها . [و] صوت السكر ، [و] صطرب موح البحر .
كأنه مقلوب الخلبة .

[وحد لمادة من ح] ، فلا يكون لها دن دخل الموصوع [.

المدلول المعجمي الخامس : * المحصورة * [من منازعات الجمع]

لَبَّيْتُ الصَّرِيحَ : أُنْذِرُ الْقَوْمَ ، وَاسْتَصْرِحَ ، وَذَلِكَ : أَنْ يَجْعَلَ
كَلِمَاتِهِ ، وَفَوْسَهُ فِي عَقِهِ ، ثُمَّ يَقْبِضُ عَلَى تَلْبِيهِ مَعَهُ لَبَّيْتُ فَلَانًا :
جَمَعَتْ ثِيَابَهُ عِنْدَ صَدْرِهِ ، وَنَحَرِهِ ، ثُمَّ حَرَرَتْهُ .

لَبَّيْتُهُ : صَرَفْتُ لَبَّيْتُهُ [أَيْ : صَدْرَهُ]

تَلْبَيْبُ الرِّحَالِ : أَحَدُ كُلِّ مِثْلٍ سَنَةِ صَاحِبِهِ . الرِّحَالُ :
تَحْرِمٌ ، تَشْمَرٌ . الْمَتَلَبُ : الْمَحْرَمُ بِالسَّلَاحِ ، وَغَيْرِهِ .

الْأَلْبُ [بِالْفَتْحِ] : التَّنْذِيرُ عَلَى الْعَدُوِّ مِنْ حَيْثُ لَا يَنْجُو . هُمُ عَلَيْهِ
أَلْبٌ وَاحِدٌ مُحْتَمِلُونَ عَلَيْهِ بِالضَّرِّ ، وَالْعِدَاوَةِ .

أَلَّبَ بِهِمْ : أَوْفَدَ . لَتَلْبَيْبُ الْحَرْبِ ، يُقَالُ حَسُودٌ
مُؤَلَّبٌ .

أَحَدُ فَلَانٍ تَلْبَيْبُ فَلَانٍ : جَمَعَ عَلَيْهِ ثَوْبَهُ عِنْدَ صَدْرِهِ ، وَقَبَضَ
عَلَيْهِ يَحْرَهُ . وَكَذَلِكَ إِذَا حَمَلَتْ فِي عَقِهِ حَبْلًا ، وَامْسَكَ بِهِ .

(الْبَيْبَةُ : ثَوْبٌ يَلْبَسُ فَوْقَ الثِّيَابِ ، عِنْدَ التَّحَرُّمِ لِلْحَرْبِ . نَقَلَهَا
فَرِيغٌ ، وَلَمْ يَسُدِّهَا) ^(١)

وربما تسمى سَم الحية ثَبًا .

{ ومن اقام } : اُحلوا عليه : محمو ، وناثو . اُحلب الرجل : ارحل :

نوعه شر ، وجمع جمع عليه .

اللبوء : لأسد - وقد أميت - . اللبوء لأنني من الأسود

اللبع ، الشعاعة ، وه 'مبي رجل سحاً ؛ ومنه خبر :

ساعدت شعوب من لبع



المدلول الفرعي السادس : « التبة » و « ابرساف » [من مستلزمات التجمع]

(شد)

لَيْبِكَ ، لَيْبِكَ هَادِد لَيْبِكَ^(١)

قولهم : « لَيْبِكَ » : [اختلفوا في شرحه على النحو التالي] :

لزوماً لطاعتك .

في لصاح : مقبم على طاعتك .

قال لفرء . إحابة لك بعد إحابه .

قال الأحمر : مأخوذ من « لب » بالكان ، و « ثَب » به .

إذا أقام .

حكى ابو عبيد عن الحليل انه قال اصله من « ألبيت »
 بالمكان : « دادنا الرجل صاحبه أحابه : بيت . اى : انا مقيم عندك .
 حكى عن الحليل [ايضاً] - انه قال - هو مأخوذ من قولهم :
 أم لسة ، اى : بحمة ، عاطفة . قال : فان كان كذلك فمعناه إقبالاً
 إليك ، وبحمة لك .

يعلم : مأخوذ من قولهم : دارى تنب دارك . ويكون معناه :
 اتحاهى اليك ، وإقنالى على أمرك

قال ابن الأعرابي : اللب . الطاعة . واصله من الإقامة ،
 اى . طعمك صاعة [لم يبق . ضاعة] . مقيماً عندك ، إقامة بعد إقامة .
 قيل : معناه : إخلاصى لك - من قولهم : حسب لنا اذا
 كان خالصاً محضاً .

فى حديث علقمة - أنه قال للأسود . يا أبا عمرو ! قال : ليك .
 قال : لسى يديك . قال الحصاني - معناه : سئمت بذاك ، وصحبت
 قال الزمخشري : معنى لسى يديك - اى اطيعك ، وتصرف
 بأرادتك ، وأكون كالشيء الذى تصرفه بيدك ، كيف شئت .

[وهو الالب مرمحى] : (ذا قضينا من هذه الكلمة
 العامضة المعنى ، والاشتقاق رأينا انها قديمة جداً ، ودالة على ما كان

اسامیوں یحرونہ من الاثمن فی عضون عہدہم للقمر . ولی اليوم
ہذہ المردۃ متداولۃ علی الاثنین فی حہوب بلاد العرب .

(ولیس الفعل « لَمَّی » مرّجلاً . کما فی المصححی . من لفصۃ
« لیث » . بل هو ضلی ، و مرادہ « ساعد ، اعان ، عاث ») .

اعلی اسامیہ من اسامیہ الأخری ان قدماء العرب كانوا
یمتقدون ان لقمر فی الدالی الأخرۃ من الشهر یقع فی صیقۃ ، لشدة
الضبط البزل علیہ من قبل « تہامہ » فی البحر . وہی الکلمۃ
الاکدیہ الی مستقرضہا العرب ، ولأسماء عرب الخوف ، عند احذم
عادیۃ لقمر عن الاکدیین . السبیل .

(کما ان ہذہ لفظۃ دلتا قد ولح العربیہ بصورة Tehôm ،
فکان العرب بصرحون إددک . لیث ، لیث ؛ موجہیں الکلام الی
اقمر ، کأسمہم یقولون لہ ساعدک ، او عاثک ، او فیساعدک
وفیثک الالہ مردوخ ، مسجاً إناک من تہامہ)

(ولنادیین فی « لیث » ردہا لأعائہ . وللمساعدة : ان ہذہ
الکلمۃ بنسب لفصۃ آخری ، وہی « سعدک » ، فقد اشار سبویہ
الی ذلك بقولہ . (الکتاب ۱ : ۸۰۱ ضبعہ « ریس ») حدثنی ابو الخطاب
انہ قال للرحل المدوم علی الشیء : لا یبارقہ ، ولا یلع عہ قد لب
فلان علی کدا ، وکدا . وقد سعد فلان فلاناً علی امر ، وساعده .

والألباب : المساعدة . (راجع كتاب « دثنة » القسم الثانى ص ٢٧١
 ى ى ، المستغرب De Landberg)^(١) .

[ومن المقام] . حتى قلب : أثبت بالحجج : أصله نقت .
 أصله : أعاده : يحملون عليه ، ويحملون عليه : يسيرون عليه
 الأحابل : الأعاءة على الحبث [ومه : يلى] :
 المحطبات الماصر
 حالت : رحل : مفرده ، عودته .
 حلال الرحل : انصاره من بنى عمه خاصة .
 أخذوا : حادوا ، من كل وب للمصرة . أخذت مو فلان مع بنى
 فلان : حاموا انصاراً لهم .

المدلول امرعى السامع * الوسطية *

[وأما حملت الوسطية على الجمع ، لأن امتنع عن الدار كان
 ينهى به أن حية لدى الأتاب وسط بالنسبة الى ما حوله] .
 [ولقلب محمول في دلالاته الأصلية على الوسطية ، فكان مدلوله
 الخوف ، لأنه أطلق في الوصع على هذ الجهار الخافق] .
 [والصدر محمول على القلب . اعنى . الخوف ، لأنه حسداه

(١) من مقالة لأب مرمضى في مجلة الجمع العلمى الشرقى المجلد ٢٥

الخارجي].

[ولا صحة لاستشهاد للسان]: «ما سُمِّيَ القلب إلا من قلبه».

[ولعل الجنس دفع إليه].

[كما لا صحة لدعوى الصوفية]: (وإنما سُمِّيَ هذا، لأنه يثقل

بقلب الله عز وجل إياه. [مصدر ثقل القلب]، لأنه يثقل

أصبعين من أصابع الرحمن) ^(١).

[على أن صديقنا الحثاثة لأب الكرمي بعد سميته موله]:

(لاكتناز عضلاته) ^(٢).

[أما صديق الأب مرمرحي الميم بالساميات فيقول]: (سُمِّيَ

هكذا، لسبب لشحم المحيط به، ومنه الفعل [المري] «لَبَّ»

Labab سُمِّيَ والسنن صدر عن تجمع، ونكتف) ^(٣) [وكلهم

وام].

لَبَّ معروف، وعلت على ما يؤكل داحيه، ويرعى خارجيه

من الثمر [مثل] لُحور، والهور ونحوها لَبَّ النحلة: فلها. لَبَّ

كل شيء، عسه، وحقيقته، وحالته، وحياره قلب كل شيء:

(١) كتاب رياضه، ودب النفس للترمذي ص ٣٥

(٢) من مقالة لأب الكرمي في مجلة المشرق ص ١٩٠٧ العدد ٢١ ص ٩٦٩

(٣) من مقالة لأب مرمرحي في مجلة المشرق ص ١٣ العدد ١ ص ٢٥

لُبَّه ، خالصه ، محضه .

اللُّثَاب . الحسب ، ومنه سميت المرأة لثاب .

لُثِبَ الحَبَّ ، صار له لُبٌّ .

اللُّثَاب . طحين مرقق . قال ابو الحسن في الفلودج . لُثِبَ القمع بلُثَاب النحل .

اللُّثْبُ - ما يُشَدُّ على صدر الدابة ، او الناقة ، موضع القلادة من الصدر .

اللُّبَّة وسط الصدر ، والمنحَر . لُبَّة لقلادة ، وسطها .

المُتَلَبِّب : موضع القلادة .

كل يجمع لثابه مُتَلَبِّب . تَلَبَّبَ المرأة عطقها ، ان نضع احد طرفيها على منكبي الأيسر ، ونخرج من تحت يدها اليمى ، فتغص به صدرها ، ورُءُ الطرف الآخر على منكبي الأيسر .

اللبيب من الانسان ما في موضع التلبس من ثيابه .

[ومن المقام] : الخُلْب : ثبُّ النخلة .

هو عرى قُلْب : أى خالص . رحد قُش ، وفك محص السب .

للثان : الصدر ، وقيل : وسطه . وقيل : ما بين الثديين . والثالث : ما جرى عليه اللثب من الصدر .

القلب : مصفة من اعين : مطلقه تسيطر . قال الأزهري : ولا
أنكر أن يكون قلب هو الملققة السود ، في حوقه .

قال كسر ع : يس في كلام اسم د ، اشتق من اسم مصو
إلا انقلاب ، والكباد من الكبد ، و ..

ما يعين قلبه : ما به شيء ، لا يستعمل إلا في الشيء . قال
لغوي : هو مأخوذ من انقلاب .. [و] من قوهم . قلب
رجل : دا أصابه وجع في قلبه .

قلب المحبة : حشرها [أى : شحمها] . قالون لشجر : ما
رجل من أحوالها .

القلب : لشر [بنحويت ، ولا سمع قول] شمر : سميت قلب ،
لأنه قلب رأسها .

[وأما] القلب : تحويل الشيء عن وجهه [فأول استعماله كان]
تقلب ظهراً لظن ، [ثم أطلق] بعد [. وحسباً حب ، [و]
قلب انكسار ، [و] قلب الأمور : تحبها ، ويصرف في عوقها .
[و] قلب في أمور ، وفي ملاد تصرف فيها كيف شاء .

✽

المدلول الفرعى الثامن : الخن ، وما به ، [لأنه يصدر عن الخوف .

فهو إذن فرع الفرع]

[على أن الـ أن مرجى بعد اسمه اللين ، فيقول :] (من

حوص الحبيب به دُرك في لهواء انطلق . بفصل كمية من

بمجموعة صافية فوقه ، وهذا ما يدعى لزوجة لمركبة من كريات الشحم

فيه ومن هذا التحضر ، أو الحمد تولد الرأس . لو ما يسمى في

اللهجات الدارحة « لسا »؛ ومنه كذلك مصدر السمس، والحس وفي كل ذلك يحدث تراكم أجزاء منه على أجزاء، أي: تتحد، أو تلتد.

[و] (ليس بالعرب في العربية وحدها دلت لفظة « لسا » على الحبيب، لأن العرب كانوا دائماً في القديم، ولا يزال يوم قوم منهم رعائها، أي: أرباب إبل، وضان، ومعزى).

إن معنى « لس » الدالة على حبيب، وما يستخرج منه لكثيرة في لغة الضاد).

[وليس] (في العربية، ولا في الأكدي من دلالة بلفظ « لس » على الحبيب، أو ما يستخرج منه كالرُب، والزبد، ثم إما حدى السريانية للفظ « لَسْتُ » Labhānūtā معنى لس، رثب، ترويت بحاج دلالة صناعه للس، يدان هذه الدلالة ليست ولا ندرة، وأغلب المعاصم خالية منها؛ وإذ كانت غير شاملة كل الاشتقاقات، أو أكثرها، فيحقق لنا أن بعدها غير أصية. بل رعا أنها دحيلة من لعربية^(١)

[من مقام]: للس [السنل لا يفس من الأند]. ابن كل شجرة مؤنث: على القسمة

(١) من مقالة لآل مرمرحى في مجلة بشاره من ١٣ العدد من ٥٢-٥٤

الاشئى : الميعة .

الاثباتة : الحاجة من غير فاقه [اى : الحاجة الى اللبن، ثم أطلق] .

اللبأ : اول اللبن فى النتائج .

حسب : استخراج ما فى الصرع من اللبن . و لحب كاحسب .

حسنتان : الدماء ، والاشئى . وانما سميتا بذلك للحسب الذى يكون فيها .

[ومن المخرى] : تحسب اخرو : سال . تحلب هو : سال . تحسب السدى :

سال . تحلبت عيابه : سالتا . حواس السدر : مانع منها ،

وكذلك حواس العيون الموقرة . حواس العيون : الدائمة .

دم حلب : طرى .

فى حديث طهفة : يستحب الصبر : ي سندر السحاب

عود الى ما سمي نحلب .

[يدقق بما جاء فى ص ٨ ما يلى] :

حلبان : سم موضع . قال المنحسب لسعدى

صرموا لأرهة الأمور تحلبها

حلبان ، فاطلقوا مع الأقوال

و تحلبه ، و تحلب موضعان . الاحرة عن بن الاعرابى ،

وانشد :

يا جاز حراء ا على تحلب مدينة ، فالقاع غير مدس

قوله « مدسة ، فاقع غير مدلب » يقول - هي مدسة ، لا القاع ، لأنه ..



المدلول المعنى التاسع * العفل ، والنال *

[عرا الأسن القدم اقوه العقليه ، وكذا عاطفيه الى قسه ، وظلت حتى يومنا تعانه : دكى اللب ، شهم امّواد ، عين اليه على ، ففى اذن فرع الفرع] .

لُبُّ الرجل ما حصل في قسه من العقل . بين لصفية بنت عبدالمصب وضربت زير . لم نصربنه ؟ فقال . لب . ويقود احش دا حنّ ي بصر د لب . استلّه : امتحن لبّه .

اللَّبُّ لسان ، يمان فلان في مال رحي . ولسب رخي . اى في سعة ، وخيصب ، وأمن . [ومن اءم] . قد منّ . عس عن مقر .



المدلول المعنى العاشر * العراطف * ادهى من القلب ، ففى اذن

فرع الفرع

اللَّبُّ - اللصيف - القريب من الداس .

سات تُلب عروق فی لبس یکون مہا لرقہ . قین
 لا عراۃ تعام بہا : مالک لا بدعیں عیبہ ؟ فانت : بانی لہ ذلك
 سات اُسی . لا اُصمعی قار . کار عری عندہ صراۃ . فبَرم بہا ،
 فاقہا فی ثر عراۃ مہا ای صخرآ . ملالاً . قرتہا ہر ،
 فسموا اہمیتہا من اثر ، فاستخر حوہ . وقلو : من قبل ہذا ، کث ؟
 فقلت : روحی . فقلو : دعی اللہ علیہ . فقلاب : لا تطاوعنی سات
 اُسی

الائب | اصفح | مثل نفس فی الهوى : يقال : ائب
 فلان مع فلان ، ای : صفوه معه .

السنہ : حسن الشہ ولہا . وقل : هو ان نخرج لشاہ لسانہا :
 کأہا تحسن ولہا . وسکون مہا صوت کأہا تقول . کب کب .
 للسنہ : الرفہ علی اولادہ | او | عطفت علی الانسان . ومعوتہ

حکی عن یوس یہ قال : تقور العرب برحل بعصف عہہ :
 کلب ائب بالکمر ، مثل : خدم ، وانقصام .

لایب لعم حسنها . وصوتہا | ی . فی بداء اولادہ |

لکلب لیس عبد السفاد کب . وقد قال ذلك لفضی .
 فی حدث ان عمرو : انہ فی الصائف ، فاداهو رى التوس کتب ،

او تنب* على النعم .

* * *

[كنا شره في ظروف الحرب العلية الثانية كراسنا
« حلب » ، وهي موحز كتاسا هدا . ومن تاريخ شرها بعم سها
سقت صدور « مقاييس اللغة » لاس فارس ، كما سقت مقالة صديقا
لعلمة الالب مرمرحي في مجلة المنارة : ولكم كانت غصتنا عظيمة
حين صدرا ، فادامها بقران الحكيم في « لب » كما قررناه عيه |

[قال اس فارس | لهمره ، واللام ، ولسه يكون من لتجمع ،
واعطف ، والرحوع ، وما شبه ذلك .

قال اس الاعرابي . الـب : رجع فـب : وحدثنى رجل من
بنى صفة الحديث ، ثم احدى غيره ، فسألته عن الاول ، فقال :
الساعة بالـب ليك . اي : رجع ليك .

اس الاعرابي : رجل لب حرب د : كان نولب فهما ،
ويجمع .

وما قولهم . ما بين الاصب : « لب » من هدا صب | ي :
من لتجمع [، لانه مجمع الاصب ^(١) .

[أما مقالة الألب من مرحي موضوعها تحبين « لسان » كما
 نعرض مباحث العلم الحديث . و « لب » من لسان هي « لب » من
 حلب ، وإن اختلفت الحركة . ولقد قننا منه في ما تقدم كل ماله
 مساس بموضوعنا] .

[وهكذا تلاقى الأصداء صداء الحقيقة ، على غير ميعاد ، مع
 اختلاف الزمان ، والمكان . وأحب بهذا لتلاقى السميد] .



مدلول لب

في سائر اللغات السامية

في العربية:

لَبُ القَب ، وقد تحذف لامه ، فيكون « لِب » ، والفعل منه « يَلْبِيبُ » أي : يعقل .

لِبُ : وسط كل شيء ، منها « لِبُ هَشْمِيم » أي : وسط السماء ^(١) .

يَبِيدُ لِسَةً : حره

لَسَ : يَص [من اللَّسِ المرعى] . ومنه جاء معنى [نَقَى] ، وطهر ، والقصر ^(٢) .

في السريانية:

لَبِبُ : قوَّى ، وشجّع ، وعزَّى .

لَبِيْبًا : القوَّى ، والشجاع .

لَبَادُ كَيْفُ : قلب قاس ، وصده . « لَبَادُ لِسَر » أي :

(١) شرش : مادة لب « حصار »

(٢) من معادلة لَلَاب مرمرحى في مجلة ساره من ١٣ العدد من ٤٥-٥٢

قلب لب

حشراً دلّبا : رجل لب^(١).

لب ، ولنا لب .

لبا : اللب من الحور والور ونحوهم

لبا : بطن كل شيء ، وحوه

لبس : عمل لب

لبس : يص^(٢).

لبد كتف^(٣).

في الذاكرة .

| أكثر في الآثر لا كدبه ورود « لب » بمعنى لقلب ، منها | :

Tu - Uh Lib - bi

« توب لبس » ، | ي | : سعادة القلب .

[ووردت بمعنى الوسط ، منها] .

A - Na Lib - bi A - Si - Hi (Ir)

« أسي أسيجير » ، | ي | : في لوسط « عدت »^(٤).

(١) اللب للقرطاجي مادة لب « باحتصار »

(٢) من معاني الألب مرمرسى في مجلة اسارة من ١٣ العدد من ٤٥-٥٢

(٣) القطوف النارية : مادة لب

François Martin Lettres Néo - Babylonniennes (٤)

[وقولهم « ليت يسي » | L. b Isi | تعني] اختار، بب لينة

[و « لاو » | Labanu | تعني] نسي، صر لسا.

[و « لوسانو » | L'salbanu | تعني]. رصف باللس.

او الآخر.

[و « لساو » | Labanu | تعني] ساء باللس

[و « لساو » | Lehen | تعني] منط باللس.

[و « لساو » | Lebetu (Lebett) | تعني]

لينة، حرّة، صفيحة

[و « لساو » | Lubu | تعني] رصف من لسا

[و « لساو » | Me. banu | تعني] شكل لسا و آخر

[ثم يسبب اعلامة من مرضى، فتولّد من « لساو » و

الآخر، فانه يجدّ يكونه طبا يخبث قصص، فحذف بالشمس،

و يشوي بالبار، لأجل انه وفي هذا عين برّة له فكره

التجمع، و « اكب

[و] لا عرّه في ش اللغة لا كدية، ر عه بلاد سانية

تخوي معنى لسا، ي الآخر، و صنفه، لأجل ان دمار ر صيها

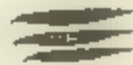
كلها صنفه، مكوّن مما عدّه من اصعي الحجر، و لا بهار، وليس

مما حجر ألبنة، فهي ربوع البر. و هيك عن ربح ناس الذي قال
اصحابه عند بناءه : تمالوا يصنع لسا، و صرحه ضحا
في الحصة :

[« لب » Leb] تعني | لاصفاق، و اتصحم، و لسمن .
[و « لا » Labana] تعني | لسا^(١)
[و « لب » Leb] تعني | لب | كما في | معجم J. Hmann ص ٤١ .

في السبب :

[لب] Leb - لب | كما في | Robinson ص ٥٩٣
ارجع في شأن مادته « لب » و « لب » « هل الترية منطقية »
تكتب تحسب من مرجح، ص ١٢ ي و ٧٥ ي^(٢)



(١) من مقالة « لب » من مرجح في مجلة « لسان » ص ١٣ العدد ١٥٥-٥٢
(٢) من مقالة « لب » من مرجح في مجلة « لسان » ص ١٢ العدد ٢٤

مقارنه بين له و ربه

إب المؤلفين القدماء، قد حسوا بالعلاقة الصوتية بين | للام والراء | .. وكذلك المحدثون من علماء الأصوات اللغوية يرون وجه شبه كبير . | لأن | راء كاللام في أنها من الأصوات المتوسطة بين الشدة، والرخاوة، وإن كلاً منهما محوَر | و | من الأصوات للماعة Liquids التي تشبه اصوات للين^(١)

| ويمثل له من سببا صوت الراء . فيقول | الراء | يحدث | عن تدحرج كرة على لوح من حث | لعب من حث | من شأنه ان يهتز اهتزازاً غير مضبوط بالجس^(٢) .

| انظر ص ٤٦ و ٤٧ من كتاب هذا ، وانصر ثمالي لقالي ص ٢ ص ١٤٥ و ١٤٦ |

| ومن هذا الاندال | أرب نامكان ، و ر ب به . اد أقامه^(٣) . وفي الحديث : « لله اى أعود بك من غي مضر ، وققر ضرب »

(١) الأصوات اللغوية : لأبراهم الجيس ص ٥٤ و ٥٨ و ١٤٦

(٢) اسباب حدوث الحروف ص ١٨

(٣) الاشتقاق لأبي دويد ص ٣١٤

قال ابن الأثير : أو قال : مُبَيَّنٌ ، أي لازم ، غير مضروق ^(١) .
 [مادة رب كلها بدل على الكثرة ، والاحتماع . واليث ما وجره ،
 من مقلتنا « رب » ، (وهي قيد الضع)] :
 جاء في أريئة : في جماعة من قومه ،
 ررباء الكثير
 أرض مرثب : ترب الناس ، وتجمعهم ،
 الرية : الجماعة .
 الربوة [مثناة] ، الملو من الأرض ،
 ربي على الحسين [. . . وبدل الـ ميال] . راد ^(٢) .
 الترتب : الاجتماع
 حدث الشيء ، رذاه ، أحدثه كله ، ولم ترك منه شيء .
 مرَّب الأبل : حيث لزمته .
 لرتني : واحد لريين . وفي الألف من لرس .
 الررب : التقصيع من عر لوحش
 الررباب : خمس فئان تجمعوا . قال الأصمعي : سموه ، لأنهم

(١) التاج مادة رب

(٢) حمزة ابن يزيد ١ ص ٢٨ و ٢٧٧ و ٢٧٨ و ٣ ص ١٨٥

و ٢٠٣ و ٢٨٢ و ٣٧٩ و ٤٢٠ و ٤٦٥ .

رئسوا^(١) أي مجمعو.

ربا الشيء . زاد . قال الفراء : « فَأَحْدَثَ ثُمَّ أَحْدَثَ رَأْيَهُ »
[الحاقة : ١٠] أي : زائدة .

رَبَّيتُ حدث أكثر مما أعطيت^(٢) .

الرَّباب : السحاب . سمى بذلك ، لأنه رُبُّ السَّاتِ .

الرَّبَّ : مصدر مسمار مستعمل للفاعِل ، ولا يقال الرب مصفيا
إلا لله تعالى^(٣) ، واد طبق على غيره تُصِفُ^(٤) ، فيقول . رب الدُّس ،
ورب المال ؛ وقد استعمل بمعنى السيد مضاف إلى الصاعِل ، ومنه
الحديث « حَتَّى تَلِدَ الْأُمَمَةَ رَبَّنَا » . وفي التنزيل : « أَمَّا أَحَدُكُمْ
فَيَسْقُي رَسْمَهُ نَخْرًا »^(٥) [يوسف : ١٠] .

أَرَى فلان على فلان في السَّيَاب رَد .

زَمْدَرَاب : متنفخ^(٦) .

رَبَّ : جمع . وراذ . ووزم

(١) صحاح الجوهري

(٢) معرقات الزايع

(٣) النهاية لابن الأثير

(٤) المصباح

(٥) الأساس للزمخشري

الرَّيَّة - جماعة - نساه

الرَّيَّة عشرة آلاف .

الرَّيَّة : الأرض الكثيرة لسات ، ومكان الإقامة ، والرحل
يجمع الناس .

الرَّيَّة عشرة آلاف درهم

الرَّيَّة : الجماعة ^(١) .

المرويه من الأرضين ، التي كثر سائبها ، وبأسها . وكل ذلك
من الجمع ^(٢) .

در ريئة صحبه

عم رباب برعد فربا من لبوب ، ونعلف ، ولا لسم .

الرَّيَّة : الجماعة .

الرَّيَّة : عقدة مُحكمة | من جمع | .

الرَّيَّة : الشَّحْ . والحرص | من جمع | ^(٣) .

رَبَّة . ووجد الربوب : وهي عند الاطباء رُب يؤخذ ماء
الشيء من السبات ، والثمرات - بأن يغلى بالماء ، أو بأن يدق ، ويعصر ،

(١) القاموس المحبط

(٢) التاج

(٣) اللسان

ثم يصفى ، وينظ بالطنخ او بالشمس ^(١) .

[ويشارك العربية سائر اللغات السامية ، في دلالة « رب » على الكثرة ، والجمع ، وقيل - التجمع : ذلك المعنى السائد في « لب » ،^(٢) نورد هنا دلالة اسريانية ، ولعبرية فقط ، وعلى انجار في مجموع الدلالات ، والتعبير عنها] .

مادة « رب » في السريانية :

[زيادة ، الورم ، الرب ، عشرة آلاف درهم ، ما عقد من لادويه لسائلة على لار حتى يجمد ، الأحد أكثر من الأعتاء ، العدية ، انرية ، التهدب ، التعظيم ، لتكبير ، الأجلاب ، الزعامة ، لشعاعة ، الرئاسة ، السبادة ، الأسادية ، الأمامة ، الربوية] ^(٣) .

مادة « رب » في العبرانية :

[لوفرة ، اجمع ، الزادة ، التصعيف ، الأكثر ، الاتساع ، وابل امطر ، الربا ، عشرة آلاف ، الراية ، المصصة ، الماحصة ، الترية ، السيادة ، الكبرياء ، لمطبة ، لخاصامية ، الحاكمية ، الربوية] ^(٤) .

(١) كشف اصطلاح الفحول ص ٥٢٧

(٢) اللسان للقرطبي ص ٢٠٤ ، ٤٤٦ ، ٤٤٧ ، ٤٤٨

(٣) قاموس مولد ص ٢٥٩ ، ٢٦٠

الخاتمة

أوبعد، فواقع . رهن لاثر أن حسب دعبت في قدم ما تبع
 من الأثار باسمها هـ . مضعق مرة ، وغير مضعق أخرى ، وأن
 هذا التضعيف مالمث أن توارى دفعه واحدة ، وساد اللفظ الثلاثي
 سيادة مطلقة ، اسحب على كل المعصور ، كما اسحبت على كل الأسم ،
 لاستثنى عصر ، ولأمة حتى يومنا .

أستة طبيعة كان هذا التمر . يسير في ما كثر تداوله ،
 لبحرى على حكم قاء لأصلح . ثما في شرعة الصيغة أن يسود الأصل ،
 لأنه أص ، وما في شرعها أن يسود الحق . لأنه حق ؛ إنما حق
 السيادة للأصلح ، واللفظ المستر من هـ لأصلح في ديا للمات ،
 وإلا فبن أن تصور انعكسية . عني أن حسب من حسب ؛ إن
 هذا التصور إن كان له أن كان . م اشبه تصور لفظ « أى شى »
 هو « من لفظ « شو » لعممة .

[إد تقرّر هـ تمرر معه يظ أن حسب كتب . « حل » ،
 و « لب » ، رولا عدا ما يحرضه المذهب الثنائى الذى تعقد به
 مدرسة القرن العشرين] .

معدة كانت عرض الزمان . ولله لهور ، ولله لا ، وحب نعر قائم
 بين در اناسيين ، وديار الآريين ؛ فهي تحكي موقعها الجغرافي هذا
 عرصة لسلسلة طوية ، ورهبة من التاريخ . والبدد ، والحروب ،
 نصيبها بعض شيء عهد السلطان سيم القوي . وتتصل بديتها
 بعهده الذي ذكر مؤذن الزمان سنة لالس : قبل ان تقوم بان تصور
 وكان اسميوس . وكان الآريون . وما بعده من عهد نيرمي اسمه
 في منغ الزمان !]

[ويزيد اسميوس . في ما يبدو . ومن حب ، فعالت
 طاب ثوى واقبله ، هذا بهري يتبع على الصفوف بالشراب ،
 وبالضعف . وهذه هضاب حورية تقدم لكم في طيب هاني مسكن .
 اب الاداة لو حده التي تمسكها . وانه في عصركم خعري .
 بعض الي حد لدخلان ، فب هذه الصر ووصف ، ومب لددة لدف .
 شيء ، ر صو ها على اشعر . ثم سر سيع . وسم برصد]

[يقب لك لم حدث لهر حص من حصوط اصول . ثم حنت
 عن مظنة حورية سحده حص عرض ، ما وحدث خصي يتقاصد
 في نقطة ثم من حصه حب ، لدى هذا لتعصين اناسي المراتط
 الهصور] .

[كيف مبلغ انسك بمذهبي الآري يا نس لعله يبع حصي

الاطمئنان الى من جاء ثقت ، اد مثلت بين يدي قنعتها الجبارة . ركام
الزمان على الركام . وركام الدماء على الركام : هدى اتى بعدها
الأتريون اعظم حصن اقامه الاميون . بعد ان حطّ فصولهم فيها
الرجال ، وعثر حصر استعمال الأدوات | .

[لا أدبم تحت السماء لصق من ديم حب حول نصيب المرأة :
حقف الوطء ، ما أضى ديم الـ رص إلا من هذه الاحساد |
« حق ، وحق » : كسب صب . ولا ترمى بالملو ، فاما الامين
في نأده مشاعري |

[هذا لا رص لا عين يستقبله ، لكنه عدى حن فوى
يُشارف نحوه اليقين ، ذلك ن « لب » اصلها « رب » : دليل
للوامة في مدلول الحكمتين ، وبديل قوة راء في تأدية هذا المدلول .
فقد حدثني لـ نـ ركب في لصبها من حصة ، أعنى : برعيد
اللسان إنها أن لا حرف معطفا يؤدي مهمتها في لصبها لطعنى عن
الوفرة ، والكثرة ، والعمرة ، والكررة ، ونحوها |

[وان اللغات اسامة تحدد القرسة ، وما إليها في تنوعها
بعض الافعال بالـ Re دلالة على استشاف حدث ، وتكراره
فتقول مثلاً ، Refrapper . هـ ، وإن كانت اللغات لا ربة طراً
تحدد اللغات لسامية لا سما العربية في مراناً حلتى | .

[على أن عامة حب ستعين «ر» تضعيف لراء أكثر مما
عده امصحي . دلالة على التعجب من كثرة الشيء ، فنقول مثلاً
«أر» . يالصيف أدتس هن ولد بصحك «» .]

[قال «ص» - صوت صسمى للتعجب عن الكثرة ، وما أحكم
لأصوات الطبيعة في العربية ، وهذا ما يدعو إلى مدهنتها في التفاصيل
في الأصل بين «ل» و «ر» على «ص» فوى يشارف تحوم
اسقين]

[إما إذا استنبينا ثمة لمصريين أقدماء في نسبه حلب حرب
كما تقدم - لا نجد أية نص أثرى يورد الحرف الأصلي المبدل منه ،
ذلك ، لأن هذا الأبدال حدث في عهد قديم جد ، بالنسبة إلى هذه
المبنيات التي قامت ، فبوسى لأصل ، ومضى ذكره ، إلا أنارة
المصريين هذه سميت من عادات الزمان .]

[إذن فقد دُعيت حب . و «ر» ما دُعيت - باسم «ح» رُب» ،
واختص باللام «ر» . فكان إدغام الأولى في الثانية أصراً محتملاً .
ف قيل «حَرُّ رُب» ولو لأن معنى الكلمتين كان مبهوداً لديهم
آشد عهد العربية عدلوا نحو «رُرَّان» في «نُرَّان» ، وعهد
العامية عدلوا التصديق بهاء ، هذا «يا عني أعُرُّمَّان ما أطيبوا» ؛

ثم لو لا اقتصاره في حلب على « حل » وحدها معرفة بالقرية
- إداة تعرف أن ذلك أقول لو لا هذين لا بطمت معالم
معنى لفظ حَلَب، وزال أثرها].

[إذن فقد حذر لفظ حلب لمرحل ثلاث أساساً ١- حل
رب - معنونه الأديام، فيقال حَرَّ رَب. ٢- حل لب
٣- حَلَب].

[وقد تحسب الآثار لحجاب شعوب في مرحلتين: اثنى،
ولثانية]

[« حل »، وحق، وحس قوي » هكذا كتب قس وهدي
تجسست لستقله الآن، لا تسعد حجاج احد، انما تسعد اعملة تصوره،
ذلك ان الماعث على ابدال راء لا ما هو دلح الاوس أن ذلك،
فلتقص راء حريا على لشغ لا حضان بها حتى اليوم، ولا يدري لثعه
الفرنسية بهذه الراء من هذا القليل ؟]

[سسطع الآن أن نعلم رنوه شرف على حب هذه امدية
الاثنية، الراضه على التحوم، الراحرة بالحياة : ثم نشير بيدك اليها
قائلا - وانت كل وادع، وكل مضطرب : هذه محن اجتماع،

وعلب ن يكون لعاية الحرب - كما سماها الساميون - سكانها
 الأقدمون. وإن أيت ن يداني اللفظ اللفظ على ما بين عمومية
 الساميه ، وخصوصية العرية من فروق - قلت : حلب : محل
 الألب].





ثبت المصادر



١- المصادر العربية

٢- المصادر الأوروبية

٣- سائر المصادر



١- المصادر العربية

ابن العربي: ردة الخط، شرح معهد الفرنسي في دمشق، طبعة
الدكتور سامي الدهاق مطبوعات اليسوعية.

العري الشيخ كامل: سحر الذهب مطبوعات المارونية في حلب.

الحوي ياقوت: معجم البلدان مطبوعات السعادة.

ابن السكيت: الدرر السحابة مطبوعات اليسوعية.

واصف أصم: معجم خريطة التاريخية للبلاد الإسلامية مطبوعات المعارف.

دائرة المعارف الإسلامية «المرحلة» مطبوعات مصر.

الطاح الشيخ رفيع: كلام السلاطین مطبوعات حلب.

انطوان ادرسي: تاريخ سورية مطبوعات اليسوعية.

صهايل غريب: أساطير الأولين مطبوعات اليسوعية.

الدكتور بشوف: تحف الأسماء مطبوعات الأديب.

ابن سبأ: نسب حدوث الحروف مطبوعات مؤيد.

ابن بطون: وابن رصوان: خمس رسائل، طبعة الدكتور ي. شحت،

والدكتور م. مايرهوف. مطبوعات باريس.

الخطيب محمد بن - اتجاه لمواضع البشرية . المطب السمي .

الدكتور بشبالوف - كتاب عاد وشمود . ط لشام .

ابن بطوطه : رحلته . ط مصر .

ولفسون اسرائيل : تاريخ للغات سامية . مطب الاعتماد .

ابن العربي - محضر لدول ص اليسوعية

كردي علي محمد - حفظ الشام . ط لشام

الذات الكرملي اسنانس - شوه اللغة . مطب العصر .

العزلي عبد الله - مقدمة لدراسة لغة العرب - مطب العصر .

ابن مكرم : لسان العرب . ط بولاق .

المطران يوسف داود . اعصاري . مطب الادبية .

اسكندر علي عباد الدين . جامع الأصول - مطب الحمايه

الذات مرمرجي : المعجمية . مطب القدس .

السيوطي - شرح شوه المعنى . المطب لهبة .

ربران هرمي : طبقات لأمم - مطب الهلال .

ابن فارس - مقاييس اللغة . ط دار احياء الكتب العربية .

عويدي : محاضراته . ط مصر .

ابن دربر : الاشتقاق ، ط غوثجن ،

الشرنوبلى سعيد ، اقرب الموارد ، مص السوعية ،

تعلب : محالس تعلب ، ط دار المعارف .

الزمرى الرعمر الله محمد ، كذب الرخصة و دت النفس . مط مصطفى
الانى حنى

اراهيم ابسى . الأصوات للموت . مط مهنة مصر .

الزبدى : تاج نعروس ، ص مصر

ابن دربر : الجهرة ، ط الهند .

الغزوى : الفصح ، ص بولاق .

الرابع الأصغر الى مفردات اللغة ، ص مصر .

ابن الأثير : النهاية ، ط مصر .

القبورى : المصباح المنير ، ط مصر ،

الرحبرى : الأساس ، ص مصر

الغبر و زبادى : القاموس المحيط ، ط مصر .

انها لوى : كشف صلاح لفنون . ص الهند .

حريدة الامه ، كانت تصدر فى حلب .

مجلة المسرة .

مجلة لشرق .

مجلة لعديت سورية .

مجلة لآثار اشرقة

مجلة الضاد .

مجلة سومر .

مجلة مسرة .

مجلة الرسالة المحلصية .

مجلة المجمع العلمى الملكى .

مجلة المجمع العلمى العربى .

ابن سدر . لأعلاق الحصرة فى ذكر مر . الشام و خزيرة . مصور

فوتوغرى عن نسخة روما رقم ١٧٣٠ و المصور لى لمعهد

الفرسى فى دمشق .

مبائيل الصقال صرئف المدم فى « ربح حطب أقدم » مخصوص .

صبرى الصواف أقدم ما عرف عن « ربح حطب » مخصوص .

٢ - المصادر الأوروبية

- J. Sauvaget Alep. paris 1941 .
 A. Russel Natural History of Aleppo. London 1794.
 P. Baurain Alep autrefois - Aujourd'hui. Alep 1930.
 R. Dussaud Topographie historique de la Syrie antique et
 medievale.
 Gadd et Legrain Royal inscriptions from Ur
 Ungnad ; Subartu.
 CHambers : Encyclopedia.
 Delaporte Vocabulaire hittite. paris 1933.
 A. Moret Histoire de l'Orient ancien.
 Igrace Gelb Hittite Hieroglyphs. Chicago 1931
 E. Reclus Geographie Universelle paris 1881 - 1884.
 S. Saouaf Alep - Guide du visiteur Alep 1941.
 G. Barton Royal inscriptions of Sumer and Akkad. Lon-
 don 1929.
 E. Forrer ; Die Boghazkoi.
 A. Barthélemy Dictionnaire arabe français.
 Meyers Konversations - Lexikon.
 Grolier : Encyclopedia U. S. A. 1945.
 L. W. King : A. history of Babylon.
 R. H. Pfeiffer State letters of Assyria.
 F. Martin Lettres Neo-Babyloniennes.
 Academie grecque Byzantios. Athènes.
 Revue d'Assyriologie.
 The encyclopedia Americana 1945.
 Revue des études sémitiques.
 Revue Syria
 Encyclopedia britannica. London 1911-1922.
 Encyclopedie de l'Islam. Leyde 1913

٣ - سائر المصادر

- حِثُّ يَرْوُ شَيْعٌ : هـ القدس «عبراني» .
 أَوْصَرِ يَسْرِيْل . «عبراني» .
 تَلُوْدِيَّصَه . ط ويلنا «عبراني» .
 شَمْعُون بن يرمي : روهي وبيتر هـ ليفورنو «عبراني» .
 يَهُودَه قاصِبِيْن مَحْنَه يَهُودَه . ط ليفورنو «عبراني»
 يَغْفُوْب البَشَر : يسايش . «عبراني»
 بَغْرِي : اَحْرَوْت اِزْمِ يَسْرِيْل هـ القدس «عبراني»
 رِي فَتْحِيَه : مَسُوْب مَطْوَع فِي آخِر سَفَر هَيْبَشَارَه «عبراني» .
 سَعْبَا رِيَان اِمْرِي يُوْعَمَه . ط حلب «عبراني» .
 يَرْسَف قَارَو : شَوُوْب مَرِن «عبراني»
 اِنْ هَمْرِي : كَدَسْت شُدُوْه هـ ارميه «عبراني» .
 مُوسَى بن ميمون . يَذْهَبْرَقَه ط وودشا «عبراني»
 اِرَاهَام رِيَان : يُوْعِيْل صَبْدِق . هـ ليفورنو «عبراني»

داود قمحي : شرش . ط سلايك « عربي »

ملول : قاموس عراقي عربي

الفرامي : اللباب . المط اليسوعية

الرب عبق - القطف الدقة . مط المرسين اللبنانيين « معجم مراني

عربي »

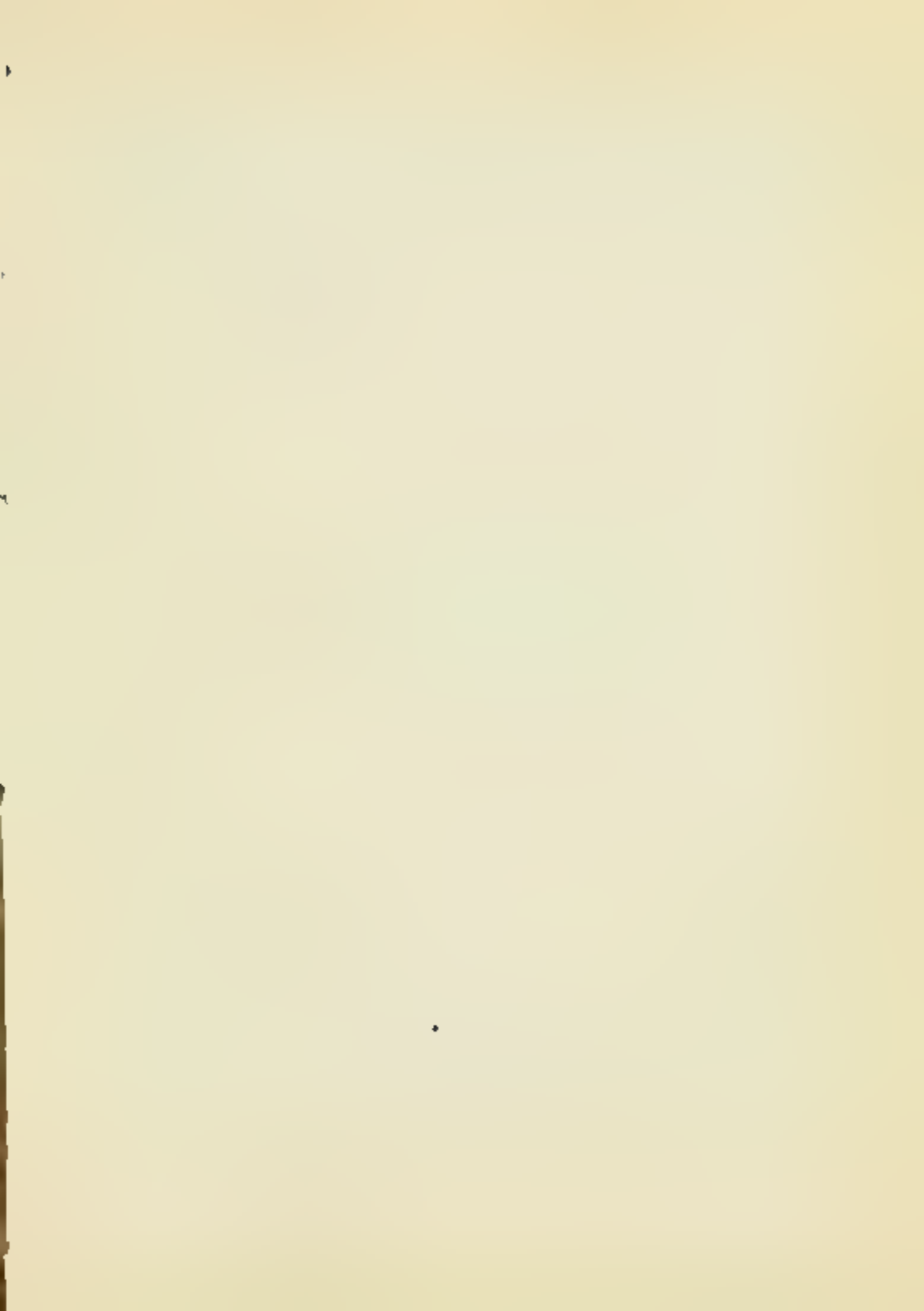
شمس الدين سامي قاموس لأعلام ط ستنوب « تركي »

الطرايه سورمايان اردواست : تريح رمن حب . ط يوت « ارمني »

الطرايه نايكي : شرة سونه لأرمن حب س ١٩٣٤ ط حب

« ارمني » .





الفهارس



- ١ - اعلام الناس الواردة بحروف عربية
 - ٢ - اعلام الناس الواردة بحروف لاتينية
 - ٣ - اعلام الامم، والقبايل، والصوائف الواردة بحروف عربية
 - ٤ - اعلام الامم، والصوائف الواردة بحروف لاتينية
 - ٥ - اعلام الكتب، والنشر الواردة بحروف عربية
 - ٦ - اعلام الكتب، والنشر الواردة بحروف لاتينية
 - ٧ - اعلام الجغرافية الواردة بحروف عربية
 - ٨ - اعلام الجغرافية الواردة بحروف لاتينية
 - ٩ - فهرس المواضيع.
-

١٠ - علامات اساس لوردة بحروف عربة

ابن السكيت: ١٤١	
ابن سدا: ١٦٤، ٤٦	
ابن التبعة: ٨٥ (٢)	١٣: زياد
ابن شداد: ١٦٥، ١٦٥، ١٦٥، ١٦٥، ١٦٥	٥٦: سينا
ابن العري: ٨٧، ٨٩ (٢)	٢٩، ٣٢، ٨٢، ٨٣، ٨٣ (٣)
ابن عديم: ٧ (٢)، ٢٢ (٢)، ٤٣ (٢)	٣٧: رهام دس
١٦٥، ٦٦ (٢)، ٦٨، ٨٢	٧٠: رهام
ابن عمرو: ١٥٧	٩ (٢)، ١٠، ٣٤، ٤٦١
ابن فارس: ١٣٨ (٢)، ١٥٨ (٢)	٦٥ (٢)، ٦٥ (٣)، ٦٦ (٦)، ٦٧
ابن الفهسي: ٦١	٦٨ (٣)، ٦٩ (٢)، ٧٠ (٢)، ٧١
ابن كثير: ٦٧	٨٤
ابن مبرور: ٣٣	١٦٤: رهم يس
ابو سامة: ٨٢	٢٩: رهم بن دس
ابو الحسن: ١٥٢	١٥٥: رهم
ابو الحسن بن علي بن أبي حمزة: ٥٠	١٦٦، ١٦٥، ٦٧: ابناثير
ابن حديم:	١٤٤، ١٤٨، ١٥٥: ابنايعري
ابو حجاب: ١٤٩	١٥٨ (٢)
ابو ابراهيم بن مروي: ٨٣	١١٦: ابناي
ابو طالب القتيبي أمين لدولة حمد	٦٨ (٢)، ٦٩: ابناي
محمد الحسبي الأسحافي: ٦٥	٧٦: ابناي
ابو عبدالله الحسين بن ابراهيم: ٨٥	٩: ابناي
الحري: ٨٢	١٦٦، ١٦٤، ١٤٠: ابناي
ابو عبد: ١٤٨	٦١: ابناي

شمعون ٤٣٠، ٤٢ (٢) ٨٦	يو عمر: ١٤٨
٨٧ (٢)	ابو الفدا: ٨٣
أشور براري: ٥٣	أحد: د. نصر رب أحد
أشي: د. انظر رب أشي	الأحر: ١٤٧
الأشمي: ١١٦، ١٥٧، ١٦٥	إدريس بن حسن بن علي بن عيسى
الأصيل نأحي: د. انظر نأحي	الأدرسي: ٦٥
الأصيل	الأدب: ٨٧
أناطوبس أفر: ثب: ٣٤، ٢١	أرام: ٣٠، (٣) ٣٦
٧٩ (٢)	أرسطو: ٣٠، ١٣
أروام رحمان: ١١	أرمشاس: ٨٥
أروام نقاشة: ٢١	أرملة: د. انظر اسحق أرملة
أروس: ٧٣ (٢)	الأرب: ٨٧
أرس: ١٨، ١٠، ٩، (٢)	الأرب: ٤٢، ٤٣، ٨٦، ٨٧ (٣)
١٩، ٣٦، ٦٧	٨٨
أيسر: مقوت: د. نصر مقوت، يسر	أريت: ٨٧، ٨٨
أصحب: ٤٧	الأزهرى: ١١٩، ١٢٠، ١٢١
أصوفس: ٤٧	١٥٣
أص: صف: ١٤	أستر بون: ٧٠، ٥٩
أستاس: د. نصر ألكرملي	أصح أرملة: ٢٠
أطوبوس: ١٨	أصح شحير: ٢٣، ٢٦، ٢٧
أطسكوس: ١٥	٢٨، ٣٣ (٢)
أط: ١٣٣	الأصحافي: د. انظر أوطال
أطوبوس: ١٣٣ (٢)	الأشكيلو: ١٢ (٢)، ١٤ (٢)
أطوب: ١٣٧	٤٢، ٥٧، ٨٣، ٨٥ (٣)، ٨٦
أطوب: ٥٢	سبح: ٧٠
أطوب: ٢٢	أطوبيل: ٦٩
أطوب: ١٣	أطوبو: ١٤٨
أطوب: ١٦	أطوب: ١٨

اورشومكال : د نظر لو كال اورشومكال ،	بوران : ١٥ ، ٤٦
ايسيندوروس مثال : ١٩	بورصنى : د انظر وحب بورصنى ،
ايليا موس : ١٩ ، ٨٨	بورك بوردت : ٤٩
ايواب : ٣٧ (٢)	بوسرت : ٥٩
	بوس : ١٢

ب

الباب : ٤٩	بوس حويل : ٩ ، ٥٢ ، ٨٨٠
بابا الصائى الطرائى : ٥٠	بوس سعد : ٢٠
باسكين : ١٩ ، ٥٩ ، ٦٢ ، ٧٨	بروايوس : ١٦
بارتلى : ٦٠	ابديوس : د انظر ابو الريحان البيرونى ،
بارب : ١٣٣	بيرويس : ١٦
	باسوف : ١٤ ، ٣٦ ، ٣٧ ، ٥٨ ، ٧١
بايسليان : د انظر راره بايسليان ،	٧٢ ، ٨٨

ت

تبحوس : ٨٩	تخوتمس : ٤٥ (٢) ، ٤٦
تدومبيوس : ٥٩	تال : ١٨
تدعة : ٧٠	تاس : ١٨
تشمخالوى : ٧٢	تارمدي : ١٥١
تصير امرة : ١٧٢	اتكرى : د انظر يحيى بن حيدر
تظليموس : ١٢ ، ٤٢ ، ٤٣ ، (٢) ،	التكرنى ،
٥٩ (٢) ، ٨٦ (٢) ، ٨٧ (٦) ، ٨٨	تيموس : ٤٨
تل : ١٣٧	تومس : د انظر تخوتمس ،
تلقورس : د انظر ملوكوس ،	
تلوكوس : ٨٢ ، ٨٣ (٦) ، ٨٤ (٣) ،	
٨٥ (٢)	

ث

تلوكوش : د انظر ملوكوس ،	ثلب : ١٤٧ ، ١٥٠
توتيناوس : ١٥ ، ٦٣	ثيودوسيوس : ١٧
توحولا : ٣٤	

ج

ج. كي جاب : ٤١

جال . ٧٢ ، ٧٠

جراثيل رباط : ٨٠

جارح جس جمار . ٥٩ ، ٤٤ (٢) ،

٩١ ، ٩٠

جرمانوس فرحات : ٢٠

جلب ٥١ ، ٥٠

جويوس ١٠

ج. ه. ي : ١٦٦

جويدي : ١٣٧

ح

حاتاثير بن محبوب : ٣٦

حاتوسين : ٩١ ، ٩٢ (٢) ،

٩٣ (٢)

حات ، ٧١

الحراني : « انظر ابو عبد الله الحسين

بن رهم الحديدي احرى

الحريري : « انظر يهودا الحرزي »

حزقيال : ٦٠

حلب بن مهر : ٧٠ ، ٧١ ، ٨٤ (٢)

حمورابي : ١٠٩ ، ٥٥

حصن : ٧٠

خ

الخطاني : ١٤٨

خثليل : ١٣٣ (٢)

خثيل و ابراهيم : ٧٠

الخثيل و صاحب السروس : ١٤٨

(٢)

خثيل افة : « انظر خثليل »

د

دارا : ١٣ ، ٦٣

درسو : ٨٠

دود ٣٧ ، ٣٦ ، ٣٥

داود دي روسي : ٦١

لدس : ٣٠ ، ٣٤ ، ٤٦ (٢) ،

٩٠ ، ٦٨ (٢)

الدهان : ٤٢ ، ٤٧ (٢) ، ٦٩ ،

٨٧ ، ٨٣ ، ٨٢

دوسود : ٤١ ، ٣٨

دن ابراهيم : « انظر ابراهيم دين »

دين شعيا : « انظر شعيا دين »

دي روسي دود « انظر داود

دي روسي

دووسيون نقاشة : ٢٠

ر

رابع : ١٦٦

رب: ۲۵

رب آخر: ۲۵

رب اثنی: ۲۵

رابط حریف، د نظر حریف
رابطه

ربط: ۱۳۳

ری عسکه معظوره: ۶۰، ۳۸،
۶۱

رو، فتحه: ۶۰، ۶۴

رحیم مررحی: ۳۲

رحمان: د مررحم رحمان

رحیص: ۷۱

رسد انکس: د نظر انکس رسد،

وعکس: ۵۵، ۳، ۵۷

رست: ۱۰

ربحوس: ۵۲ (۲)، ۱۱۰

ر

راره نایلسیان: ۱۹

اربر: ۱۵۶

رححی: ۶۵

الرحسری: ۱۶۶، ۱۴۸

دمربیه: ۵۵ (۴)، ۵۶ (۲)

رهبر: ۷۱

ردا: ۱۳۹ (۲)

س

سام: ۳۰، ۷۰، ۷۱، ۱۷۰

ساتس: ۴۹ (۲)

سب زکدن: ۴۷

سرحون: ۱۳۷ (۲)

سردبلاس: ۸۲

سعد اله: ۱۳۷

سعدس معاد: ۱۴۱

سقاط: ۵۷

سلوقس: ۱۲، ۱۳ (۲)، ۸۵ (۳)

۸۶

استعداد سیم القابوی: ۱۷۱

سعد: ۱۳۳ (۲)

سورسات: ۱۳ (۲)، ۶۳ (۲)، ۶۷ (۲)

سولاحه: ۱۳، ۷۶ (۲)

سیویه: ۱۴۹

سوده: ۳۷، ۳۸

سیاه: ۱۲

اسیوطی: ۱۳۴

ش

شارون: د نظر کرمی شارون،

شعرس: ۴۳

شامت: ۱۳۳

شجر اسحق: د نظر سحی

شجره

- الشرقي : ٧٠
 شعيديان : ٣١
 شلنصر : ١١١ ، ٥٣ ، ٥٢ (٣)
 شمر : ١٥٣
 شمس لدر سمي : ١٢
 شمس : ٥٦
 الشهابي مصطفى : انظر مصطفى
 الشهابي
 العاصي : انظر يوليوس العاصي
 عبدالرحمن الكيالي : انظر الكيالي
 عبد لطيف : ١١٦
 عبده مرطوره : بحر ري عبده
 عنتار : ٥٣ (٣)
 علقمة : ١٤٨
 الملايلي : ٩٩ ، ١٠٠
 علي : ١٢٦
 عمليق : ٧٠ (٢) ، ٧١ (٣) ، ٧٣
 عسي سكندر المعروف : ٣٦ ، ١١٠ (٢)

ص

غ

- صافي : انظر هلال بن حسن
 صفية بنت عبد المطلب : ١٥٦
 الصقال ميخائيل : انظر ميخائيل
 الصقال
 الصقر : ٨٢
 الصواف : ٣٩ ، ٤٩ ، ٥٥ ، ٥٦
 ص : ١١ ، ٣٠ ، ٣٣ ، ٤٠ ، ٤١
 ص : ٦٩ ، ٧١ ، ٧٣ ، ٧٤ (٢) ، ٧٥
 ص : ٧٦ ، ٨١ ، ٨٩ (٢)

ف

ط

- فاسيلعب : ٤٢
 فتال : بحر اسيدوروس فتال
 فتح الله : ٢٩
 الفراء : ١٤٧ ، ١٥٣ ، ١٦٦
 فرحان : انظر حرميوس فرحات
 فرعون : ٤٥
 فرستغ : ١٤٦
 فوزقي : ٥١
 طامار : انظر حرجس طامار
 الطبايع : ٣٧ ، ٨٣ ، ٩٠
 الطبري : ٦٧
 طهه : ١٥٥
 عائد : ٧٠

ع

ل

لار ماش : ۴۸ ، ۹۱

لغو : ۸۷ ، ۸۸

لجوس : ۸۶ (۲) ، ۸۷ (۸) ، ۸۸

لامس : ۲۱

لسه : ۱۴۲

سپه : ۱۴۰

لو : ۷۰ ، ۷۱ (۲)

وساس : ۱۳

له ط : ۶۶

لو جوس : ۸۷ (۲)

لو كال او شونكال : ۵۲

م

مويو او : ۵۴

مخوف الميحي : ۸۷ ، ۴۴

الميل السدي : ۱۵۵

مخو : ۱۳۳ (۲)

مخو : ۶۳

مخو كړد علي : ۹۰

مخو بن هلال بن الحسن : ۶۱

مرمرحي : ۱۰۴ ، ۱۳۴ ، ۱۴۱ ، ۱۴۲

۱۴۸ ، ۱۵۰ (۲) ، ۱۵۱ ، ۱۵۳ ،

۱۵۴ ، ۱۵۸ ، ۱۵۹ ، ۱۶۰ ، ۱۶۱ ،

۱۶۲ ، ۱۶۳ (۳)

مرن : ۳۹

ق

قارو : ۱ ، قطر يوسف قارو ،

قاصين ، د نصر هود قاصين ،

القبيعي : ۸۲

قجستان : ۶۹

القرداحي : ۱۶۱ ، ۱۶۸

قسططين : ۱۷

ك

كرد علي : ۱۱۶ ، ۱۵۳

كرد علي : ۱ ، انظر محمد كرد علي ،

كردو سكي : ۳۳

الكريمي : ۵۸ (۲) ، ۷۶ (۲) ، ۷۹ ،

۹۸ ، ۹۹ (۳) ، ۱۰۰ (۲) ، ۱۰۲ ،

۱۰۷ (۳) ، ۱۰۸ ، ۱۰۹ (۲) ،

۱۵۱ (۲)

كرد هوب : ۸۱ ، ۵۷

انكلي : ۱ ، انظر هشام بن محمد بن

اسايب ،

كال الدين : ۶۵

الكشجاني : ۱۲۲

كومون : ۷۷ ، ۷۹

الكياي الله كنور عبدالرحمن : ۳۵ (۲)

كيد نس شارون : ۲۰

كبيسيم : ۵۵ (۲)

مریحی : ۵۱، ۵۰	باسیر : ۵۶
مریم : ۱۹	رری : « اطر آشور راری »
المسودی : ۸۷	رم - سین : ۳۸ (۲) ، ۳۹ ، ۴۴
المسیح : ۶۹ ، ۷۳ ، ۹۲ (۲) ، ۹۵	۵۷
۱۱۲	قاشۃ : « اطر دیویوسیوس قاشۃ »
مصطفی اشہای : ۷۳۰	مرو : ۸۴
الملوف : « اطر عینی اسکندر الملوف »	موج : ۳۰
معوس این : « اطر المدا معوس »	میلکہ : ۱۴۲
مکا موس : ۳۱	میفتور : « اطر بیکاور »
مکعب : ۷۱	میکاور : ۸۶ ، ۸۵ ، ۱۳
مکیف : ۷۱	
ملوب : ۱۶۸	

د

دستی : ۱۰ ، « اطر خوب دستی »	ددا : ۵۴
دس : ۷۶ ، ۷۵ ، ۵۸ ، ۳۱	دد عروسی رجب : ۳۶
دسکہ : ۶۲۰ ، ۴۱ ، ۳۵ ، ۱۵	دروٹ : ۷۸ (۲) ، ۷۹
د : ۷۰	دروم : ۶۱ ، ۳۵
دورسیل : ۵۶ ، ۹۲ (۳) ، ۹۳	درووی : ۵۱
دوری : ۹۳	درووی : ۶۷
دوری : م - ری - لی - م - ۵۶	دنام بن محمد بن السائب الکلی : ۷۱
دوی : م - میمون : ۶۱ ، ۳۵	دلال بن محمد بن ابراہیم الصابی : ۶۸
دیحائیل اصحاب : ۳۵ ، ۳۹	دردوت : ۶۹
دیحائیل عد نیل : ۳۳ ، ۳۴	
دیماس : ۱۷	
دیمیلان : ۱۳	

و

ورد سین : ۱۱۰ ، ۵۳
ولفسون : ۷۷ ، ۱۳۳ ، ۱۳۷

ع

عجی لاصیل : ۲۳

ي

يهوه قاصي : ٢٧	يرليم : ٥٤
يهودا ح. ي. ٢٩ (٢)	يعقوب ١١ (٢) ١٢٠ ٣٣ (٢)
يوسف ٣٧ ٣٨	يحيى بن حرير التكريفي : ٨٥
يوسف بن مالك بن كاس ١٣ ١٨	يستيبانوس : ١٧
٤٥ ٤٨ ٥٢ ٥٩ ١١١	شوع ٨٨
يوسف داود : ١٠٥	يعقوب إثير : ٢٧
يوسف فارون : ٣١	يحيى : ٧٠
يوسف كاريوس : ١٧	
يوسف الحاصي : ٧٣	
يوس : ١٥٧	

٢ - اعلام الناس الواردة بحروف لامية

A	Besvert 51
Alex Russell, 9-10 18(2) 36(2)	Berek Burdt 19
67(2)	C
Amenemheb 47	Chambers 43(2)
A-nim 137	Caumont 77-79
Appien 13	
Ashur Nari 53	D
B	De Landberg 1 0
A. Barthelemy 59-90 (2)	Dela-porte 48 110
G. Barton 52-53 110	Dhorme 46 47 48 60
P. Bauraïn 15(2)-35(2) 40(2) ٦٠	Dilmann 163
Bauer (Hans) 51	J. Dossin 55-56
Bedgomeos 9	R. Dussaud 38(2)-41(2)-42
Bel 137	
Beroiaëos 16	L
Beroiefs 16	
Bochari 36	Eusébe 13

- F
F. Forrer 51-56
- G
Gadd 59
Gelb 49-50-51
Gohus 10-36
Göber 91
- H
Hattousil 17
Herzfeld 78
Hrozný 51
- J
E. Jean 56-110
- K
Khatousil 51
- L
Labarnas 48
Lagos 87
Legrain 89
Leonard 110
F. Littmann 133(2)
Logos 87
Lugal Usumgal 52
Lussias 13
- M
F. Martin 36(2)-161
Meriggi 50-51
Meyers 60-81-111
A. Moret 48-93(2)
Moursil 93
- N
Natalis 54
Muza-Innri-Im 56
- O
Oppert 52
- P
Payaslian 19
Ptolémée 59, 87
Ptolomée 12
- R
Reclus 52
Reisk 10(2)
Regni davidici 36
Ri Mu Us 52, 110
Robert 136
Robinson 164
- S
Salomonaef 36
S. Saouaf 55(2), 74
J. Sauvaget 6, 13, 5, 10(2),
111, 112
Séleucus 12, 13
Seihe Urkunden 47
M. Sobernheim 47, 49, 54,
59, 111
Strabon 59
- T
Telibinus 48
- W
Warad-sin 53
E. Weidner 91, 112

٣ - اعلام الأسماء ، ولقائس ، وأصوات الواردة بحروف عرسية

١٦٢ ، ١٦١

الأسماء : ٨١

الأسماء : ٦٥ ، ٢١

الأسماء : ١٢١

الأسماء : ٥٩

الأسماء : ٥٩

ب

الأسماء : ٩٣ ، ٥٨ ، ٥٢ ، ٢٣

الأسماء : ١٦٢ ، ١٤٩ ، (٢) ١٣٦

الأسماء : ١٧ ، ١٦ ، (٢) ١٣

الأسماء : ٧٧ ، ٧٤ ، ٥٩ ، ٤٤

الأسماء : « أطر البرنطليون »

الأسماء : ٦٨ ، ٥٩ ، ١٧

ت

الأسماء : ٦٣ ، (٣) ٣٢ ، (٥)

الأسماء : ١٤٠ ، ١١٩

ج

الأسماء : ١٤

ح

الأسماء : ٤٨ ، ٤٥

١

الأسماء : ١٧٢ ، ١٧١ ، ٧٩ ، (٢) ١٧٢

الأسماء : ٣٩ ، ٢٣ ، ٢٢ ، (٢) ٣٩

الأسماء : ٧٣ ، ٥٨ ، ٥٣ ، ٤٥ ، (٢) ٤٢

الأسماء : ١١٢ ، ٩٣ ، ٨٩ ، ٨٠ ، (٢) ٧٤

الأسماء : (٢) ١٣٧

الأسماء : ٩٧

الأسماء : ٧٩ ، (٢) ١٩

الأسماء : ٣٥ ، ٣٣ ، ٣١ ، ٢٤

الأسماء : ٧٣ ، ٦٩ ، ٥٨ ، ٥٤ ، ٣٧ ، (٢) ٧٣

الأسماء : ٧٤ ، (٥) ٧٦ ، (٣) ٧٧ ، (٧)

الأسماء : ٤١ ، (٢) ٢٢ ، (٣) ١٩

الأسماء : ٧٨ ، (٢) ٦٢

الأسماء : ٣٠ ، (٢) ٢٩ ، (٢) ٣٠

الأسماء : ٨٩ ، ٨٨ ، ٧٣ ، ٣٧ ، (٢)

الأسماء : ٦٣ ، ٥٣ ، ٤٩ ، ٢٩ ، ٦٣

٩١

الأسماء : « أطر الأتوريون »

الأسماء : ١١٩

الأسماء : ٥٩ ، ٥٨

الأسماء : ٢٦ ، ٣٨ ، ٢٣ ، ٢٢

الأسماء : ١١١ ، ١١٠ ، ٩٣ ، ٥٧ ، ٥٢

الأسماء : ١٣٤ ، (٣) ١٤٩ ، (٢) ١٥٤

اختيون : ٣٩ ، ٤٨ ، (٣) ٤٩ ، (٢) ٥٠	١١ : (٢) ١٢ ، ٢١ ، ٤٠ ،
٥٣ ، ٥٠ ، (٢) ٧٢ ، (٢) ٧٩ ، ٧٤	٤١ ، ٦٩ ، (٢) ٧٤ ، ٧٥ ، (٧) ٧٦ ،
٩٠ ، (٥) ٩١ ، (٢) ٩٢ ، (٣) ٩٣	(٤) ٧٧ ، (٣) ٧٩ ، ٨٠ ، ٨٦ ،
(٤) ٩٤ ، (٢) ١١٠	٨٨ ، (٣) ٩٧ ، ١٠٥ ، ١٠٦ ،
الخلبيون : ٣١ ، ٣٧ ، ٥٣ ، (٣) ٥٤	١٣٢ ، (٢) ١٥٤ ، ١٦٨
٦٩	اللقويون : ١٢ ، (٢) ١٤ ، ١٥
جلايرى : ٤٨ ، (٢) ١١٠	سور : ٣٩ ، (٢) ٥٧ ، ٧٧ ،
١٣٧ ، (٢)	سور ٧٧
الجريون : ٣٩ ، (٢) ٥٦ ، ٥٧ ، (٢)	سور : ٢٣ ، (٤) ٣٩ ، ٥٧ ، ١١٠ ،
٧٧	١٣٤ ، (٢)
	سيراك : ٧٧

ف

حايك : ٧٨ ، (٥) ٧٩ ، (٣)

ش

ش : ٧٣ ، (٣)

ص

ص : ٤٠ ، (٢)
الصويون : ١٣٣ ، (٢)
الصبيون : ١٤
الصوية : ١٥١

لروم : ١٢ ، ١٣ ، ١٥ ، ١٨ ، ١٩ ،
(٢) ٢٢ ، ٥٧ ،
لروم : ٣٦ ، ٦٧

س

الساميون : ٧ ، (٢) ٣٣ ، ٤٦ ، ٦٩ ،
٧٩ ، ٨٠ ، (٢) ٩٣ ، (٢) ٩٤ ، (٤)
٩٥ ، ٩٦ ، (٢) ٩٧ ، (٢) ٩٩ ، ١٠٩ ،
(٢) ١١١ ، ١١٢ ، ١١٣ ، ١٣٢ ،
١٣٤ ، (٢) ١٣٦ ، ١٣٨ ، ١٤٢ ،
(٣) ١٤٩ ، ١٥١ ، ١٦٨ ، ١٧١ ،
(٤) ١٧٢ ، (٣) ١٧٥ ، (٢)

ض

نوسة : ١٢١ ، ١٥٨

ع

امرايون : ٢٢ ، ٢٤ ، ٢٥ ، ٢٩ ،

ك

٩٣ . ٣٧ . ٦١ . ٦٩ . (٢) ٩٣

١٦٨ . ١٥٤ . ٩٧

٢٢ . ٣١ . ١٩ - كاتوييت

٢٠ . ١٩ . ١٧ . ٩ - ك. ب. م.

الكلدان : ٤٥ ، ٣٥ ، (٢) ٩٣

٣٢ . (٢) ٢٧ . (٢) ٢٤ . (٢) ٣٣

الكسائيون : ٢٤ ، ٦٦ . (٢) ٦٩ ،

٣٦ ، ٤٠ ، ٤٤ ، (٢) ٥٤ ، ٦٠ ، (٣) ٦٠

٧٠

٦١ . (٢) ٦٤ ، ٦٥ ، ٦٩ . (٢) ٧٠

الكوشيون : ٩٧

٧١ . (٣) ٧٢ . (٢) ٧٥ ، ٧٧ ، ٧٩

٨٠ ، ٨٤ ، ٨٨ . (٢) ٩٤ ، (٢) ٩٤

ل

٩٧ . (٢) ١٠٢ . (٣) ١٠٣ . ١٠٤

١٠٠ . ٩٧ . ٥٠ . ٢٢ . ١٨ - ل.

(٣) ١١٣ ، ١٣٢ ، ١٣٤ ، ١٤٢

(٣) ١٤٢

(٣) ١٤٩ ، ١٥٢ ، ١٥٤ . (٢) ١٥٤

١٤٠ - ل.

١٥٧ ، ١٦٠ ، ١٦٣ ، ١٦٨ ، ١٧٢

١٧٣ . (٢) ١٧٥

م

المائة : ٧١ ، ٧٢ . (٣) ٨١ ، ٨٤

(٢) ٨٩

م. ر. س. ٧٦

اموريوت ٩٥ . ٩٣

م. م. ١٥

م. ر. س. ٢١

م. ر. س. ١٧ ، ٢٠ ، ٢٢ ، ٧٦ ، ٨٦

غ

مصريون : ٣٦ ، ٤٥ ، ٤٦ ، ٤٩ ،

ام. ر. س. : ٢٠

٥٨ . (٢) ٦٩ ، ٧٤ . (٦) ٧٣

م. ر. س. : ١١ ، ١٢ . (٢) ١٣

ف

(٢) ١٥ ، ١٦ ، ٨٠

العرب : ٢١ ، ٦٢ ، ٦٩ ، ٧٠ ، ٩٣

م. ر. س. : ١٤

ام. ر. س. : ٣٥ ، ٤٩ ، ٨٠ ، ١٧٢

الليتانية : ٥٣ . (٢) ٥٦

١٧٤

٢٨ ، ٣١ (٢) ، ٣٣ ، ٣٥ ، ٣٦ ،

٣٨ (٢) ، ٤٤ ، ٦٠ ، ٦٢ ، ٧٢ ،

١٣٢ (٢)

ن

المصري : ١٦

أبو : ١١ (٢) ، ١٢ (٢) ، ١٣ ،

١٦ (٣) ، ١٧ ، ١٨ (٢) ، ٢١ ،

٢٥ ، ٣٦ ، ٤٤ ، ٥٧ (٢) ،

٥٩ ، ٧٨ (٢) ، ٧٩ ، ٨١ (٣) ،

٨٢ (٣) ، ٨٧ ، ٨٨ (٢) ، ٩٣ ، ٩٦ ،

٩٧ ، ١٠٣ (٢) ،

ي

عناصر ٧٠

١ - ١٠ : ٢١ (٢)

١٧ ، ٢٢ ، ٢٣ ، ٢٧ (٢) ،

٤ - علامات الأسماء والطوائف الواردة بحروف لاينية

A		k	
		khakik : 78, (2)	
Akkab	2		s
A Sur	137	Sémirant : 142	
Assur	0	Syrac : 74, 77	



٥ - أعلام الكتب والنشرات الواردة بحروف عربية

أعلى القل: ١٣٢، ١٦٤

أرى يوم: ٣١

أمة حريه: ٨٠

أوصر إسرائيل: ٢٥

ب

بدر: ٢٨

بدر الطل: ٦٧

بدر صدق: ٣٨

ت

التاج: ١٦٧، ١٦٥

تاريخ ابن شداد: ٤٤

تاريخ لارمن: ٤١

تاريخ أرمن حلب: ١٣، ٦٣، ٦٧

تاريخ إسترأون: ٥٩

تاريخ اطاكية: ١٢

تاريخ حكة: ٦١

تاريخ حلب: ٦٧

تاريخ سورة: ٣٠، ٣٤، ٤٦، ٦٨

٩٠

١

الآثار العربية: ٣٤، ٢١

أخبار الموحات: ٧٠

أحرف إرس إسرائيل: ٦٠، ٢٨

٦١

الأساس: ١٦٦

أساطير لاوين: ٤٣، ٣٤

أسباب حدوث حروف: ١٦٤، ٤٧

أسفار اليهود الخمسة: ٢٨

أسماء اللان: ٧١

الاشتاق: ١٦٤، ١٤٠

الأصوات اللغوية: ١٦٤

أطلس مكة: ٤٢

الأغاني الحظيرة: ٧١، ٦٦، ٩

٨٣، ٨٢

أعلام السلا: ١٨، ٣٧، ٤٠، ٥٧

٩٠، ٨٤

أعمال الرسل: ٢١، ١٢

أقدم ما عرف عن تاريخ حلب: ٣٩

٤٩، ٥٥، ٥٦، ٥٧، ٧٠، ٧٧

أقرب الموارد: ١٤٦

تاريخ اللغات الأسمية : ١٣٣ ، ٧٧ ، ١٣٧
حروب الله : ٢٩
حب : ١٥٨

خ

خاتمة أشور : ٤٢
خاتمة بوسيدوس : ٦٣
خطب امام : ٩٠
خمس رسائل : ٦١
تاريخ الأبناء في تاريخ حلب السها :
٨٩ ، ٧٢ ، ٣٧ ، ١٤
تخيموى : ٢٩ (٢)
رحوم أوقلوس : ٣٣
ذكره اسفارى : ٨٠
تشويث مر : ٣٢
تعلقات الدهان على الزبدة : ٦٩ ، ٦٧
تعلقات يوسف اليان سر كيس على
الدر : ٤٥ : ٤٨ ، ٥٢ ، ٥٩

د

دائرة المعارف الإسلامية العربية :
٥٩ ، ٥٤ ، ٤٩
دائرة المعارف الإسلامية بقره : ١٧ ،
٢٩ (٢) ، ٩١ (٢)
دائرة المعارف لاسية : ٨١
دائرة المعارف الأميركية : ٦٤
دائرة المعارف البريطانية : ١٣ (٢)
١٦ ، ٤٤ ، ٥٩ ، ٧٤ (٢) ، ٧٧
دقيقة : ١٥٠

الدر المختار : ١٣ ، ١٥ ، ١٧ (٢)
١٨ ، ٤٠ ، ٤٥ ، ٤٨ ، ٥٢ ، ٥٩
٨٥ ، ٨٧ ، ١١١

ج

جمهورية دريد : ١٦٥
جواهر : ١٣

ح

حجبت يروشم : ٢٥ (٢) ، ٢٨ (٢)
كتاب اربع : ٦١

و حلة من صوصة : ٧٦

رسالة من 'علاء' : ٦٨

رسالة من 'علاء' : ٦٨

مصر : ٦٠

رسالة من 'علاء' : ٦٠

(٢) ٦٠

رسالة من 'علاء' : ٥٩، ٥٨، ٥٧

٩١

لوحته : ١٥١

ص

اصحاح : ١٥٧، ١٦٦

صوت : ٣٦

ض

الصاد : ١١

ط

طقات الأعم : ١٣٦

طراف : ٣٠، ٢٢، ٢٠

٥٨، ٤١، ٣٥

ز

ز : ٦٧، ٤٣، ١٤، ٧

(٢) ٨٧، ٨٦، ٨٣

ز : ٢٦

ز : ٦٧

ع

ع : ٧٣

ع : ٣٥

٩٤، ٩٢، ٥٤

ع : ٢١

ع : ٣٠، ٢٩

س

س : ٦٤، ٦٠، ٢٨

س : ١٠٤

س : ٥٧، ٢٣

ق

القاموس الأرمي الكبير : ٤١

القاموس الأعلام : ١٤

القاموس المحيط : ١٦٧

ش

ش : ١٦٠

ش : ١٣٤

- قاموس مدون . ١٦٨
القانون المسمودي : ٨٣
القرآن : ٦٣ (٤)
القصدى . ١٠٥
المعلوف الدانية : ١٦١

- محاصر حوى : ١٣٧
معه يهود : ٢٧
مختصر الدول : ٩٨ ، ٨٧
مروح الذهب : ٨٨ ، ٨٧
المشوق : ٣٦ ، ٣٥
المشرق : ٥٢ ، ٢١ ، ٩

- ٥٨ (٢) ٧٦ ، ٨٨ ، ٩٨ ، ١٥١
المصاح : ١٦٦

- مفردات الراتب : ١٦٦
مفاتيح اللغة : ١٥٨ ، ١٣٨ (٢)
مقدمة للدراسة مع العرب : ١٠٠
معجم البلدان : ٩١ ، ٣٤ ، ٦٤
٦٥ ، ٦٩ ، ٧١ (٢) ٨٤ (٢)

- معجم حروفه الأربعة : ١٤
معجم كبروسكي : ٣٣
معجمه الألف مرمرحى : ١٣٥

- ١٣٥
أشياء : ١٥١ ، ١٥٤ ، ١٥٨
١٦٠ ، ١٦١ ، ١٦٣

ك

- الكتب : ١٦٣
الكتاب المقدس : ٣٠ ، ٣٥
كتاب صفائح الدول : ١٦٨
كيسب حديثه : ٣٣
الكين : ١٣

ل

- الكتاب : ١٦٣ ، ١٦١ ، ١٦٨
لسان العرب : ١٠٣ (٣) ، ١٠٣ ، ١٠٥
١٠٥ (٢) ، ١٠٦ ، ١١٥ (٢) ، ١٣٩
١٦٧ ، ١٥١ (٢)

ن

- نقد في أخبار حلب : ٢١
نزهة سيدة الأرض حب : ١٩
٧٨ ، ٦٤ ، ٥٩
نشوء اللغة : ٩٩
النهضة : ١٦٦

م

- محاسن ثعب : ١٤٧
المجمع : ١٦
مجلد لمجمع الملحق العربي : ٨٠ ، ٧٦
١٦٣ ، ١٥٠ ، ١٤٢ ، ٨٩
مجلد المجمع الملحق المكي : ١٣٣

هر الذهب : ١١ ، ١٥ ، ٣١ ، ٣٣ ، هيثار : ٢٨ ، ٦٤
٤٠ ، ٤٢ ، ٥٧ ، ٦٣ ، ٧٠ ، ٧١ ،
٧٣ ، ٧٤ ، ٧٥

ي

يد حجره حلحوت "تروموت" : ٣٦

٦١

يتايش : ٢٧ (٢) ، ٢٨٠

ه

هدوروت : ٢٥

٦ - أعلام الكتب، والمشرقات الواردة بحروف لائيه

A

Alep(Bauvain) 15-35-46-80

Alep(Sauvaget) 6-13-53-76

Alep(Saouaf) 53(2)-54

Les Archives économiques du
palais de Mari-Syria 56

Les Archives épistolaires du
palais de Mari-Syria 55

B

Bezanthos 16-87

C

Chronie Nieron 13

D

Description Geographica 36

Dictionnaire Arabe-Français
39-60

Dictionnaire Dillman 163

Die Boghazkoi Text in insch-
rift 56

E

Encyclopadia 43-44

Encyclopedia Americana 64

Encyclopedie de l'Islam 47

G

Geographia sacra col 36

Geographica 36

Geographie Universelle 52

H

Histoire de l'Orient ancien
48-93

Hittite hieroglyphs 49-51

K

Konversations lexikon 60-61

L

Lettres néo-babyloniennes 136
(2) 161

M

MYAG 49

N	S
Natural history of Aleppo 10-18-36 67	State letters of Assyria 130
Notae in Afergan 10-36	Subartu 39-57
	Syria (revue) 17 46-47 48 60
H	T
Revue des études sémitiques 56	Tabulae Syriae 10
Robinson 161	Topographie historique de la
Royal inscriptions from Ur	Syrie antique et médiévale
Nacam-Sin 39	38-41-42
Royal inscriptions of Sumer	
and Akkad 5-53	V
	Vocabulaire mite 48

٧ - لأعلام الجغرافية الواردة بحروف عربية

٨٦ . ١٣٦	١
١٣٦	أراكا . ١٣٥
٤٧ : ٤٧	أراكدي . ١٣٥
١٣٦	أرام صوب : و نظر أرام صوبا
٤٦ : ٤٦	الآسية . ٩٣
أرام رب رحوب . ٣٥	آسيا : ١٥
أرام دمشق : ٣٠	آسية اعلمى . ٨٧
أرام رحوب : ٣٠	أنا . ٣٩ (٣)
أرام صوب - ٢٨ : ٢٧ (٣) ، ٢٩ (٢) ،	أنا . ٣٩
٣٠ (٢) ، ٣٩ (٣) ، ٣٧ ، ٣٨	أنا . ٣٩
٦٢	أحب : ٢٨ ، ٣٥ ، ٦١ (٣) ، ٦٢
أرام صوب : ٣٣ ، ٣٥ (٢) ، ٤٤	إحليل : ١١٧
أرام معناه انظر أرام معكة	إحليلا : ١١٧

الابحاث : ۲۴ (۲)	أرمينية : ۳۵ ۳۰
أطالكية : ۱۵ (۲) ۸۶، ۷۹، ۱۶۰	أرمينية : ۳۵، ۳۰
أبو : ۱۳۵	أرمينية : ۱۳۵
أبو : ۱۳۷ (۲)	أرمينية : ۱۳۶، ۵۵
أبو : ۱۳۵، ۱۳۶	أرمينية : ۱۳۵
أبو : ۷۰، ۳۹	أرمينية : ۱۳۵
أوروغویا : ۱۳۵	أرمينية : ۶۱، ۶۰، ۲۸
أورس : ۲۷	أرمينية : ۶۵ (۲)
أوریاکو : ۱۳۵	أرمينية : ۸۸
اوکاریت : ۹۴	أرمينية : ۳۹ (۵)، ۵۵
ولونیا : ۱۳۵	أرمينية : ۳۵، ۲۹، (۳) ۲۸
أبو : ۷۸	أرمينية : ۶۳
ریدوئیس : ۱۶	أرمينية : ۵۶
ریدو : ۱۳۶	أرمينية : ۱۳۵
ریدو : ۳۹	أرمينية : ۸
ریدو : ۱۳۷ (۳)	أرمينية : ۲۵
	أرمينية : ۱۳۶
	أرمينية : ۵۵، ۵۳، ۵۴
	أرمينية : ۱۳۵
أبو : ۷۲، ۸۲، ۸۶، ۸۹	أرمينية : ۸۶، ۸۵، ۱۲
أبو : ۱۳۵	أرمينية : ۱۳۶
أبو : ۱۸	أرمينية : ۷۹
أبو : ۲۵، ۳۸، ۵۹، ۸۴، ۸۵	أرمينية : ۷۳
أبو : ۸۶، ۱۳۴، ۱۶۳، ۱۷۱	أرمينية : ۱۳۷ (۲)
أبو : ۱۸ (۲)	أرمينية : ۱۳۵
أبو : ۹۲	أرمينية : ۵۹
أبو : ۱۳۶	أرمينية : ۵۷، ۷۸، ۷۹، ۹۴

ببرو : ٢٠، ١٢	بب مراكش : ١٣٥
ببرو : ١١ (٤)، ١٤ (٢)، ١٥	بب انديا : ١٣٥
ببرو : ١٨، ٢٠ (٢)، ٢٥، ٢٦، ٤٣	بب كبرى : ١٣٥
٨٦، ٥٩، ٤٤	بب (هـ) ٦٧ (٣)
باريس : ٩٤، ١١٠، ١٤٩	بب القدس : ٣٣
البحر الأبيض المتوسط : ٢٤	بب بحير : ١٣٥
بحر : ٧٥	بب : ٢٠، ١٤
برده : ٧١	ببرو : ١٣٥
بري : ٩٣، ٤٩، ١١٠	ببرو : ٢١
برو : ٢١	ببرو : ٢٠، ١٢
برو : ٢١، ٢٠	ببرو : ١٢ (٤)، ١٣، ١٦ (٣)
برو : ٢٢، ١١	١٧ (٣)، ١٨، ٢٠، ٢٢
برو : ٢١	ببرو : ٢٠
برو : ١٥ (٢)، ١٨، ٢٢	ببرو : ١٩
برو : ٢١	ببرو : ٢١ (٢)، ٧٣
بطلت : ١١١	ببرو : ١٨، ١٣
بمداد : ٣٨، ٦١	ببرو : ١٨
بقاع العرب : ٣٦	ببرو : ١٣، ١٤، ١٥
بقعه ول : ٣٦	ببرو : ١٣، ١٦ (٣)، ١٩ (٣)
بعمه رحوب : ٣٦	٢٠ (٢)، ٢١، ٢٢، ٧٣
بلاد الشام : ٦٥	ببرو : ١٢، ٢١ (٢)
بندقية : ٤١	ببرو : ٢١
بقوما : ٧٥	ابيض : ٩ (٢)
بوعركوي : ١١٢	بيلوس : ٨٠
بوكودويا : ١٣٦	ببي : ١٣٦

ت

تدريس ٩٥٠٥٩

التزوية: ٣٥

تدريس: ٧٧

تدريس: ١٣٥

ع

تدريس: ١١٠٠٩٢

تدريس: ٢٩

تدريس: ١٣٦

تدريس: ١٣٥

تدريس: ٥٦٠٤٨

تدريس: ٥٦

تدريس: ٢٩

تدريس: ٦٦

تدريس: ١٧٣٠٤٧٠ (٢) ١٧٣٠٤٧٠ (٢)

تدريس: ١٣٥

تدريس: ١٧٤٠١٧٣

تدريس: ٣٥

تدريس: ١٣٣

تدريس: ١١١

تدريس: ١١١

تدريس: ١١٧

تدريس: ٥٧

تدريس: ١١٠٠٥٢

تدريس: ١٣٦

تدريس: ١٣٥

تدريس: ١٣٥

تدريس: ١٣٥

تدريس: ٨

تدريس: ٣٤٠٢٢ (٢)

تدريس: ٤٤٠٤٣

تدريس: ١١

تدريس: ٩٤

تدريس: ٦

تدريس: ١٣٥

تدريس: ١٣٥

تدريس: ١٣٥

ج

تدريس: ١٣٥٠٧٨

تدريس: ١٣٥

تدريس: ٩١

تدريس: ٩١، ٨٩، ٧٤، ٧٢

تدريس: ١٣٩

تدريس: ٦٥

تدريس: ٦٦

تدريس: ٣٧٠٨ (٥)

١٠٠ . (٦) ٩٦ . ٩٨ . ٩٩ . (٢)	حلا م ي . ١١٠
١١١ . (٣) ١٠٩ . (٢) ١١٠ . (٤) ١١١	ح ح ح ح ١١٧
١١٢ . (٢) ١٢٠ . ١٣٨ . ١٥٩	حلب : ٦٢
١٦٩ . (٢) ١٧١ . (٣) ١٧٢ . ١٧٣	حسب ٥ (٥) ٦ . (٤) ٧ . (٢)
١٧٥ . (٢) ١٧٤ . (٣)	٨ (٥) ١١ . (٤) ١٣ . (٢) ١٣٠
٥٧ . ١٠٩ . ١١٠ . ٣١	١٤ (٢) ١٥ . (٦) ١٦ . (٢) ١٧
١١١ . (٣) ١١٢ . ١٦٩ . (٢)	١٨ . (٢) ١٩ . (٣) ٢٠ . ٢١
١٧٤	٢٢ . (٢) ٢٤ . ٢٤ . ٢٦ . (٥) ٢٧ . (٢)
١٧٤ . ١١١ ح ر ب	٢٨ (٢) ٢٩ . (٢) ٣٠ . (٢) ٣١
حلب : ٦٢	٣٧ . (٣) ٣٤ . (٢) ٣٣ . (٥)
حسب ١١ . ٢٥ . ٤٨ . (٣) ٥٠	٣٨ . (٤) ٣٩ . (٣) ٤٠ . (٤) ٤١
٧٥ . ٥٦ . ٥١ . (٢)	٤٢ . (٢) ٤٣ . (٦) ٤٤ . (٦) ٤٥
حلب : ١١١	٤٦ . (٣) ٤٧ . (٢) ٤٨ . (٢) ٤٩
حسب ٣٩	٥٠ . (٣) ٥١ . ٥٢ . (٢) ٥٣ . (٥)
حسب ٥١	٥٤ . (٦) ٥٥ . (١١) ٥٧ . (٣) ٥٨
حلب : ٥٧ . ٣٩	٥٩ . (٢) ٦٠ . (٨) ٦١ . (٢)
حسب : ٣٩ . ٤٧ . ٤٨ . ٥٦	٦٢ . (٧) ٦٣ . (٢) ٦٤ . (٣) ٦٥
حسب ١٥٥ (٢)	٦٦ . (٢) ٦٧ . (٣) ٦٨ . (٢) ٦٩
حسب ٨	٧٠ . ٧١ . ٧٣ . (٢) ٧٤ . (٣) ٧٥
حلب ك و ٤٦	٧٦ . (٦) ٧٧ . (٦) ٧٨ . (٢) ٧٩
حلب : ٥٨	٨٠ . (٥) ٨١ . (٢) ٨٢ . (٤)
حلب : ٨	٨٣ . ٨٤ . (٣) ٨٥ . (٣) ٨٦ . (٢)
حلب : ٧٤ . ٥٢ . (٤) ٤٥	٨٧ . (٢) ٨٨ . (٣) ٨٩ . (٤) ٩٠
حسب ١١٠ . ١٠٩	٩١ . (٣) ٩٢ . (٣) ٩٣ . (٧) ٩٤
حلب ٦٠	

حسب : ٨ ، ٢١ ، ٥٨ ، ٦٠ (٢) .	حسب : ٥٧
١٠٥	حسب : ٨١ (٢)
حسب : ٥٨	حسب : ٤٦
حسب : ٨ (٢)	حسب : ٧٨ ، ٥٩ (٣)
حسب : ٨	حسب : ٨١
حسب : ١١٧	حسب : ٨٠
حسب : ١٧٤ ، ١٧٣	حسب : ٦٣
حسب : ١١٢	حسب : ٥٧
حسب : ١٢١	حسب : ٨٠
حسب : ١١٢	حسب : ٥٢
حسب : ٣٩ (٢) ، ٥٢ ، ١١١	حسب : ١١٩
١١٢ (٢)	حسب : ١١٢ ، ٥٣
حسب : ١٣٠	حسب : ٧٠
حسب : ٢٠٣٤ ، ٣٥ ، ٣٨ ، ٤٩	
٩٠	
حسب : ٤٩	حسب : ١٣٥
حسب : ٧١ ، ٩٠	حسب : ١٣٩
حسب : ٣٥	حسب : ٥٧
حسب : ١١٧	حسب : ٨ (٢) ، ٢٨ ، ٣٤ (٢) .
حسب : ١٣٥	حسب : ٦٠ ، ٧٦ ، ٨١ ، ٨٩
حسب : ١٣٥	حسب : ١١٩ (٢)
حسب : ١٣٥	حسب : ١٣٥
حسب : ٨٦	حسب : ١٣٥
	حسب : ١٣٥
	حسب : ٨
حسب : ١١١ ، ٧٤ ، ٥٨	حسب : ١٣٥

دسكا : ۱۳۶	سنت : ۳۷ (۴)
	سلوفا : د اطر سلوفا ،
د	سوفه : ۱۲ . ۸۵ . ۸۶
	سكرد : ۵۳
دو عرب : ۱۳۷ (۲)	سجل لوح : ۳۶
	سور ۲۵ (۴)
	سور۵ : د اطر سور۵ ،
ر س ستر ۹۵	سور۶ ۱۱ - ۱۲ (۲) ۱۸۰ . ۳۰۰
۵۰ ۸	۳۶ . ۲۶ . ۶۹ (۲) ، ۷۰ (۲) ، ۷۱ ،
رحله ۱۲۵	۷۷ ، ۸۵ ، ۸۶ ، ۹۰ ، ۹۱ ، ۹۲
ار حبل ۱۳۵	(۲)
' ۱۵ . ۱۲ . ۷۵ . ۸۵ . ۸۶	سور۶ الحرفه . ۳۲ . ۳۶
رومه ۲۱	دوسا ۱۳۵
روم : ۱۳۶	سنگار ۱۳۶
رخايل ۸۶	سپا . ۸۰
رتوي ۱۳۶	سكو . ۸۰
رغيشجو ۱۳۶	سبب : ۳۱ (۳)

ش

شايروشو - ۱۳۵
 شادشا - ۱۳۵
 شاپون : ۵۹ (۳)
 شاپويس ۵۹
 شاس : ۴۴ (۲)
 شامه : ۶۹ . ۱۴۲

ز

زاناو ۱۳۵
 زناكي ۱۳۵
 زسه : ۸

س

سار ۱۳۵

ف

- فـ ١١٠١٠ (٣) ٩٠٨
 فـ ٧٦٠٧٥٠٤٤ (٣)
 فـ ١٣٥
 فـ ٣١
 فـ ٣١
 فـ ٣٢٠٢٨٠ (٢) ٢٥٠٨
 فـ ٥٧٠٣٦٠ (٢) ٥٩٠٠٦٥
 فـ ٩٢٠٦٦
 فـ ١٣٢٠٣٢
 فـ ١٥

ق

- قـ ٢٩
 قـ ٢٨
 قـ ٣٢
 قـ ٨
 قـ ٣٧٠١٤٠١٠٠٩٠٧
 قـ ٦٨٠٣٨ (٢) ٦٧٠ (٢)
 قـ ١٧٣٠ (٣) ٧٦٠ (٣)
 قـ ٨٨٠ (٢) ٢٤٠٣٣
 قـ ٢٠٠١٧
 قـ ٢٠٠١٧
 قـ ٦٢
 قـ ٣٢
 قـ ١٢٨
 قـ ٨١٠ (٣) ٨٠

ص

- صـ ٣٤
 صـ ٣٣٠٣١٠ (٣) ٣٠٠٢٩
 صـ ٣٧٠٣٦٠ (٢) ٣٥٠١٢
 صـ ٤٤٠٣٨
 صـ ٣٢٠ (٣) ٣١٠ (٣) ٢٨٠
 صـ ٦٢٠٣٨٠ (٢) ٣٢٠ (٢) ٣٣

ط

- طـ ١٥٧
 طـ ٣١ (٢)

ع

- عـ ٤٥٠٣٤
 عـ ٢٦٠٢٥٠ (٢) ٢٣٠٨
 عـ ١٢٢٠ (٢)
 عـ ٩١
 عـ ٨٨
 عـ ٦٦
 عـ ٨١٠٧٥

ك

ل

كارسيو: ١٣٥	لجرو: ١٣٥
كاركييس: «عبر كير ككس»	لالدية: ١٢، ٨٥، (٢)
كارو: ١٣٥	لرسا: ٥٣، (٢)، ١١٠
كارو حال: ١٣٥	لسان: ٣٤، (٢)، ٧٨، ١٥٩، (٢)
كاشد: ١٣٦	لئى وشتا: ١٤٠
كاس: ٥٨	لكاس: ٧٠
كاسى: ١٣٥	لغور: ٢٩
كاسا: ١٣٦	لنون: ٦٦
كاكرو: ١٣٦	
كاكزى: ١٣٥	
كالس: ٨٠، (٢)، ٨١، (٢)	
كاس: ٩١	
كاسو: ١٣٥	
كركاش: ٤٩، ٥٥، ٩٤	لجوج: ٤٢
كهر حلب: ٨	لجوج: ٤٢، ٤٤، ٤١، (٣)
كهر حرشا: ٢٦	لجوج: ٢٣
كلون: ٥٨	لجوج: ١٣٥
كل سيرة: ٣٦	لجوج: ٥٤، (٣)، ٥٥، (٤)، ٧٠،
كلون: ٨٠، (٣)	لجوج: ٩٤، (٢)، ١١٠، (٢)
كلمان: ٣٥	لجوج: ١٣٥
كورساند: ١١٢	لجوج: ٢٣، (٢)، ٢٤، ٢٥، (٢)،
كولاب: ١٣٦	لجوج: ٢٦، (٢)، ٢٧، (٢)، ٢٨، ٣٣،
كوساى: ١٣٥	لجوج: ٣٨، ٤٤، ٥٤، ٦٢،
كسيج: ١٣٥	لجوج: ٢٥

م

بحر : ٢٩	بحر : ١٥٥
بحر : ٢٩	بحر : ١٥٥
بحر : ٢١	بحر : ٨١
بحر : ١٣٤ ، ٨٣	بحر : ٢ (٣)
بحر : ١٢٨	بحر : ١٢٨
بحر : ٣٤	بحر : ٣٤
بحر : ٧٩	بحر : ٧٩
بحر : ٢٨ ، ٢٥	بحر : ٢٨ ، ٢٥
بحر : ١٧٣	بحر : ١٧٣
بحر : ٧٥	بحر : ٧٥
بحر : ١٢٠ ، ٩	بحر : ١٢٠ ، ٩
بحر : ٦١	بحر : ٦١
بحر : ١٢٤	بحر : ١٢٤
بحر : ٣٧	بحر : ٢٠ ، ٢١ (٢)
بحر : ١٣٥	بحر : ١٣٦
بحر : ١٣٥	بحر : ١٣٥
بحر : ١٣٥	بحر : ٨٢ ، ٨٣ ، ٨٤ ، ٨٥
بحر : ١٣٥	بحر : ١٣٥
بحر : ٣٤	بحر : ٣٤
بحر : ٣٥	بحر : ٣٥
بحر : ١٣٠ ، ١٢٨ (٢)	بحر : ١٣٠ ، ١٢٨ (٢)
بحر : ٢٤ ، ٢٢ (٤)	بحر : ٢٤ ، ٢٢ (٤)
بحر : ٢٦ ، ٢٥	بحر : ٢٦ ، ٢٥

٨ - الأعلام خمرجه لورده بحروف لایبیه

A

Aleppo 50-60
Arman 39

B

Babyon 50
Beurea 22
Bérée 13 20
Berée 14
Beres 21
Berhée 15 20
Beria 16(2)
Beroea 13-20
Berœa 14 2
Beroia 13-14-16-20
Beroiaqn 18
Berolias 19-20
Biruia 18-20

C

Chaleb 111
Chalos 81
Chaybon 9- 8(2)
Chaybonitis 5 81
Channun 49
Cele-Syria 36

H

Halaab 48-55
Hala-abki 56
Halab 47-59-62

Hallab 110 (2) 111
Hallabki 52 110
Halap 48
Hallapjail 48-110
Halb 19 62
Halba 48
Haleb 50-62
Halpa 48(2)-51-56
Halpas 47 48-26
Halpi 50(5)
Hamath 50
Hiérapolis 42
Hih 49
Hrb 46-47

I

Irinoupolis 16
Ilu 137(4)

K

Khalap 35-36
Khalep 74
Khatebo 52
khalabaa 111
khalabu 109-110
khalnan 53 112
khaloupo 46 80
Khalpa 93
khalus 80
khalwan 80
khalibonitide 80
Chorsabad 112
Koweik 81

I.	Nippig 41
Larsa 53-110	Nuremberg 36
VI	P
Mabbog 41-42	Pena 13-19(2)-20
Mari 55-56(2)	Pirée 20
Menbidj 41	U
Menelus 13	Ur 47
III	V
Nappigu 42	Verrés 15



٩ - فهرس المواضيع

صفحة	موضوع
١٤	دحض أنها من «التبريرى»
١٥	میں ہندسین
١٦	نروا من اسم حکم
١٦	ماور الاسمین
١٧	مرب اسکتہ مارو
١٨	نرو فی رب اقام
١٩	وثیقة ارمیة
١٩	مطاریں باروا
٢٠	الاختلاف فی لفظ باروا
٢٢	منحنی تنقاریں باروا
	متناقصیا
٢٢	مدلول متا
٢٣	مدلول محصیا
٢٤	طلاقی متناقصیا علی سور
٢٦	نقلها الی حلب
	آرام صوبا
٢٧	ورودها فی الاسفار
٣٠	مدلول آرام
٣٠	مدلول سوء
٣١	صوبہ فی الخط
٣	لقدمة
١	للدکریات
٣	رفع المقال
٤	معمدسات الكتب
٥	انماح
	اسماء حلب
	حلب
٦	حلب من اقدم مدن العالم
٧	لفظ حلب سامی
٧	عذیقنا بالبحث
٨	ماسمى بحلب
	اشہاء
٨	من الوصیة لی العلیة
٩	الشہاء من اسطورة ابراهم
١٠	الشہاء من لون الارض والیاء
١١	الشہاء بت معنى حلب
	باروا
١١	تاریخ اخلاق باروا
١٤	دحض أنها من تسمیة اعلییین

صفحة	موضوع	صفحة
٣٣	مذهب في أن آرام صونا	حلب في الأثر
٣٨	و « صوبه » ليستا قسيان حلب مذهبها	حلب في الآثار المصرية
٣٨	أرمان	٤٥ حدس
٣٨	نص كرم - سين	٤٦ حاو بو
٣٩	نص حاو - ي سوري	٤٦ حدس
٣٩	لاستاج	٤٦ حلب كو
	ماوع	٤٦ تحرب
٤٠	مذوع من تسمية الصابنة	حلب في الآثار الحثية
٤٠	مذوع هي مسح	٤٧ حلب ، حداس
	ر ٥٥ ويس	٤٨ حليا ، حالا آب
٤١	هرابوس هو حلب	٤٨ حليا ، حليا ، حلب ، حداس
	ره بوس هو مسه	٤٨ اهل حلب
	شمويب	٤٨ حلب في مدهه
٤٢	شمويب حلب	٤٩ حلب غم لشخص
٤٣	شمويب حلب	٤٩ ساتاس الحلي
	شمويب حلب	٤٩ كره في معركة فادس
	شمويب حلب	٤٩ حلب
	شمويب حلب	٥٠ رسم حدس
٤٣	شمويب حلب	٥٠ حليا في نص
	شمويب حلب	حلب في الآثار البابلية ،
	شمويب حلب	والاشورية و لا كديه
٤٤	شمويب حلب	٥٢ حلبو
٤٤	شمويب حلب	٥٢ حلا مكي
	شمويب حلب	٥٢ حلو ان ، حلو ان

صفحة		صفحة
٥٣	تعدد أسماء حدد حسب	٩٣
٥٣	عشائر الحلبية	حلب في القرآن
	حلب في الآثار الآرامية	المدارس في تسميتها
٥٣	حدد في حلب	مذهب أهلها من حلب
	حلب في آثار ماري	إبراهيم
٥٤	عظمة حلب	معى حسب
٥٤	بارديم ملك حلب	حلب إبراهيم
	برده حلب حدث عظم	مدعى إبراهيم
٥٥	حموري ملك حلب	مطاردهم
٥٥	حدد في حلب	دخول هذا المذهب
	حلب في سائر الآثار	مذهب أهلها من حلب
٥٦	حلب لدى الشعوب المحورية	العقيق
	والبنانية	مذهب أهلها
٥٧	حلب لدى السومريين	مذهب أهلها من البيوت
٥٧	حلب لدى اليونان	دخول هذا المذهب
٥٩	تسمية بطليموس	مذهب أهلها آرامية
٥٩	تسمية بدوسموس	ذكر من رأى هذا المذهب
٥٩	تسمية أسرى يون	مذهب أهلها سريانية
٥٩	تسمية ليريسين	عود إلى أشباه
٥٩	تسمية الأورسن	نقص أهلها رمة أو حربية
٦٠	حلب لدى اليهود	مذهب أهلها من خاليك
٦١	تصديقها بهزمة الاستعظام	مذهبها في هذا
٦٢	حلب لدى الأرمن	
٦٢	حلب في الخطوط الحجرية	

صفحة	صفحة	
١٦٠	١٦٨	مادة رب في العربية
١٦٠	١٦٩	الخاتمة
١٦١		تبحث المصادر
	١٧٩	المصادر العربية
١٦٤	١٨٣	المصادر الأوروبية
١٦٥	١٨٤	سائر المصادر
١٦٨		مقارنه بين لب ورب
		البدال الراء لا ما
		مذلول رب في العربية
		مادة رب في العربية



160	En Hébreux	168	Le mot Rab en Syriaque
160	En Syriaque	168	» » » » Hébreux
161	En Accadien	169	Conclusion
	Comparaison entre Lab		Sources
	et Rab	179	Sources Arabes
164	Changement du R en L	183	» Européennes
165	Sens du mot Rab en	184	Autres Sources
	Arabe		



- 68 Réfutation de cette opinion
Opinion qu'elle est d'origine titanesque
- 72 Notre opinion là-dessus
- 73 Réfutation de cette opinion
Opinion qu'elle est araméenne
- 73 Ceux qui ont cette opinion
Opinion qu'elle est Syriacque
- 75 Retour au mot Chuliba
- 76 Réfutation qu'elle soit araméenne ou Syriacque
Opinion qu'elle est de Khalibkh
Notre opinion là-dessus
- 79 Opinion qu'elle est de Khalus
- 81 Notre opinion là-dessus
Par qui fut faite Alep
Elle fut bâtie par blocus
- 83 Différentes jonctions de Blocus
- 83 Retour à Hulab ben Melu
Elle fut bâtie par Séencas
- 85 Réfutation de cette opinion
Elle fut bâtie par Ptolémée
- 87 Réfutation de cette opinion
Documentation sur le mot Lago
Elle fut bâtie par les Titans
- 89 Réfutation de cette opinion
- Elle fut bâtie par les Assyriens
Réfutation de cette opinion
- Elle fut bâtie par les Hittites
- 91 Réfutation de cette opinion
- 91 Alep est d'origine Semite
Analyse du mot Hulab
» d'après El-Kermely
- 99 Commentaire
Notre analyse
- 109 Introduction
Sens du mot Hal
- 111 En Arabe
Sens du mot Hal dans les autres langues Semitiques
- 132 En Hébreux
- 132 En Syriacque
- 133 En Sabaïtique
- 134 En Akkadien
- 137 En Assyrien
- 137 En Hamaritique
- 138 Opinion d'Ibn Farès sur le mot Hal
Sens du mot Lab
- 139 En Arabe
- 141 Documentation sur le mot « Balad »
- 155 Retour à ce qui fut dénommé Alep
- 158 Opinion d'Ibn Farès sur le mot Alab
- 159 Opinion de Marmarica sur le mot Lab
Sens du mot Lab dans les autres langues semitiques

- 43 Refutation de cette dénomination
hinnésrin
- 44 Refutation de cette dénomination
- 44 Les vraies et les fausses dénominations d'Alep
Alep dans les textes antiques
Alep dans les textes égyptiens
- 45 Halbou
- 46 Kahloubou
- 46 Halbon
- 46 Halab ku
- 46 H r b
Alep dans les textes hittites
- 47 Halab - Halpas
- 48 Halba - Ha la - ah
- 48 Halba - Halab - Halpas
- 48 Les habitants d'Alep
- 48 Halab dans un Traité
- 49 Halab; nom propre d'une personne
- 49 Sanlas d'Alep
- 49 Alep est mentionnée dans la bataille de Qadesh
- 49 Halab
- 50 Représentation du mot Halba
- 50 Halba dans un texte
Alep dans les textes babyloniens, assyriens et akkadiens
- 52 Halbou
- 52 Hala - ab - ki
- 52 Halwan, Halman
- 53 Différentes dénominations de Hadad d'Alep.
- 55 Ishtar d'Alep
- Alep dans l'archéologie araméenne
- 53 Hadad, fils d'Alep
Alep dans les textes de Mari
- 54 Puissance d'Alep
- 54 Yarhim roi d'Alep
- 55 La visite d'Alep est un fait important
- 55 Hamourabi : roi d'Alep
- 55 Hadad : dieu d'Alep
Alep dans les autres textes
- 56 Alep chez les peuples Hittites et Mitanniens
- 57 Alep chez les Sumériens
- 57 Alep chez les Hellènes
- 59 Alep selon la dénomination de Ptolémée
- 59 Alep selon la dénomination de Bedgomeos
- 59 Alep selon la dénomination de Strabon
- 59 Alep selon la dénomination des Byzantins
- 59 Alep selon la dénomination des Européens
- 60 Alep chez les Juifs
- 61 Alep avec un point d'interrogation
- 62 Alep chez les Arméniens
- 62 Alep dans les plans géographiques
- 63 Alep dans le Koran
Opinions diverses dans sa dénomination
Opinion qu'elle est d'Abraham
- 64 Signification de Halab
- 64 Halab Abraham
- 68 Autel d'Abraham
- 68 Grotte des moulons

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	19 Les évêques de Beroea
1 En souvenir	20 Différences dans la prononciation de Beroea
3 Dédicace	22 Suite des évêques de Beroea
4 Abréviations	Mattamahaya
5 Plan	22 Signification de Matta
Noms d'Alep	23 » » Mahaya
6 Alep, une des plus anciennes villes du monde	23 Application à Soura de la dénomination Mattamahaya
7 Alep est un vocable sémitique	26 Application à « Alep » de la dénomination Mattamahaya
7 Intérêt de ces recherches	Aram Soba
8 Ce qui fut nommé Alep Al Chahba	27 Sa mention dans les livres
8 De la description à la dénomination	30 Signification d'Aram
9 Al Chahba dans la légende d'Abraham	» de Soba
10 Al Chahba de la couleur de la terre et des bâtiments	31 Soba dans le « Guett »
11 Al Chahba est un épithète du mot Alep Beroea	33 Opinions réfutant la désignation d'Alep sous le nom d'Aram Soba
11 Date de la dénomination Beroea	38 Notre opinion : la-dessus Arman
14 Réfutation de l'opinion qui prétend que cette dénomination provient des Croisés	38 Texte de Naram-Sin
14 Réfutation de l'opinion qui prétend que elle provient de « Al bar youras »	39 Texte Hurrite Soubarreén
15 Situation des deux villes	39 Conclusion
16 Beroea du nom d'un sage	Mabog
16 Interchangeabilité des deux noms	40 Mabog dénomination provenant de Saben
17 Frappe de la monnaie à Beroea	40 Mabog est Membidje Hierapous
18 Beroea à Bab el Makam	41 Hérablos est Alep
19 Document arménien	41 Hérapolis est Membidje Ashmunt
	42 Ashmunt fille de Ptolémée
	43 Réfutation de cette opinion
	La nouvelle Palmyre

Dans mes recherches, j'ai déployé tous les efforts possibles pour atteindre les buts que je me suis assignés. Aussi, j'ai voyagé, fréquenté les bibliothèques, les traducteurs et les spécialistes. Je n'ai laissé de source sans y avoir puisé. Une fois satisfait du résultat des efforts déployés, je me suis mis à écrire. J'ai tout d'abord établi le plan de l'ouvrage, puis mis en ordre les résultats des recherches et fait l'exposé intégral des théories avec quelque longueur, il est vrai, mais avec fidélité. Ensuite, j'ai largement commenté les théories sus-visées. Et j'ai entrepris de confirmer mes propres théories par des preuves palpables. Ainsi prit naissance mon livre intitulé « Alep ».

Loin de moi toute pensée de fierté ou de prétention au sujet de mon œuvre. Tout au contraire, je m'adresse de tout cœur à tous les savants du monde, les priant de me communiquer leurs observations et leurs critiques ou tout ce qui pourrait être utile dans mes recherches. Et il serait de mon devoir de signaler leur contribution lors de la prochaine édition de l'ouvrage.

Qu'il me soit permis de dire enfin qu'une tâche comme celle-là trouverait sa réalisation idéale à l'époque où l'unité entre les peuples (sur le plan scientifique) serait accomplie. Ce jour-là l'appel au travail en commun sera lancé et tout sera l'œuvre commune des savants de tous les pays. Puisse cet ouvrage être une contribution - quo que minime - vers la réalisation de cette glorieuse époque.

Alep, le 8 - 10 - 1951

Adresse de l'Auteur
Al-Axrad M. Khairuddin
Lycée Franco-Arabe
ALEP (Syrie)

PRÉFACE

Par la présente étude nous poursuivons trois buts - 1^{er} - exposer le plus grand nombre de connaissances obtenues autour du sujet, 2^e - expliquer et commenter cet exposé là où la science l'exige, 3^e - jeter de la lumière sur les inconnues non découvertes par les recherches et les études.

Les spécialistes de ces questions se rendent bien compte des difficultés et des obstacles que rencontrent ceux qui entreprennent pareille tâche. Mais la divine Providence leur a fait aimer spontanément cette voie, ou plutôt, elle a enraciné et développé dans leur âme un instinct auquel ils ne peuvent point échapper. Elle a pourvu leur nature cultivée d'un guide sûr, résolu, clairvoyant, persévérant, voyant dans la difficulté et la peine la majesté de la loi naturelle.

Pour ce qui est du premier but poursuivi, il peut être atteint par les recherches faites dans les bibliothèques arabes et le reste des bibliothèques du monde entier. Quant au second c'est l'œuvre de la spéculation scientifique approfondie laquelle met le spécialiste face à face avec les théories classiques transmises à travers les siècles. Vous conviendrez avec moi cher lecteur, que de graves difficultés se dressent devant nous dans notre tâche de réfutation des affirmations et des prétentions hypothétiques et illusoire contenues dans ces diverses théories, cela grâce aux arguments admis par la science actuelle.

Reste le troisième but. C'est le plus difficile à atteindre. Car il consiste à percer les énigmes et les mystères. L'appellation d'Alep en est témoin - en effet, les temps enveloppent de mystères et de ténèbres ce nom historique. L'existence de cette ville pourrait peut-être remonter jusqu'à l'âge de pierre. Il faudrait les miracles de la science pour dissiper les mystères qui entourent les recherches de tous côtés.

AL-ASSAOI M. KHAIREEDJIN

ALEP

ASPECT LINGUISTIQUE DE CETTE
DENOMINATION







